Sortir de l'ordinaire

FESTIVALS



FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC

page C 2

TROUVAILLE



TRÉSORS AFRICAINS

page C 4

NOS CHOIX

SPECTACLE



■ Rien de plus simple, de moins prétentieux et d'aussi charmant que le groupe montréalais **Acoustik Bluenotes**. Créé il y a environ deux ans, le quintette marie avec beaucoup de fraîcheur le blues et le jazz, sans négliger les sonorités cajun, manouche et gospel. On peut en juger sur son premier CD, *Great Day*, entièrement autoproduit, mais on peut aussi l'apprécier en spectacle au Barouf, demain soir, et au bar La Bistrote, dimanche.

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

FESTIVAL



■ Jules Verne a fait son tour du monde en 80 jours. Le **Festival mondial de folklore** de Drummondville, lui, le fait en 10 jours, du 7 au 16 juillet. Parmi la vingtaine de pays invités, il faut souligner la présence de quatre nouveaux venus : le Chili, Taïwan, la Kalmoukie et l'ex-république yougoslave de Macédoine. Cette mosaïque devrait ajouter de belles couleurs à la courtepointe culturelle du Festival. Entrez dans la danse.

MANON RICHARD
collaboration spéciale

EXPOSITION



■ Le jardin de sculptures du Vieux-Port a tellement de succès que l'on se demande s'il s'agit encore d'un jardin — il n'y a presque plus de gazon — et si la trentaine de sculptures monumentales résisteront jusqu'à l'automne à l'assaut des petits et grands. *Skulptura* réunit des oeuvres d'artistes de renommée internationale et canadiens. On y trouve aussi bien une *Fleur qui marche* de Fernand Léger qu'une grosse *Femme assise* de Botero. Mais les vaches du Canadien Joe Fafard pourraient bien être la coqueluche de l'été.

JOCELYNE LEPAGE

QUÉBEC



■ Elvis Presley n'est pas mort. Il passe tout l'été au Capitole, dans la comédie musicale *Elvis Story*, écrite et mise en scène par Mouffe. Un spectacle drôlement bien monté qui retrace les plus grands moments de l'histoire du King. Quarante-quatre chansons interprétées par un Martin Fontaine (qui personnifie Elvis) talentueux, doté d'une voix chaude et d'un sens du spectacle digne d'un vieux pro. *Elvis Story* est un « must » pour les amateurs du King.

DORIS LAROUCHE
collaboration spéciale

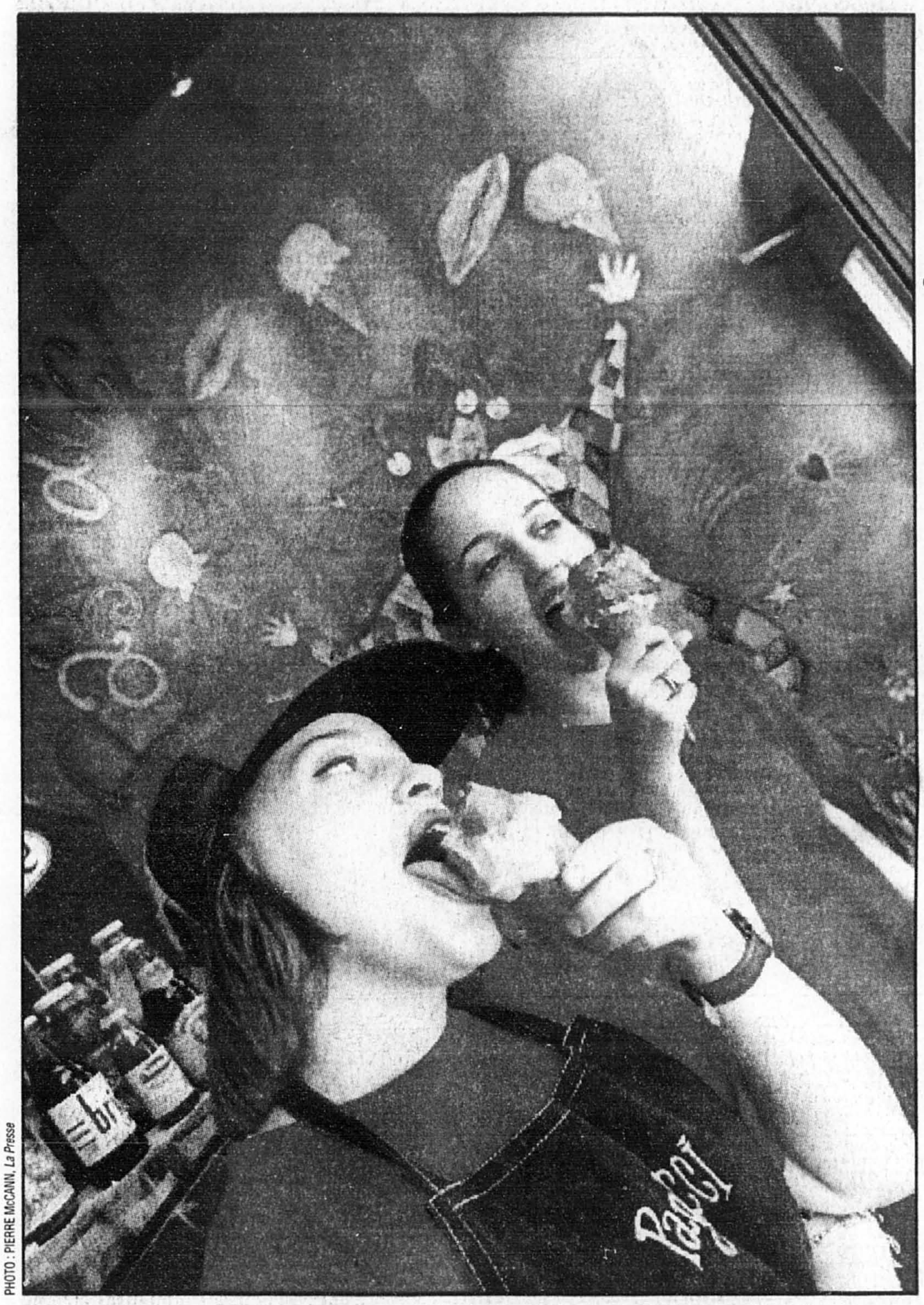


PHOTO : PIERRE McCANN, *La Presse*

Bouffées de fraîcheur

Dame Nature doit parfois trouver les Montréalais bien ingrats. « L'hiver, se lamente-t-elle sans doute, ils ne cessent de répéter qu'ils ont hâte à l'été. Je leur donne un mois de juin superbe, tropical, et les voilà qui chialent encore parce qu'ils étouffent! Vraiment... »

Blague à part, il est vrai que l'été à Montréal peut, par moments, s'avérer fort désagréable. Si le temps libre, le transport et l'argent nous le permettent, on peut bien sûr fuir la canicule et se la couler douce à la plage, à la campagne ou au bord d'un lac. Si, par contre, les circonstances nous forcent à demeurer en ville, le Festival de l'humidité s'endure nettement moins bien coin Henri-Julien et Duluth, au 3e étage dans un 4 ½ dépourvu de tout courant d'air frais.

Il existe cependant plein d'endroits et d'activités rafraîchissants, même en pleine ville surchauffée, si on ne veut pas passer l'été amorphe dans sa baignoire à pattes remplie de glaçons avec, comme musique de fond, le ronron du ventilateur bleu acheté en solde chez Rossy.

Si on veut sortir sans trop suer, il n'est pas non plus obligatoire de s'enfermer dans un endroit climatisé. Non, il est tout à fait possible de profiter du beau temps tout en restant aussi cool qu'un concombre, comme disent les Anglais.

Quoi de plus désaltérant, par exemple, que de siroter un verre (ou deux) de sangria fruitée, bien froide dans son pichet suintant ? Si on la prend sur une terrasse ouverte, à l'ombre d'un parasol, d'un arbre ou d'un grand hamac bigarré, en grignotant des mets légers, froids et citronnés, on peut au moins avoir l'illusion que la température a baissé de plusieurs degrés.

Ou encore imaginez-vous au bord d'une fontaine paisible, vous laissant asperger par la bruine, dans un état d'oisiveté totale agrémenté par un savoureux sorbet à la mangue ou une glace aux marrons.

Alors, cessez de vous plaindre, ne vous réfugiez plus devant votre frigo ouvert, cherchez plutôt l'ombre, l'eau, la verdure, la calme, les arômes de menthe ou de fruit, profitez de la belle saison... et rappelez vous que l'hiver commence dans exactement 168 jours !

NATASHA GAUTHIER
collaboration spéciale

■ Se rafraîchir sous le soleil. *Page C 3*

MON QUARTIER

Bagel et café

Emmanuel Bilodeau a vécu dans bien des quartiers de la ville. Il a fréquenté Côte-des-Neiges, le Plateau, Outremont et j'en passe. En tout, il a déménagé près de dix fois depuis qu'il a quitté Québec, il y a une douzaine d'années, pour s'installer à Montréal.

Mais il ne faut pas croire que le comédien soit instable pour autant. S'il déménage si souvent, c'est qu'il aime découvrir de nouveaux coins. Entre deux tournages, la création d'une pièce de théâtre pour enfants ou encore la répétition d'un spectacle, notre guide aime apprivoiser de nouveaux lieux, dénicher des commerces qu'il ne connaît pas encore. Après tout, la ville est si grande qu'elle ne finit jamais de nous étonner...

Emmanuel habite dans le Mile-End, un quartier qu'il aime et où il a — depuis deux ans déjà ! — ses habitudes. De la Maison du Bagel jusqu'à la marchande de café qui le salue, il s'est créé un coin de vie qu'il nous fait connaître en page C 3.

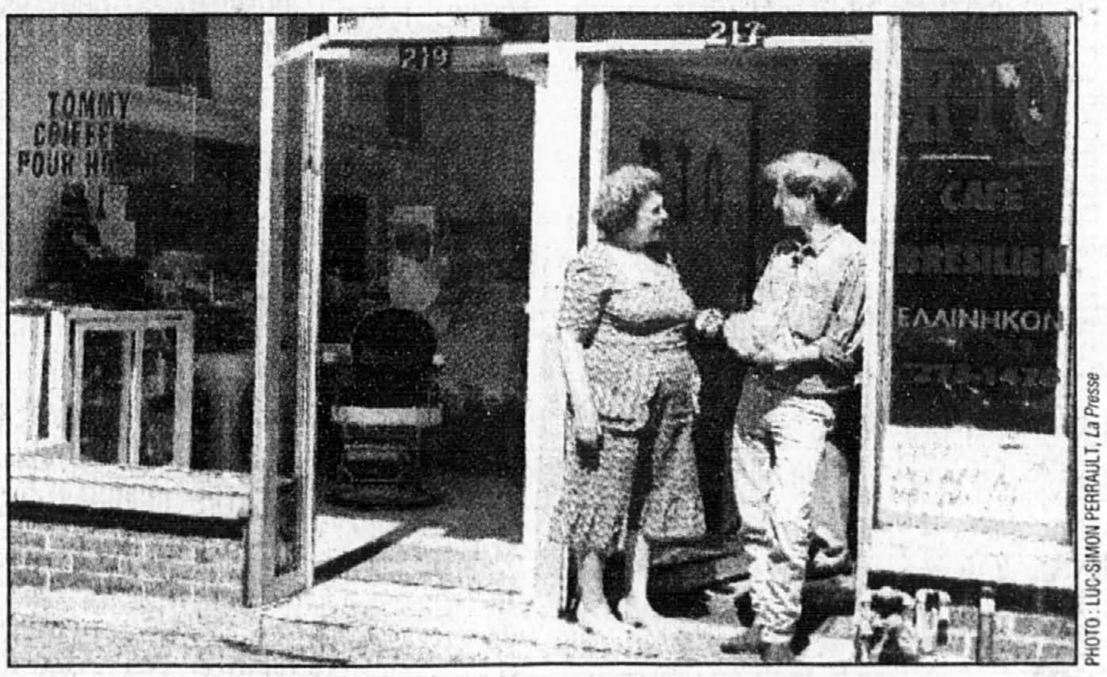


PHOTO : LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*



OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'AU 15 OCTOBRE
L'AVENTURE VIRTUELLE À IMAGES DU FUTUR
L'art interactif
18 artistes du 21e siècle pour qui le réel n'existe pas!

le café BRANCHÉ de Montréal
LE CAFÉ ÉLECTRONIQUE.
Naviguez sur l'Internet
Explorez nos CD-ROMs
SIROTEZ, DÉGUSTEZ, LISEZ ET CLIQUEZ !
Faites des kilomètres sur l'autoroute du futur!

VIEUX-MONTRÉAL
85, rue St-Paul Ouest (angle St-Sulpice)
Métro Place-d'Armes, Tél.: 849-1612
Horaire de l'exposition: 10h à 22h
Canadien
Le Centre Macintosh microserv

Ce week-end

jeudi 6 JUILLET

■ **BUCKINGHAM EN FÊTE.** La petite municipalité de Buckingham, dans l'Outaouais, célèbre son anniversaire jusqu'à dimanche. On y retrouve de l'animation, du théâtre, des jeux et les spectacles de Térez Montcalm, Laurence Jalbert, Daniel Bélanger et Robert Charlebois. Info : 819-986-4200.



vendredi 7

■ **FESTIVAL MONDIAL DE FOLKLORE.** Jusqu'au 16 juillet, Drummondville reçoit le monde. Près de 300 spectacles et activités pendant ces 10 jours fort colorés. Un défilé a lieu demain avec des artistes des 20 pays représentés cette année, notamment l'Argentine, la Hongrie, l'Italie, la Malaisie et le Sénégal. Info : 819-472-1184. Au retour de Drummondville, en soirée, pourquoi ne vous arrêter à Upton, au Théâtre de la Dame de Coeur. La pièce *La Cité bleue* devrait plaire à toute la famille. Info : 549-5828.

samedi 8



■ **FESTIRAME.** À Alma, jusqu'au 16 juillet, on s'amuse ferme à cette fête sportive et culturelle. Au programme : course à pied et à vélo, parade, feux d'artifice et la fameuse compétition de chaloupes à rames ! Sur scène : Marie-Lise Pilote, Possession Simple, Francine Raymond, Mario Pelchat et les Colocs. Info : 418-662-4083.

dimanche 9

■ **FEUX D'ARTIFICE ET RÉGATES.** À sa première participation à l'International Benson & Hedges, la firme argentine Cadenaci présente *Le feu du tango*, une oeuvre pyrotechnique qui fera danser le ciel de Montréal. Info : 1-800-361-7178.

C'est aujourd'hui que se terminent les Régates de Valleyfield, un événement qui double la compétition sportive d'une foule d'activités : soupers populaires, spectacles, défilé de mode et concours de dessins. Info : 371- 7175.



Acrobates, clowns, jongleurs et autres amuseurs publics seront au rendez-vous du 28e Festival d'été de Québec, en plus des 800 artistes qui s'y produiront.

QUÉBEC

De Desjardins à Piché

DORIS LAROUCHE
collaboration spéciale

■ C'est ce soir, à 21 h, que **Richard Desjardins** et **Abbittibbi** lancent officiellement la 28e édition du Festival d'été international de Québec sur la scène située face au parlement. Par la suite, plus de 800 artistes provenant de 21 pays animeront les scènes du Parc de la francophonie (appelé autrefois Le Pigeonnier) et du Parc du Parlement, les jardins de l'Hôtel de ville, la terrasse Dufferin, la rue Saint-Jean et divers recoins de la ville.

Demain soir, **Musical Box** est au Grand Théâtre et fait revivre les plus grands moments de Genesis en reconstituant les deux spectacles *Nursery Cryme* et *Foxtrot* (à l'horaire jusqu'au 15 juillet).

Au même moment, l'Argentin **Juan Carlos Caceres** nous livre ses tango-ballades au Parc de la francophonie et l'Africa-fête démarre au Parc du Parlement avec le saxophoniste nigérian **Femi Anikulapo Kuti**, la Malienne **Oumou Sangare**, décrite comme « la chanteuse la plus populaire de l'Afrique de l'Ouest », le rara-rock des dix musiciens haïtiens de **Boukman Eksperyans** et le country-blues du Sénégalais **Baaba Maal.**

À moins que vos choix ne vous dirigent vers la Maison de la Chanson où se produit **Isabelle Mayereau** jusqu'à samedi, au Palais Montcalm où le trio **Arthur-Grumiaux** de Belgique rend hommage à ce violoniste disparu en 1986, ou encore au D'Auteuil où **Claude Lamothe** aiguise son violoncelle avec **Electric Chair.**

Samedi, place au blues de **John Mayall and the bluesbreakers** au Parc du Parlement, suivi du « meilleur guitariste au monde », dixit Eric Clapton, l'Américain **Buddy Guy.** Au Parc de la francophonie, on pourra découvrir la musique hongroise de **Marta Sebestyen** et **Muzsikas,** suivis de la chanteuse algérienne **Djur Djura. Kevin Parent** est au D'Auteuil pendant que le pianiste ukrainien **Mykola Suk** se produit au Palais Montcalm au bon plaisir des oreilles fines.

Dimanche, **Éric Lapointe** s'amène au Parc du Parlement, pendant que l'Allemand **Ottmar Liebert** nous offre son « new wave flamenco » au Parc de la francophonie. Au Palais Montcalm, la formation québécoise **Les Violons du Roy,** qui collectionne les meilleures notes partout dans le monde, reçoit la très talentueuse soprano **Lyne Fortin.** Et pour finir la soirée, le D'auteuil accueille **Les Secrétaires Volantes** et leur « cabaret destroy », pour les branchés du punk rock.

Le reste de la semaine voit s'amener, sur les deux scènes extérieures, le Belge **Philippe Lafontaine** (les 10 et 11 juillet), le rumba-rock de **Papa Wemba** (le 10), le kora-rap de **Prince Diabaté et Amara Sanoh** ou l'accordéon de **C.J. Chenier** (le 11), les polyphonies corses de **Donnisulana,** l'harmonie « vocale et familiale » de **Hart Rouge,** les chansons bretonnes du trio **Erik Marchand** ou basques de **Peio Serbielle** (le 12), le cocktail explosif de **Grim Skunk,** le rock, toutes tendances confondues, de **Possession Simple** ou de **Jacques Higelin** et le folklore caucasien de l'ensemble **Kolkheti** (le 13).

C'est le vendredi 14 juillet, sur la scène du Parc de la francophonie, que le Festival accueillera le pianiste **John Cale,** son acolyte **B.J. Cole,** guitariste (pedal-steel) et le quatuor à cordes **Soldier String Quartet.** Forte concurrence pour Jacques Higelin qui présentera alors son deuxième spectacle, au Parc du Parlement.

La journée du 15 juillet est spécialement consacrée aux rencontres autochtones. À compter de 15 h 30, le chanteur sculpteur innu **Lucien Gabriel Jourdain** s'installe sur la scène du Parc du Parlement, suivi du chanteur atikamek **Arthur Petiquay,** du chanteur pianiste mohawk **Murray Porter,** du Micmac **Don Ross,** et bien sûr du groupe **Kashtin** qui termine la journée. Sur l'autre scène, une soirée tout aussi torride avec le reggae sud-africain de **Lucky Dube,** devant une foule réchauffée par **Rude Luck.**

Vous avez encore de l'énergie ? Gardez-là jusqu'au lendemain, dimanche, pour le concert de fermeture, où Paul Piché s'en promet, au Parc du Parlement.

Et ce n'est pas tout

Rappelons que les deux scènes extérieures présentent des spectacles gratuits, en exigeant toutefois le port du macaron du festival (5 $). Pour les spectacles en salle, l'entrée est payante.

Signalons aussi que la Maison de la Chanson présente Isabelle Mayereau (les 7, 8 et 9 juillet), **Lynda Lemay** (les 10 et 11) et **Daran et les Chaises** (les 12, 13, 14 et 15).

Au D'auteuil, tous les soirs à 21 h 30, place aux soirées **Dégel-Rock** tandis que le Palais Montcalm demeure le rendez-vous des mélomanes qui s'intéressent au volet classique du Festival.

Le Grand Théâtre reçoit « les jungleries », spectacle d'humour avec entre autres Claudine Mercier, Gilles Parent et Michel Morin de la Jungle, et le café-théâtre des Fourberies, rue Saint-Vallier, a pensé aux couche-tard en offrant des spectacles à 23 h tous les soirs avec des auteurs, compositeurs et interprètes de Québec.

Ils reviennent encore cette année, au pied des statues, à l'ombre des monuments, près des fortifications de la ville, dans les jardins de l'hôtel de ville ; ils sont acrobates, jongleurs, magiciens, danseurs et le public les adore.

Le Festival n'aurait pas la même couleur sans les amuseurs publics qui se promènent dans la ville. Pas étonnant que les **Vadrouille, Monsieur Emile** ou **Lebel et Labelle** soient les premiers noms qu'on retrouve sur la liste des activités du programme. Ils sont déjà à l'oeuvre cet après-midi, avant même l'ouverture officielle à 21 h.

LIGNE INFO FESTIVAL : 418-692-5200.

THÉÂTRES EN ÉTÉ

BAS ST-LAURENT

LE CAVEAU-THÉÂTRE DE TROIS-PISTOLES: "Le Bonheur Total" vaudeville de la compagnie de Victor-Lévy Beaulieu m.e.s. Roger Blay. Comédie dramatique sur le téléroman et un certain féminisme. Avec Manon Gauthier, Christiane Proulx, Hélène Mercier, Daniel Simard et Maryse Ouellet. Du 5 juillet au 12 août. Forfaits: séjour-théâtre ou souper-théâtre. Tarifs du mar. au sam. incl. à 20h30: 18 $ adultes et 15 $ pour étudiants et groupes de 15 pers. et +. 21, rue Pelletier, Trois-Pistoles, réservations et informations: 1 (418) 851-4759.

THÉÂTRE LES GENS D'EN BAS: présente "Deux sur une Balançoire" de William Gibson, texte français Normand Canac-Marquis. Mise en scène Louise Laprade. Avec Monique Spaziani et Henri Chassé. Théâtre du Bic, Route du Golf, Le Bic. Du 29 juin au 12 août, 20h30. Rés.: (418) 736-4141.Forfaits et prix spéciaux. disponibles.

CHAUDIERE / APPALACHES

THÉÂTRE DE LA CHÈVRERIE: "Traitement de Canal" comédie de Marie-Thérèse Quinton, m.e.s. Claude Poissant, avec Rita Lafontaine, Louise de Beaumont, Robert Brouillette et Guy Mignault. Dès le 21 juin, du mer. au sam. à 20h30 en juillet du mar. au dim. 19h. Route 263, Saint-Fortunat. Sortie 228, aut. 20. Réservations: (819) 344-5550.

ESTRIE

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG: "Marc Dupré". Jusqu'au 19 août. "Patrick Huard", du 22 août au 2 septembre, mardi au vendredi 20h30, samedi 19h et 22h. 64 Merry Nord, Magog. Réservations: (819) 847-0470. Souper et spectacle disponibles.

THÉÂTRE CHÉRIBOURG: "L'ESTRIE D'SHOW" avec Mario Jean, Marielle Léveillé, Guy Richer. Jusqu'au 12 août, mardi au samedi 20h30. Réservations: (819) 843-5440. Sortie 118 de l'autoroute 10, route 141 nord direction Parc du Mont Orford. Souper et théâtre disponibles.

THÉÂTRE PALACE/GRANBY: "On Court Toujours après l'Amour" avec Louisette Dussault, Donald Pilon, Marie Charlebois, Marie-Hélène Gagnon et Yves Bélanger, m.e.s. Gilbert Lepage. 16 juin au 26 août, merc. au sam. 20h30. 135 rue Principale, Granby. Rés.: (514) 375-2262, extérieur 1-800-387-2262. Forfaits disp.

LANAUDIERE

CAB. THÉÂTRE MONTAGNE COUPÉE: "Action!", série noire en technicolor, comédie-policière musicale avec 9 comédiens, du 29 juin au 3 septembre. Forfaits complets. St-Jean-de-Matha 514-886-3846.

THÉÂTRE DE LACHENAIE: Comédie de Ray Cooney, m.e.s. Robert Lavoie avec Yves Corbeil, Jean-Pierre Chartrand, Valérie Gagné, Frédérike Bédard, Thomas Graton, Denise Tessier, Dominic Philie, Benoit Ouimet. Du 16 au 24 juin, vend. et sam. du 28 juin au 2 sept. du merc. au sam., sem. à 20h30, sam. 20h. Forfait souper-théâtre disponible sur place servi à compter sur sem. de 18h et le sam. de 17h30. Au 1375 Boul. Grande-Allée, Lachenaie (Promenade Sieur De Lachenaie), Pont Pie-IX, R25N, sortie 24. (514) 471-4400 & 471-2203.

THÉÂTRE DU VIEUX TERREBONNE: "L'Avare" de Molière. M.e.s. Luc Durand, avec Luc Durand, Annick Bergeron, David Savard, Micheline Bernard, S. Brulotte, Suzanne Clément, Didier Lucien, J.-M. Moncelet, J.-B. Hébert, C. Rapin, M.-H. Thibault et Edgar Fruitier. Du 16 juin au 2 sept., du mer. au sam. 20h30. 867, St-Pierre, Terrebonne, Rte 25 N, sortie 22E. Rés.: 964-1220. Région de Lanaudière.

THÉÂTRE MOLSON: "Charimari" comédie de Pierrette Bruno, m.e.s. Martin Faucher avec Angèle Coutu, Pierre Collin, Catherine Dominic, Martin Lavigne, Serge Pilotte. Dès le 21 juin, mer. au sam. 20h. Forfait souper-théâtre, 2 restaurants sur place, buffet chaud et froid, maison du steak. 191, Ch. du Domaine, St-Gabriel-de-Brandon, aut. 40 rte 144, Berthierville. Région Lanaudière, 1h de Montréal. (514) 835-3441.

LAVAL

LA GRANGERIT: "Zappening, l'Émission de Vérité" coll. de Trouvarir, mes. Gary Boudreault, avec Patrice Dussault, Luc Gauthier, Julie Lefebvre, Sylvie Lemay et Pierre Mailloux, plus de 40 personnages. 15 juin au 6 août. Rés.: 669-2567.

LAURENTIDES

PATRIOTE DE STE-AGATHE: "Yé-Yé", comédie musicale de Marc Desjardins sur les années 60; 20 chansons d'époques et 7 chansons originales. M.e.s. Sébastien Dhavernas avec Michèle Deslauriers, Marc Legault, Éveline Gélinas, Joël Legendre, Maxim Roy et Benoit Rousseau qui jouent une vingtaine de personnages. Autoroute 15, sortie 83. Rés.: 1 (800) 837-3655. Aussi Réseau Admission 1-800-361-4595.

THÉÂTRE LE CHANTECLER: "Les Grandes Personnes", comédie avec Patricia Tulasne, Françoise Faucher, Cédric Noël, Louis Lalande. Mer. au sam. 20h30. Forfaits disp. Hôtel le Chantecler, Ste-Adèle. (514) 229-3591.

THÉÂTRE MONT-AVILA: "Chômagu", 12è année. Michel Lafond, Marc Perron et Mario Piette. Du 23 juin au 23 sept. Forfaits disponibles. Auto. 15 (des Laur.), sortie 58 ou 60. Rés.: (514) 227-1599. P.S. 608 rires.

LAURENTIDES

THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE: Sans Rancune Aucune", comédie de Sam Bobrick et Ron Clark adapté par Michel Forget, mise en sc. de Monique Duceppe. À partir du 14 juin avec Michel Forget, Christiane Pasquier, Michel Poirier, Johanne McKay, Jean Deschênes, Dominique Pélin. Mardi au vendredi 20h30, samedi 19h et 22h30. Forfait souper-théâtre. Certificat-cadeau disponible. Réservation: 514-229-7611, 990-7272.

THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR: "Fric Fou", comédie de Ray Cooney adaptée par Benoit Girard, mise en sc. André Montmorency. À partir du 13 juin 95 avec Claude Michaud, Linda Sorgini, Luc Guérin, Pauline Lapointe, Benoit Marleau, André Montmorency, Claude Gai, Martin Fortier. Mardi au vendredi 20h30, samedi 19h et 22h30. Forfait souper-théâtre. Certificat-cadeau disponible. Rés.: 514-227-8466, 990-4343.

MAURICIE/BOIS-FRANCS

CENTRE CULTUREL DRUMMONDVILLE: "Salut Cocu!", com. de Gilles Latulippe. Dû 22 juin au 2 sept. avec Gilles Latulippe, Jacques Salvail, France Arbour, Robert Desroches, Marie Codebecq, Louise Matteau, Claire Jacques. Forfaits souper-théâtre. Prix de groupe. Tél.: 1-800-265-5412.

SOUPER-THÉÂTRE LE BOSQUET: "Un Sofa dans le Parc" de Martin Doyon, m.e.s. Sébastien Dhavernas. Retour de Mario Lirette au théâtre, avec Sylvie Boucher et Robert Vézina. Un couple de Yuppies est pris avec un itinérant "professionnel". Souper sur place, forfaits touristiques disponibles. Rés.: 1 (819) 752-7398. 663, boul. Gamache, Victoriaville, dans la région Mauricie - Bois-Francs.

MONTREAL

AU VIEUX ST-CHARLES: À Pierrefonds, Souper Meurtres et Mystères, comédie de la compagnie Les Sophistes, avec 6 comédiens membres UDA. Les 29 juillet, 5 août (anglais) et 25 août 1995, à 19h. Réservation: (514) 620-4444 ou (514) 939-0640. (Soirées pour groupe disponibles).

MONTEREGIE

BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE: "Passages Nuageux" de Jacques Diamant, m.e.s. André Robitaille avec Louis-Georges Girard, Nathalie Gascon, Martin Dion, Isabelle Brossard. Forfaits disponibles. Saint-Marc-sur-Richelieu. (514) 584-2271 ou 1-800-784-2271.

JEUNES VOIX DU QUÉBEC: 2 opérettes: "Une Mesure de Silence" et "Une Éducation Manquée". Théâtre de Pointe-des-Cascades. Dim. et mar. du 25 juin au 15 août 20h30. Forfait resto. Rés.: (514) 455-9953 ou 452-4003.

LE THÉÂTRE DES CASCADES: "Appelez-moi Stéphane" de Claude Meunier et Louis Saia, avec Francis Reddy, Vincent Graton, Sylvie Potvin, Louison Danis, Sonia Vachon, Michel Laperrière. Du mer. au vend à 20h30, sam. 19h et 22h. Forfaits resto, bord de l'eau, croisières, camping. Rés.: 455-8855.

THÉÂTRE PONT-CHÂTEAU INC.: à Côteau-du-Lac. "Paul & Malice" de Bertrand B. Leblanc. Du 2 juin au 19 août. M.J.V. à 20h30, sam. 19h et 22h. Avec Françoise Graton, Nicolas Canuel et Yvan Canuel. Prix de groupe. Souper-théâtre.Croisière + Souper + Théâtre. Salle climatisée. Réservations: (514) 456-3224

THÉÂTRE BEAUHARNOIS: "La comédie musicale TUNE UP" avec Daniel Laflèche, Jean Maheu, Patrick Olafson-Hénault et Michèle Poirier, m.e.s. Sylvie-Catherine Beaudoin. Forfait souper-théâtre. Pour réservation: (514) 429-5667.

THÉÂTRE DE L'ÉCLUSE: "J. F. Cherche Homme Déserpérément", comédie de Carole Tremblay avec Johanne Tremblay, Johanne Garneau, Paul Dion, Michel Houde, Denis La Rocque du 3 juin au 9 sept. à 20h30. Autoroute 10, sortie 22, St-Jean-sur-Richelieu. Forfaits souper-théâtre. Réservations: 514-348-5312.

THÉÂTRE DES DEUX RIVES: "Michel Barrette" dans un nouveau spectacle LIBRE ÉCHANGE. Dès le 7 juillet, vendredi et samedi 20h30. 30 boul du Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu. Rés.: (514) 348-6264 ou Admission 790-1245 ou 1-800-361-4595. Prix de groupe et forfaits disponibles. (514) 358-3949.

THÉÂTRE DES HIRONDELLES: "Le Désir" nouvelle comédie de Michel Marc Bouchard avec Suzanne Champagne, Guylaine Tremblay, Ghyslain Tremblay, Roger Larue, Pascale Desrochers et Patrick Labbé. À partir du 9 juin, du mercredi au vendredi à 20h30, samedi 19h et 22h. Forfaits souper-théâtre disponibles. Salle climatisée. Rés.: (514) 446-2266. St-Mathieu-de-Beloeil.

THÉÂTRE DES LUNES DE MIEL: "Vue sur le Fleuve". Comédie romantique de et par I. Lajeunesse et F. Guy. Dès le 10 juin. Forfait souper-théâtre. Colonie Ste-Jeanne-D'Arc - Contrecoeur. 1-514-743-4381.

THÉÂTRE LE ROSSIGNOL: "Omer l'Homme à tout Faire" avec Deano Clavet, Danièle Bellemare, Robert Bouchard, Sylvia Gariépy, Alain Gendreau, Linda Vigneault. Rés.: 649-2020. 30 Montée des 42, Ste-Julie, sortie 105.

ONTARIO

LE THÉÂTRE DE LA SUCRERIE: Juillet, "Enfin Libre", août, "Un Politicien" du jeudi au dimanche. Théâtre ou souper - dîner théâtre. Casselman (Ontario), Route 417. Rires garantis ou argent remis. (613) 764-5580.

PUBLICITÉ



La brillante comédie d'Olivier Dutaillis **"LES GRANDES PERSONNES"** triomphe au Théâtre Le Chantecler de Ste-Adèle. Patricia Tulasne, Françoise Faucher, Cédric Noël et Louis Lalande vous assurent une soirée magique. Réservez vos places en composant le (514) 229-3591 à Ste-Adèle et voyez une comédie fantaisiste et extrêmement drôle. Le théâtre redécoré et climatisé est situé à l'extérieur de l'hôtel Le Chantecler.

2234178 - 706

Spécial estival

Salade césar
garnie de saumon fumé
•••
Pain à l'ail
•
* Fondue chinoise :
boeuf, poulet, crevettes
•
Fondue glacée au chocolat
ou
Café alcoolisé

15.95 $

* Spécial estival à volonté disponible à 19.95 $

Venez en famille...
Repas gratuit pour enfant
(2 enfants de moins de 12 ans par couple)

LA FONDERIE®
FONDUES & DANCING
10 145, rue Lajeunesse (514) 382-8234

MON QUARTIER

Le Mile-End

PASCALE WILHELMY
collaboration spéciale

■ Nous nous sommes donné rendez-vous au Café Romolo, rue Bernard. C'est ici bien souvent qu'Emmanuel Bilodeau vient prendre son café — un espresso allongé — et un croissant. Une habitude à laquelle il ne déroge pas en ce petit matin.

S'il va au Romolo, ce n'est pas pour son décor ou parce que ce café est devenu davantage fréquenté au fil des ans. « C'est juste à côté de chez moi et c'est pratique, m'explique le comédien. J'ai un faible pour les bineries, les délicatessen, les endroits bien simples avec des serveuses qui te rappellent ta mère et prennent soin de toi. »

Dans les endroits qu'il fréquente, c'est avant tout la simplicité du contact, la gentillesse du personnel que recherche le comédien qui n'a pas toujours été en terrain connu à Montréal. « Quand j'ai quitté Québec pour aboutir ici, il y a un peu plus de dix ans, ç'a été un choc. J'ai trouvé ça long en maudit, l'adaptation. Ça m'a pris au moins six mois pour m'y faire. C'est difficile d'entrer en contact avec les gens puis de te créer un petit milieu de vie. »

Pas facile en effet, surtout lorsqu'on déménage presque chaque année... De son premier appartement loué dans le quartier Côte-des-Neiges — « un quatre et demi ensoleillé que je trouvais immense mais qui, je l'ai vu plus tard, était rempli de coquerelles » — à celui qu'il habite maintenant, Emmanuel Bilodeau a changé d'adresse à maintes reprises. Une dizaine de fois en tout.

« C'est pas que je suis instable ! » se défend-il en riant. « Ça m'intéresse de découvrir un nouveau quartier pendant un an ou deux puis d'aller ailleurs. Ça me permet de mieux connaître la ville. » Cette année, fidèle à lui-même, ce nomade déménage à nouveau mais, cette fois, à quelques rues seulement de l'appartement qu'il habite aujourd'hui.

« Dans le Mile-End, tu croises toutes sortes de gens, de toutes les nationalités. C'est ce que j'aime »

« Le Mile-End est un quartier ethnique. Tu croises toutes sortes de gens, de toutes les nationalités. C'est ce que j'aime. » Et comme pour me le prouver, nous nous dirigeons vers la rue Saint-Viateur, à l'angle d'Esplanade — un secteur où les noms et les devantures des commerces témoignent à eux seuls de la diversité culturelle du Mile-End. « Ce coin-ci, c'est ma place pour faire les courses. Tu trouves de tout. Il y a une fruiterie ici, du café là-bas et un peu plus loin les meilleurs bagels à Montréal », m'explique Emmanuel.

« Regarde, le Rio Café Brésilien, je viens toujours acheter mon café ici. Tu vas voir, c'est spécial. » En entrant dans ce commerce minuscule, qui a tout au plus deux mètres de largeur, les effluves du café qu'on pouvait deviner de la rue, se font plus présentes. C'est que dans ce commerce qui a pignon sur la rue Saint-Viateur depuis une trentaine d'années, on torréfie le café sur place. Malgré le vacarme, la chaleur, l'endroit compte sur une clientèle fidèle. Chaque semaine, on vend dans ce local exigu plus de 500 kilos de café en plus d'approvisionner de nombreux restaurants du coin.

À peine sortis du Rio Café, voilà que la propriétaire de cette entreprise familiale nous rattrape. Elle veut en savoir plus sur notre visite et surtout nous offrir, fièrement, quelques sacs de son « very good café » qu'on vient de passer au torréfacteur, à l'instant.

Rue Saint-Viateur toujours, nous nous dirigeons vers la Maison du Bagel. « L'été, je viens à peu près tous les trois jours me chercher des bagels. Je les préfère tout juste sortis du four. » Nous entrons dans cette véritable fournaise, le temps de commander une demi-douzaine de bagels bien chauds. Sur place, il y a bien sûr l'immense four, les travailleurs qui ont chaud et au mur des photos, parfois jaunies, des célébrités qui sont passées par là.

Puis, la scène se répète. Le propriétaire du commerce, sorti de nulle part, nous rattrape à son tour. Non, il ne veut pas rembourser les six bagels qu'Emmanuel vient d'acheter. Il tient plutôt à se faire photographier avec lui devant « sa » Maison du Bagel.

Il insiste du même coup pour qu'une équipe de reportage du Vermont, qui se trouve là au même moment, se joigne à eux. « Une picture, une photo », demande le proprio. « Une photo pour mettre à côté des autres vedettes... » Le temps d'un sourire, d'un regard vers l'objectif et voilà notre passage qui sera immortalisé sur les murs de la Maison du Bagel. « Ça devient de plus en plus difficile de passer incognito », lance à la blague le comédien.

La séance de photographie terminée, nous quittons la rue Saint-Viateur pour l'avenue du Parc. « Il y a un resto dans le coin où j'aime venir, c'est ici, chez Frites, Alors !. Les frites sont servies dans des cornets de papier et elles sont vraiment excellentes. Remarque qu'avec un nom comme ça, c'est aussi bien ! »

À cet instant, le comédien tire un agenda électronique de sa poche... pour savoir l'heure. C'est que ce jour-là, il attend un coup de fil du réalisateur Olivier Asselin qui lui dira si son projet de film — dans lequel il aurait « un rôle extraordinaire » — a reçu le financement espéré de Téléfilm Canada. « C'est un scénario unique, un film tellement bien écrit. Olivier Asselin est un grand auteur. »

Ce projet s'ajouterait à tous ceux qui attendent le comédien dans les mois à venir. « Je suis un peu workaholic. Mon problème, c'est que j'ai pas encore appris à dire non. J'aime trop mon métier. »

Outre la création d'une nouvelle pièce pour son Théâtre de l'Allumette, Emmanuel Bilodeau doit entreprendre, cet automne, le tournage du téléroman *Le volcan tranquille*. « C'est un téléroman d'époque. On commence à tourner les extérieurs en septembre. Il s'agit de scènes de batailles dont l'action se situe en Normandie mais qui vont être tournées à Montréal. Je rêvais un jour de faire ce genre de scènes. Je suis bien p'tit gars pour ça », raconte Emmanuel, qu'on verra aussi dans *Lulu*, une production du TNM, la saison prochaine. « Je vais jouer avec Sylvie Drapeau. Ça aussi c'est un rêve qui se réalise. Sylvie, c'est mon idole au théâtre. »

Le temps de parler de tous ses projets, ceux qui vont se réaliser et les autres en attente, nous voilà rendus rue Bernard où il a aussi quelques habitudes du côté ouest de l'avenue du Parc. « Je viens souvent manger un smoked meat chez Lester's. J'ai encore dîné là, hier, raconte le comédien. Tu vois, un délicatessen typique, comme je les aime. »

Et c'est sur cette note que se termine la visite du Mile-End d'Emmanuel Bilodeau. Le quartier qu'il habite aujourd'hui. Demain, c'est une autre histoire. Demain, Montréal l'attend...

* * *

Aujourd'hui sur les ondes de TQS, Emmanuel Bilodeau vous fait visiter son quartier au *Grand Journal* de 17 h.

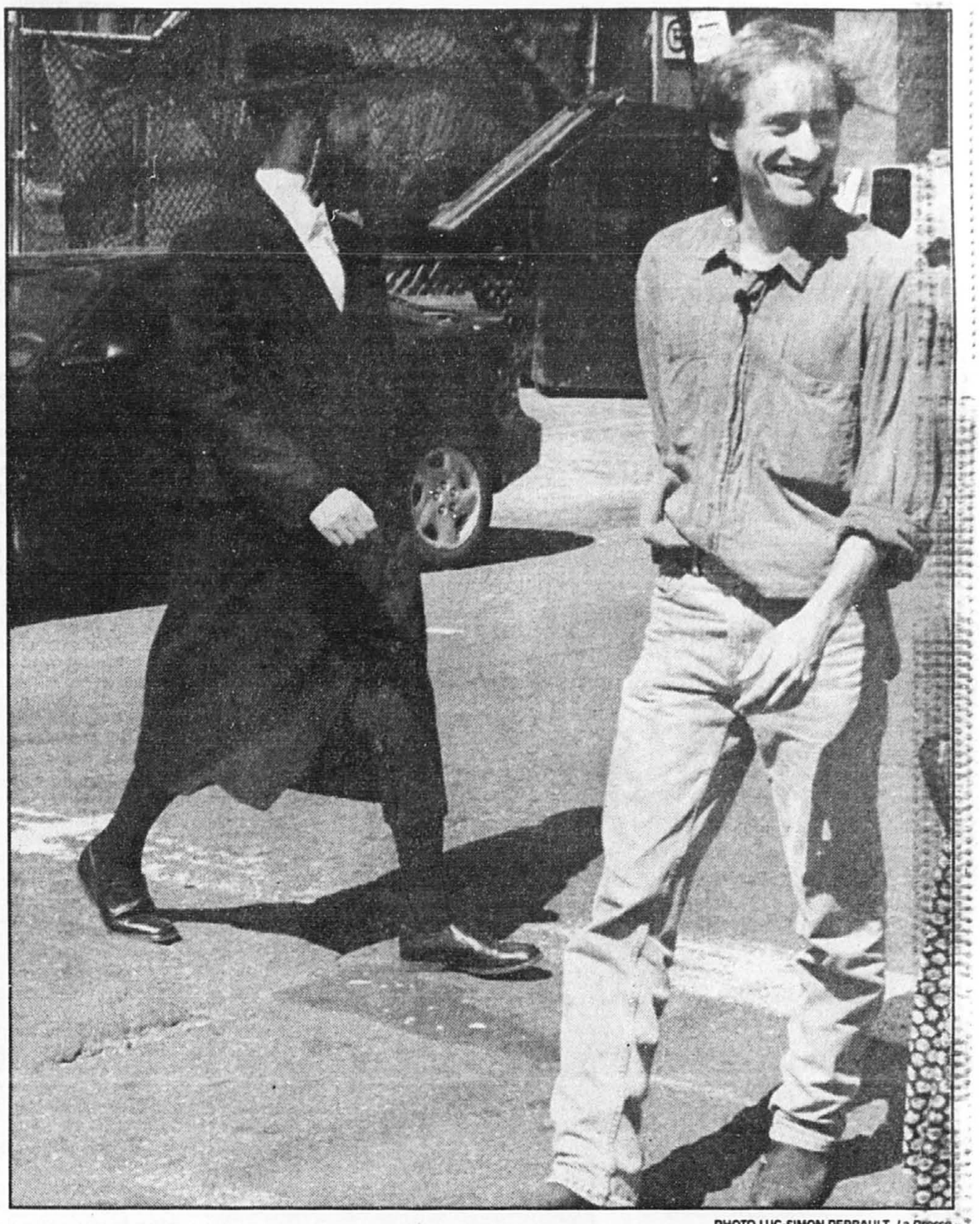
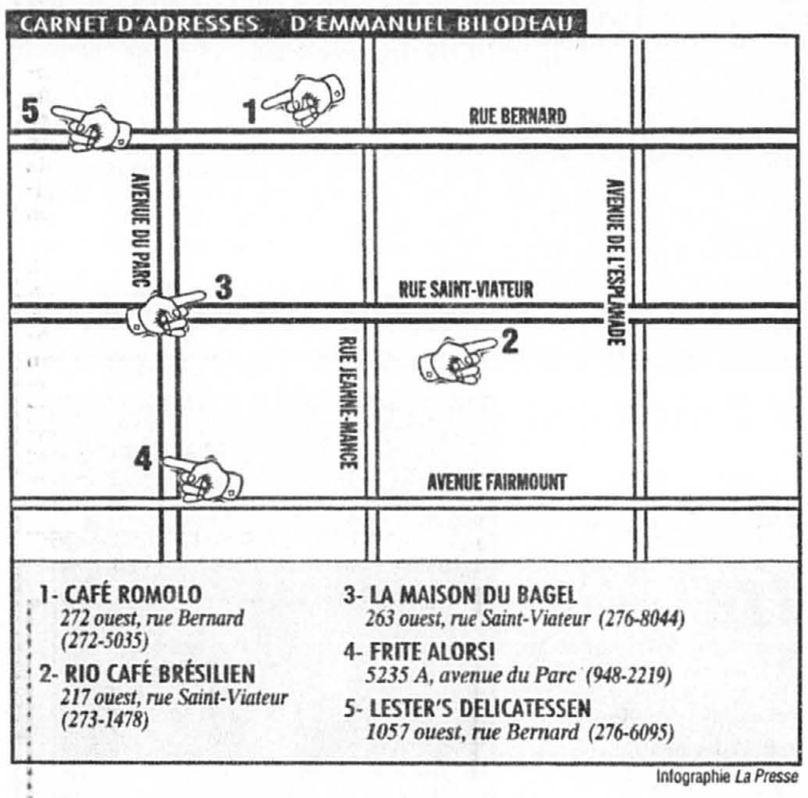


PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*

Un quartier ethnique comme le Mile-End, où habite le comédien Emmanuel Bilodeau depuis deux ans, permet de faire toutes sortes de rencontres.



1- CAFÉ ROMOLO
272 ouest, rue Bernard (272-5035)

2- RIO CAFÉ BRÉSILIEN
217 ouest, rue Saint-Viateur (273-1478)

3- LA MAISON DU BAGEL
263 ouest, rue Saint-Viateur (276-8044)

4- FRITE ALORS!
5235 A, avenue du Parc (948-2219)

5- LESTER'S DELICATESSEN
1057 ouest, rue Bernard (276-6095)

Infographie *La Presse*

EXCURSION

Se rafraîchir sous le soleil

NATASHA GAUTHIER
collaboration spéciale

■ La sangria, c'est LA boisson par excellence de l'été. Froide, douce, sucrée, avec sa magnifique couleur grenat rehaussée de tranches d'agrumes et autres fruits, elle rafraîchit tout en rapelant le soleil méditerranéen.

Où trouver la meilleure sangria en ville ? Difficile à dire. Chacun a son « spot » préféré, mais on peut néanmoins signaler quelques adresses incontournables.

À **La Bodega** (3456, avenue du Parc), on se croirait en plein Madrid. Une délicieuse sangria, un peu corsée, y est offerte à prix raisonnable, 11,75 $ pour un énorme pichet.

La terrasse est plutôt rudimentaire, avec des tables et chaises de plastique, des parasols style Perrier et un peu de verdure, mais elle longe le côté de l'établissement, bien à l'abri des bruits et regards de la rue. Un petit avertissement destiné aux filles : n'y allez pas seules, car la clientèle y est parfois mucho macho !

On prépare également une excellente sangria chez **Manana** (3605, rue Saint-Denis), sur une joyeuse terrasse bariolée aux vives couleurs du Mexique : en guise de parasols, on a tendu de grands hamacs au-dessus des tables en bois peint. Avec de la salsa comme musique de fond, on se croirait à Cancun.

Bien sûr, la sangria n'est pas indispensable ; ceux qui n'en raffolent pas peuvent la remplacer par une autre boisson froide, de la bière, du thé glacé, un diabolo menthe.

Que serait l'été sans crème glacée, dure ou molle ? Il n'y a rien d'aussi agréable qu'un bon cornet, même au yogourt ou au tofu, pour faire baisser la température du corps.

Pagliacci est une gelateria qui a ouvert ses portes tout récemment au coin de Prince-Arthur et de Bullion. La devanture de la boutique est sympa comme tout, en mauve, rouge et jaune, couleurs qui sont reprises à l'intérieur dans les glaces et sorbets italiens maison.

Les saveurs sont toutes plus alléchantes les unes que les autres ; le plaisir est de trouver la combinaison la plus exquise. À essayer sans faute : les glaces au caramel brûlé, au chocolat Bacci et au nougat Torrone, le délicat sorbet au melon, et l'étonnant sorbet aux bleuets. Ajoutez à cela un cornet-gaufre, et c'est le nirvana.

Depuis qu'il a ouvert ses portes, l'année dernière, le **Monte Gelato** offre aux passants de la rue Saint-Denis un savoureux assortiment de glaces maison. Situé près de Duluth, juste à côté de la Brûlerie Saint-Denis, le Monte Gelato possède deux belles terrasses ; celle d'en arrière est un véritable havre de verdure dont l'air est parfumé par une profusion de fines herbes aromatiques.

Outre les cornets, on peut y déguster des entremets glacés aussi agréables à voir qu'à déguster. La glace aux marrons, aux noisettes ou encore le très acidulé sorbet au citron sont les grands succès de la maison.

Même si sa réputation n'est plus à faire et qu'on fait la queue devant son comptoir depuis des années, on ne peut parler crème glacée sans mentionner le **Bilboquet** (1311, rue Bernard O.) Cette institution outremontoise s'est acquis une clientèle fidèle grâce à son sorbet à la mangue, sa glace « bric-à-brac » et son atmosphère très BCBG. On y voit régulièrement des musiciens, des écrivains, des comédiens et on peut s'amuser à identifier leurs saveurs préférées.

Après s'être rafraîchi avec une sangria et un cornet, il nous faut un endroit frais et tranquille pour relaxer et peut-être s'étendre sur l'herbe avec un bon livre. Mais par les grandes chaleurs, un simple parc ne suffit plus ; non, pour bien se décalorifier, ça prend une fontaine.

Tenez, justement, à partir du Bilboquet, on peut déambuler lentement vers le coin Champagneur et Saint-Viateur, où une des fontaines les plus agréables en ville nous attend. Un socle de chérubins bronzés se dresse au milieu d'un assez grand étang entouré de bancs et d'arbres majestueux et si le vent souffle du bon côté, on peut se faire arroser délicatement par la bruine du jet d'eau.

Une impressionnante fontaine du XIXe siècle se trouve au parc **Saint-Henri**, rue Saint-Antoine O. On peut s'asseoir à l'ombre d'un grand orme et contempler le jeu des jets d'eau sur une haute statue en bronze qui représente Jacques Cartier. Autre point d'intérêt, l'architecture des maisons entourant le parc rappelle le luxe du square Saint-Louis, ce qui est surprenant pour un quartier dit populaire.

Pour les sociables qui préfèrent voir la faune humaine plutôt que de somnoler, la fontaine devenue pataugeoire publique devant la Place de Arts peut s'avérer rigolote. Enfants, touristes, étudiants.. et plusieurs chiens viennent y tremper le gros orteil ou se saucer sous l'arc des jets puissants. Surtout pendant le Festival de jazz.

Pour terminer, une petite suggestion si le goût du luxe vous prend un de ces soirs de canicule. On ne pense pas souvent à souper dans un hôtel de sa propre ville, mais le **Bonaventure** et le **Ritz-Carlton** ont tous les deux de si beaux restos-jardins qu'il serait bien dommage de les laisser uniquement aux touristes.

Quoi de plus romantique pour un tête-à-tête estival qu'un repas gastronomique dans un lieu décoré de plantes, de fleurs, d'un joli étang, de canards... Mais ne vous regardez pas trop longtemps dans les yeux, vous pourriez faire grimper la température ambiante !



PHOTO PIERRE McCANN, *La Presse*

Servie sur une terrasse, comme chez Manana, la sangria est un excellent remède contre la canicule.

du Maurier Ltée
FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Bleue
LES ÉVÉNEMENTS du Maurier Ltée présente
POUR LA PREMIÈRE FOIS EN 6 ANS À MONTRÉAL
PAT METHENY GROUP
À LA SALLE WILFRID-PELLETIER DE LA PLACE DES ARTS
SAMEDI 8 JUILLET ET DIMANCHE 9 JUILLET À 20H30
BILLETS EN VENTE AU SPECTRUM, À LA PLACE DES ARTS ET AU 790-1245 (+ frais)
La Presse CITE CKAC 730



TROUVAILLE

Safari chez les missionnaires



PHOTO ROBERT NADON, *La Presse*

Le père Marcelin Lévesque entouré d'oeuvres d'art venues d'Afrique.

DANIELLE TARDIF
collaboration spéciale

■ **Les péripéties du premier juillet sont terminées et bien des Montréalais respirent enfin. D'autres, par contre, se retrouvent avec le syndrome de la pièce vide et ont fait le tour de la ville pour trouver quelque chose qui mettrait un peu de piquant dans leur quotidien. Eh bien ! les Pères Blancs Missionnaires d'Afrique ont peut-être ce qu'il faut pour ces désespérés du déménagement.**

Pour se rendre à la boutique des Pères blancs, on ne traverse ni la brousse, ni le désert, mais la bâtisse au complet ; un énorme labyrinthe digne d'Alcatraz. Puis, on passe un atelier de menuiserie et le trésor est là, pêle-mêle sur de simples tablettes mal éclairées et remplies de poussière. Chandeliers, appuie-livre, statuettes, masques et coupepapier ; tout, absolument tout se prête à la découverte. On se croirait dans le grenier d'un vieil oncle voyageur.

L'art africain nous fait basculer dans une autre dimension, celle de la mythologie, de la chaleur et des girafes (les vraies, pas celles d'Hydro-Québec ; nous sommes bien loin des fils électriques).

Après ce premier choc, le visiteur tente de reprendre contact avec la réalité. Il s'imagine aux Tam-tams de la montagne avec le tambour en peau de zèbre aperçu dans un racoin et pose une multitude de questions. Le père Marcelin Lévesque répond avec amusement : « C'est 300 membres d'une tribu de la Tanzanie, appelée Makondé, qui fabriquent ces pièces. Leur art est si populaire que les artisans ont quitté leur plateau désertique, du sud du pays, pour former un petit village aux abords de Dar Es Salaam, la grande ville. La vente y est plus facile... Non, je ne sais pas combien ça leur rapporte par an ».

Rien à faire ! L'envoûtement est plus fort et les pièces d'ébène beaucoup plus impressionnantes que toutes ces préoccupations mercantiles.

L'une de ces oeuvres, l'Ujamaa (une colonne d'environ un mètre de haut et composée de petits personnages entremêlés sur laquelle trône l'ancêtre des Makondés) ne peut que raviver l'intérêt anthropologique. « Elle représente le 'tous pour un, un pour tous' du socialisme tanzanien, explique le père Lévesque. Pour eux, l'important n'est pas de posséder, mais de participer à la société. »

En fait, l'Africain se voit comme partie intégrante d'une puissance naturelle. De génération en génération, il a le devoir de transmettre cette force qui l'habite et qu'il conservera, mort ou vivant. L'Ujamaa décrit cet équilibre facilement détruit par la mauvaise volonté d'un autre chaînon, d'un ancêtre, des génies, des esprits ou de forces naturelles. Bref, tous des éléments sur lesquels personne n'a de contrôle. Dans le regard inquiet des figurines et le noir obscur de l'ébène, on entend presque les bruits menaçants de la brousse et des chants traditionnels.

Caché derrière les tableaux de style « naïf », un contenant de grains miniature entouré d'une mère et de son enfant fait bien sentir la sécheresse du sol et la lourdeur du soleil. On imagine facilement le sculpteur makondé presque nu, assis sur la jute, le front en sueur, suivant le mouvement du bois avec sa hachette (vivement un thé glacé !)

La drogue ou le surnaturel

Et voilà ! La soif de l'anthropologue, nous enfonce de plus en plus dans l'imaginaire makondé... L'univers de la sorcellerie surgit. La distorsion et la difformité de certaines statues aux yeux globuleux. Y aurait-il des handicapés parmi les Makondés ? L'explication du Père blanc soulage : « Il faut faire attention à l'interprétation qu'on donne aux choses. Les Makondés consomment beaucoup d'hallucinogènes, comme des boules de cola ou du haschish », dit-il d'un sourire narquois.

Outre la rêverie et le dépaysement, la boutique appartenant aux Pères Blancs a des objectifs beaucoup plus nobles ; ceux d'annoncer la « bonne nouvelle » et de venir en aide aux pays du tiers monde. C'est d'ailleurs les buts que s'était fixés le cardinal français Lavigerie en 1870 lorsqu'il a fondé les Pères Blancs. Aujourd'hui, l'ordre religieux a des missions au Brésil, au Mexique, en Inde, aux Philippines, mais surtout en Afrique. Ils sont 3000 prêtres séculiers, pour la majorité européens, mais comptent aussi 325 Canadiens, un Polonais et un Chinois.

La boutique est donc avant tout un lieu de mission et plusieurs oeuvres démontrent bien la conversion des Africains au christianisme. Par exemple, un ujamaa a été modifié de façon à ce que l'aïeul trône dos à dos avec le christ en croix. Plus loin, la statue grandeur nature d'un Saint-Joseph noir avec un petit Jésus qui grimpe sur sa tête est loin de l'image traditionnelle catholique, mais ajoute une touche d'humanité à un symbole si familier aux Québécois.

Une mission sert aussi à aider les démunis et le petit entrepôt du père Marcelin ne fait pas exception. « Les fonds sont comptabilisés pour défrayer les coûts de la boutique et sont redistribués dans les différentes missions. Par contre, présentement, nous avons un projet spécial. Dès qu'un objet est vendu, les fonds vont directement et entièrement au Rwanda », explique le père Lévesque, dont bon nombre de ses confrères sont revenus en état de choc il y a deux ans.

Entre la Tanzanie et Montréal, il y a tout un trajet qui doit se refléter dans le coût. Pourtant, le père nous assure que le prix des oeuvres est plus qu'accessible. « Nous vendons beaucoup moins cher que les boutiques du centre-ville. Par exemple, ce gros masque d'ébène que nous vendons 100 $ se vend 400 $ dans une boutique privée. C'est normal, les seuls frais que nous avons à débourser sont ceux du transport et du tarif des Makondés. Une fois par mois, un des leurs, toujours le même, accumule les oeuvres des artisans et les expédie ici. »

Il y a huit ans, le père Marcelin Lévesque a réouvert la boutique qu'opérait le frère Raymond Gingras dans les années 50. Le commerce avait fermé ses portes à la mort du frère en 1977. Comme depuis ses débuts, ce petit bout d'Afrique ne reçoit pas plus d'une centaine de visiteurs par mois. Le choix est donc vaste et, peu importe les achats, le père Lévesque reçoit ses visiteurs avec plaisir et enthousiasme. Ses descriptions et ses anecdotes transforment le petit tour de boutique en véritable safari. Il ne manque que le sac à dos...

Centre national des Pères Blancs Missionnaires d'Afrique : 11 100, boul. de l'Acadie (331-3520)

Bienvenue au parc des Îles !
Parc des Îles de Montréal



Cet été, les patineurs pourront découvrir une toute nouvelle piste de patins à roues alignées :

La piste du parc des Îles

Située au coeur de l'île Notre-Dame, cette piste de 5,1 kilomètres permet aux patineurs de circuler sur un circuit sécuritaire, dans un environnement exceptionnel. De plus, les patineurs peuvent bénéficier d'une foule de services sur place.

La piste du parc des Îles est ouverte en tout temps et ce, gratuitement. On peut y accéder par la piste cyclable de la Cité du Havre ou encore par la station de métro Île Sainte-Hélène.

La Société du parc de Îles souhaite à tous les patineurs:

Bonne saison au parc des Îles !

Rollerblade. sports experts La Presse Coca-Cola ckmf 94,3 énergie

Grâce à La Presse obtenez

3 $ de rabais sur la location de patins à roues alignées

Découpez ce bon rabais et présentez-le à la **boutique Sports Experts** du parc des Îles et obtenez 3$ de rabais sur la location de 4 heures et plus.

Offre valide du lundi au vendredi du 6 au 14 juillet 1995.

Limite d'un coupon par personne.

Parc des Îles de Montréal

INFORMATION 872-ÎLES

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne présente

UN TRIOMPHE! CRITIQUE UNANIME!

avec Les Arts du Maurier Ltée

L'avare
de Molière
avec
Luc Durand, Annick Bergeron, David Savard, Micheline Bernard, Stéphane Brulotte, Suzanne Clément, Didier Lucien, Jean-Bernard Hébert, Christophe Rapin, Jean-Marie Moncelet, Marie-Hélène Thibault, Edgar Fruitier
Mise en scène Luc Durand

"Irrésistible et jouissif" P. Toutant, Radio Canada
"Luc Durand signe un Avare qui confine au chef-d'oeuvre." J.Beaunoyer, La Presse
"Rire à coup sûr" Merci Poquelin! Merci Durand!" J. Larue-Langlois, Le Devoir



Réservations au 964-1220

Du 16 juin au 2 septembre 1995.
Du mercredi au samedi incl. à 20h30. Forfaits disponibles.

À 20 minutes de Montréal. Salle climatisée. Situé au 867, rue St-Pierre, Terrebonne, Québec. Route 25, sortie 22E

10e anniversaire du Théâtre ProFusion

CKOI 96,9 FM La Presse Delta Air Lines Sheraton New York & Manhattan AM Records Island

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN WEEK-END POUR 2 À NEW-YORK ET D'ASSISTER (ACCOMPAGNÉ D'ERIC ARSON DE CKOI) AU SPECTACLE DE BARRY WHITE LE 14 JUILLET 1995.



- Transport aérien courtoisie de Les lignes aériennes Delta.
- Hébergement courtoisie du Sheraton Hotel Manhattan.
- 200 $ U.S. d'argent de poche.

Pour plus de détails écoutez CKOI 96.9 FM

- Les participants doivent être âgés de 18 ans et plus.
- Règlements du concours disponibles à CKOI. Les fac-similés faits à la main sont acceptés.
- Valeur du prix: 1 200 $

COUPON DE PARTICIPATION

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____
TÉL. RÉS. _____ BUR. _____

QUEL EST LE TITRE DU DERNIER DISQUE DE BARRY WHITE?

Réponse: _____

ENVOYEZ À:
CKOI 96,9 FM
CONCOURS BARRY WHITE
C.P. 969
Montréal, Qc.
H4G 3M1

Quoi faire
CE WEEK-END

Adressez vos communiqués à:
Rubrique Quoi faire
La Presse
7, rue Saint-Jacques
Montréal H2Y 1K9

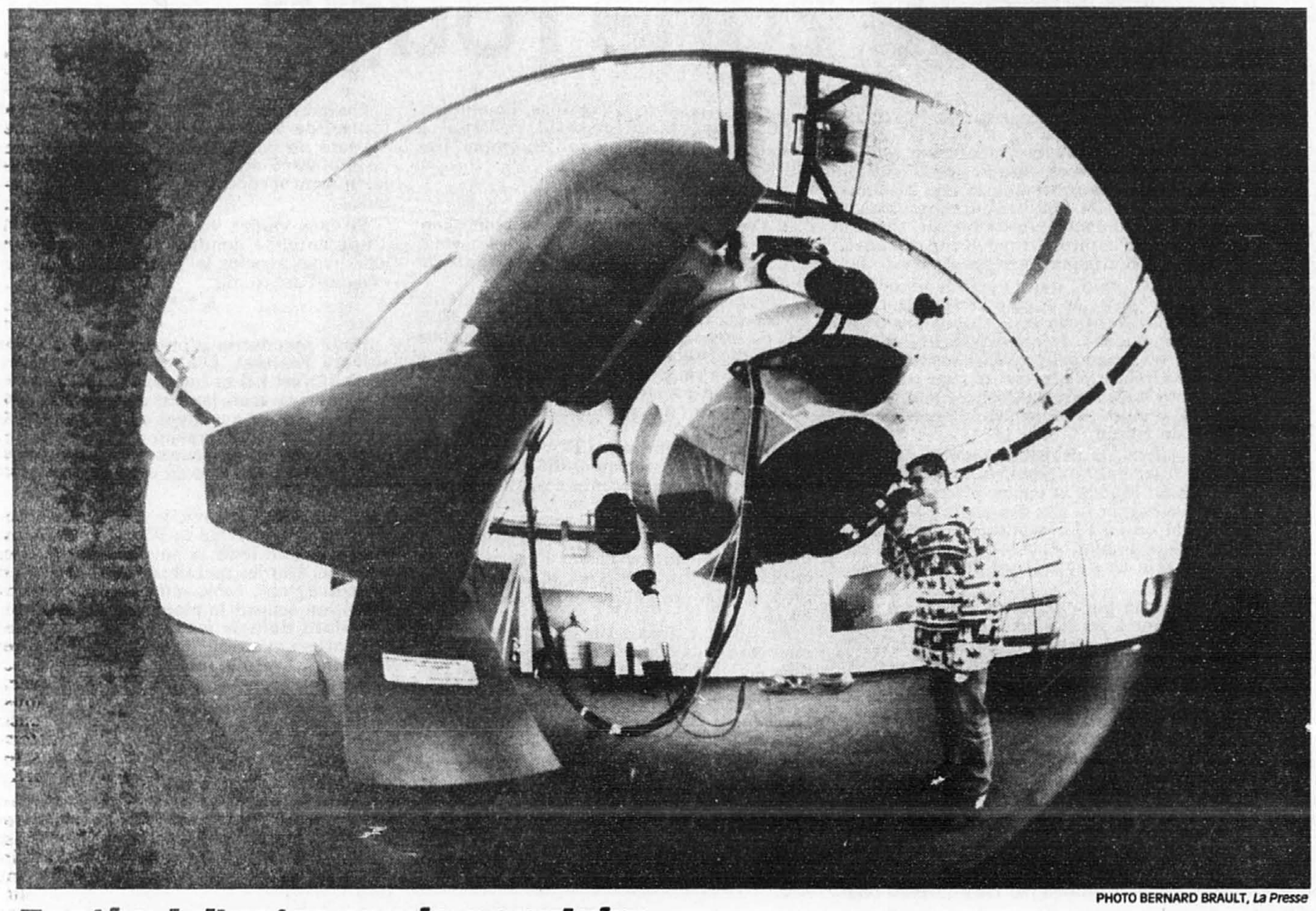


PHOTO BERNARD BRAULT, *La Presse*

Festival d'astronomie populaire

Les astronomes amateurs sont conviés au 12e Festival d'astronomie populaire du Mont-Mégantic, les vendredi, samedi et dimanche 7, 8 et 9 juillet. Le Festival sera le témoin d'un événement marquant pour l'astronomie québécoise, soit la levée de la première pelletée de terre de l'Astrolab, samedi à 17 h 30, au pied du mont Mégantic. Voir Festivals.

DANS LES PARCS

● **La Fête du monde et 1 $ peut-être...** Les stagiaires d'Alternatives organisent une *Fête du monde* le samedi 8 juillet de 10 h à 18 h au parc Lafontaine, non loin du théâtre de Verdure.

Musique, animations, magiciens et troubadours, activités récréative, repas, tout pour créer un esprit de fête. La fête pour la fête. Gratuit. Beau temps mauvais temps.

En fait, ce que veulent ces stagiaires — ces jeunes de 18 à 30 ans — c'est que, passant par là, vous leur donniez une pièce d'un dollar pour contrinuer à leur *kilomètre doré*.

Alternatives est un groupe de solidarité international qui veut se rendre au Brésil, en Inde, en Palestine et en Afrique du Sud à l'été. (Rens.: 982-6606).

● **Carré Dorchester**, Peel/René-Lévesque O. — Dimanche 9, 19 h 30: Tony Stas Bavarian Band, dans le cadre des Concerts Campbell.

● **Maison du Bon-Temps**, 24e Avenue/boul. Gouin — Mercredi 12, 19 h: musique traditionnelle, chasses et musique de trompes avec l'ensemble de cors omnitonique.

● **Marché Saint-Jacques**, Ontario/Amherst — Vendredi 7, 19 h: Chansons country, reggae, boogie avec Les Frères à ch'val.
— Samedi 8, 19 h: chansons country-rock avec Francine Larose.
— Dimanche 9, 14 h: Duo etc., musique pour enfants.

● **Marché Maisonneuve**, Ontario/Bennett — Vendredi 7, 19 h: théâtre, Le Capitaine Fracasse.

● **Parc Ahuntsic**, Lajeunesse/nord de Fleury — Mardi 11, 20 h 30: la Bande à Magoo.

● **Parc Alexis-Carrel**, Alexis-Carrel/boul. Perras — Mardi 11, 10 h 15: Adzo le fûté, pour enfants.

● **Parc des Îles**, Île Ste-Hélène — Mardi 11, 20 h : l'Orchestre symphonique de Montréal.

● **Parc Joseph-Paré**, Beaubien/43e Avenue — Lundi 10, 10 h 15: Adzo le fûté, pour enfants.

● **Parc Lafontaine**, Théâtre de Verdure.
— Jeudi 6, 20 h 30: L'ensemble national de folklore Les Sortilèges.
— Vendredi 7, 20 h 30: Les Sortilèges.
— Samedi 8, 20 h 30: Les Sortilèges.
— Dimanche 9, 19 h 30: L'Orchestre André Masse, dans le cadre des Concerts Campbell.
— Lundi 10, 19 h 30: le Cercle philharmonique de St-Jean, dans le cadre des Concerts Campbell.
— Mardi 11, 19 h 30: Le Montreal Brass Ensemble, dans le cadre des Concerts Campbell.
— Mercredi 12, 20 h 30: Blues avec le Stephen Barry Band.

● **Parc Aumont**, ville de Brossard — Lundi 10, 21 h: Les petits géants (cinéma en plein air).

● **Parc Liébert**, Liébert/Pierre-de-Coubertin — Lundi 10, 19 h: Le Capitaine Fracasse, par La Roulotte.

● **Parc Maisonneuve**, 4601 Sherbrooke Est — Lundi 10, 20 h 30: la Bande à Magoo.

● **Parc Milan**, ville de Brossard — Mardi 11, 21 h: Les petits géants (cinéma en plein air).

● **Parc Molson**, Beaubien Est/d'Iberville — Mercredi 12, 19 h: l'ensemble du Carré Saint-Louis 'À la carte'.

● **Parc du Mont-Royal**, Lac-aux-Castors — Jeudi 6, 20 h à 23 h: danses en plein air pour les habitués du répertoire de danses folkloriques internationales.
Lundi 10, 20 h à 23 h: initiation à la danse folklorique internationale.

● **Parc Notre-Dame-de-Grâce**, Girouard/ch. de la Côte-St-Antoine — Mardi 11, 19 h: Le Capitaine Fracasse, pour toute la famille, par La Roulotte.

● **Parc Raimbault**, boul. Gouin/place St-Germain — Mercredi 12, 19 h: Le Capitaine Fracasse.

● **Parc Saint-Gabriel**, Charlevoix/Grand Trunk — Mardi 11, 19 h: Musique afro-cubaine avec Orun.

● **Parc Saint-Valérien**, boul. Perras/87e Avenue — Jeudi 6, 19 h: Théâtre pour la famille *Le Capitaine Fracasse* avec La Roulotte.

● **Parc Sorbone**, ville de Brossard — Mercredi 12, 21 h: Les petits géants (cinéma en plein air).

● **Parc Urgel-Charbonneau**, Ontario/47e Avenue — Jeudi 6, 10 h 15: Théâtre pour enfants *Adzo le fûté*.

● **Parc Wilfrid-Laurier**, Mercredi 12, 10 h 15 : Adzo le fûté, pour enfants.

● **Place du marché Maisonneuve**, 4375 Ontario Est — Dimanche 9, 11 h: I Musici, dans le cadre des Brunchs du marché.
Lundi 10, 19 h: Émeline Michel.

● **Place du Quartier-Latin**, Berri/Ste-Catherine — Mercredi 12, 19 h 30: l'Harmonie de Lachine.

VISITES GUIDÉES

● **Promenade architecturale.** Héritage Montréal propose aux Montréalais et aux visiteurs des promenades portant sur l'architecture et l'aménagement des quartiers de l'île de Montréal.

Ce samedi 8 juillet: le faubourg des Récollets,; rendez-vous à 14 h à l'angle des rues St-Jacques et McGill, métro Square Victoria.

Le dimanche 9, le Vieux-Montréal; rendez-vous à 14 h au métro Champ-de-Mars. Coût: 8 $, 6 $ la visite. Inscription sur place aussi. Rens.: 875-2985.

● **Vieux Palais de justice.** Le Vieux Palais de justice de l'Assomption, la plus vieille cour de justice 'de circuit' du Québec encore debout — elle date de 1811 — reçoit les visiteurs tous les jours de la semaine de 9 h à 19 h au 255 rue St-Etienne. Durée de la visite guidée, de 30 à 45 minutes. Entrée, 1 $, gratuit pour les enfants. Rens.: 589-3266. Jusqu'au 4 septembre.

● **Hydromel et ferme avicole.** Les Amis du Jardin botanique de Montréal organise une sortie à l'hydromellerie *Intermiel* à St-Benoît de Mirabel: observation de ruches et dégustation de différents produits dérivés du miel. En après-midi, visite de la Ferme avicole d'Oka, une ferme de volailles fines (faisan...). Le samedi 8 juillet de 9 h à 17 h. Apportez votre lunch. Coût: 30 $ non-membres. Rens.: 872-1493.

● **Des villages à la métropole.** L'Autre Montréal, collectif d'animation urbaine, organise une visite de Saint-Henri-des-Tanneries jusqu'au Mont-Royal, exploration de trois siècle de vie montréalaise, le dimanche matin 9 juillet. Coût: 12 $. Rens: 521-7802.

CONCERTS & SPECTACLES

● **Concert dans le Vieux-Port.** Concert en plein air Sun Life I Musici le jeudi 6 juillet à 20 h à la Scène Bonsecours, à deux pas de la tour de l'Horloge, dans le Vieux-Port.

Au programme: Album pour enfants, op. 39 de Tchaikovski, et Quintette en do majeur de Schubert.

Gratuit. Reporté au lundi 10 juillet en cas de pluie. Gratuit. Rens.: 496-PORT.

● **Danse au Jardin de Chine.** Dans le cadre de l'exposition *Bombyx mori, les merveilles de la soie: 4 000 ans d'histoire*, le jardin de Chine du Jardin botanique présente un spectacle avec la troupe Dashinan, composée d'une quinzaine de numéros parmi les quels figurent des danses des provinces du Tibet et du Sichuan, des solos de voix (ténor et soprano) et de la musique sur des instruments typiquement chinois.

Du mercredi au dimanche, à 13 h 30, 14 h 30 et 15 h 30, jusqu'au 13 juillet.

Entrée au Jardin botanique: 7 $ ou moins. Rens.: 872-1400.

● **Concert d'été.** Concert d'orgue avec Steve Laolante le mardi 11 juillet à 12 h 30 à l'église St-James United Church, 463 Ste-Catherine Ouest. Entrée gratuite.

● **Récital de poésie en plein air.** La Société littéraire de Laval invite la population lavalloise à assister à son récital de poésie avec des écrivains de la Mauricie, le samedi 8 juillet à compter de 19 h au Village des arts du Centre de la nature, 901 rue du Parc, Laval. Entrée gratuite.

Les écrivains — Huguette Bertrand, Alphonse Piché et Gérald Gaudet — seront accompagnés de trois auteurs de la relève laavalloise et de la harpiste Suzanne Berthiaume.

● **Univers 95.** L'Atelier mobile d'initiation à l'astronomie présentera le vendredi 7 juillet un conférence spectacle *multivision* intitulée UNIVERS 95, à l'auditorium de la polyvalente André-Laurendeau, 7450 boul. Cousineau à Saint-Hubert. Coût: 6,50 $, 4,50 $. Rens.: 1-800-462-4744.

● **Concert-brunch.** Dans le cadre de l'exposition *Paradis perdus: Europe symboliste*, le Musée des Beaux-Arts organise un brunch suivi d'un concert de musique de chambre, dimanche le 9 juillet à 11 h 30, au 1379 Sherbrooke Ouest. Coût: droits d'entrée à l'exposition. Rens: 285-1600.

Au programme: Frank, Ravel et Camille Saint-Saëns.

EN PLEINE NATURE

● **Appel nocturne au loup.** La Société de développement des activités du parc de la Jacques-Cartier tient, encore cette année, son activité nocturne d'appel aux loups, du 8 juillet au 10 août, de 19 h 45 à 23 h 30, les mardis, jeudis et samedis.

Encadré par des guides-naturalistes, l'expédition est précédée d'une causerie appuyée par un document audio-visuel. Coût: 15 $ par personne, 7, 50 $ pour les 14 ans et moins. Réservez au 1-800-665-6527.

Le parc de la Jacques-Cartier est à une demi-heure de Québec même.

● **Marches sportives.** Les marches Audax sont des épreuves d'endurance qui se déroulent à la vitesse de 6 km/h avec des moments de pauses fixes. Une marche de 25 km/h au Cap Saint-Jacques, samedi 8 juillet, rendez-vous à 8 h au métro Crémazie. Coût: 15 $.

FESTIVALS

● **Festival d'astronomie populaire du Mont-Mégantic.** Sous le thème *L'Univers* ce 12e festival offrira plus de 20 ateliers du vendredi 7 au dimanche 9 juillet. Vendredi le 7 à 20 h 30, Serge Pineault donnera une conférence intitulée *La vie dans l'univers?*.... Le lendemain samedi 8 juillet René Racine présentera *L'âge de l'univers* toujours à 20 h 30. Des soirées d'observation auront lieu les 7 et 8 juillet à 21 h 45. À noter que l'Observatoire du Mont-Mégantic à Notre-Dame-des-Bois sera ouvert au public à partir de 10 h les samedi 8 et dimanche 9 juillet seulement pour l'été 1995. Rens: (819) 888-2800, (819) 583-5515.

● **Festival mondial de folklore de Drummondville.** Accomplisement d'un grand échange universel entre les diférents héritages culturels et musicaux rassemblant toutes nations, sans frontières de races, de couleurs, ou de religions ce festival accueille environ 23 groupes provenant de 20 pays.

Outre les 300 spectacles extérieurs gratuits, 14 spectacles en salle seront présentés du 7 au 16 juillet. Il y aura un défilé international samedi 8 juillet de 20 h à 22 h dans les rues de Drummondville. Rens: 1-800-265-5412.
—Sénégal, Bolivie (Qc), Kaimoukie, Etats-Unis, Argentine, au Centre Marcel-Dionne, 300, rue Cockburn, samedi 8, 14 h. Coût: 15 $.
— Taïwan, Argentine, Italie, Kaimoukie, au Centre culturel, 175 rue Ringuet, dimanche 9, 20 h. Coût: 15 $.
— Slovaquie, Etats-Unis, au Centre culturel, 175 rue Ringuet, lundi 10, 20 h. Coût: 15 $.
— Sénégal, Martinique, Etats-Unis, Taïwan, Kaimoukie, Argentine, Centre Marcel-Dionne, 300 Cockburn, mardi 11, 14 h. Coût: 15 $.
— Gabon, Slovaquie, Chili, Malaisie, Centre Marcel-Dionne, 300 rue Cockburn, mercredi 12, 20 h. Coût: 15 $.
— Martinique, Israel, Hongrie, Mexique, Centre Culturel 175 rue Ringuet, jeudi 13, 20 h. Coût: 15 $.

● **Festival de l'Inde.** Iskcon en collaboration avec les communautés indiennes de Montréal présente le Festival de l'Inde, les 7, 8 et 9 juillet, au parc Jeanne-Mance. Le défilé des Chariots du Ratha Yatha partira le 9 juillet à midi juste au coin des rues Calixa-Lavallée et Rachel (Parc Lafontaine) s'arêtant au Parc Jeanne-Mance. Rens.: 521-1301.

DIVERS

● **Histoire du hockey.** Le Musée McCord et le Club de hockey Canadien unissent leurs efforts pour une recherche d'objets historiques: vieux chandails de hockey, bâtons, patins, programmes, trophées et médailles, vieilles photos, films amateurs, collections d'autographes, cartes de hockey, etc.

Les personnes intéressées à prêter ses objets ou à partager des anecdotes pour cette future exposition sont priées d'appeler le service d'assistance-hockey du McCord au (514)398-7100 poste 239 ou d'écrire au Musée McCord: Recherche d'objets sur le hockey, 690 rue Sherbrooke Ouest, Montréal H3A 1E9, avec une photo de l'objet et une brève description. Pour faciliter la sélection, ne pas envoyer, ni livrer d'objets au Musée McCord. Les articles choisis pour cette exposition seront prêtés au Musée pour un an, et rendus à leur propriétaire après mars 1997.

● **Maison du cycliste.** La maison est un lieu pour vous désaltérer, vous documenter ou y trouver un souvenir-vélo. Elle est ouverte sept jours sept aux heures suivantes: lundi, mardi, mercredi, de 9 h à 18 h; jeudi et vendredi de 9 h à 19 h; samedi et dimanche de 10 h à 17 h. Au 1251 Rachel Est. Rens.: 521-VELO.

● **Salon du collectionneur.** Le Faubourg Ste-Catherine présente le salon des collectionneurs — cartes sportives, bandes dessinées, timbres, monnaie, etc. — le 29 juin, 1er, 2 et 3 juillet de 9 h à 21 h.

Juillet 20, 21, 22 et 23 - Août 3, 4, 5 et 6 août — Août 17, 18, 19 et 20 - Août 31, Septembre 1, 2 3 et 4. De 9 h à 21 h. Rens.: 254-2824.

EXPOSITIONS

MAISONS DE LA CULTURE

● **Il était une fois...** Exposition *Il était une fois... une forêt magique* à la maison du Meunier, 10 897 rue du Pont. Rens.: 280-6709.

Une forêt magique habitée par des êtres et des objets fantastiques créées par Line Gamache, Nicole Houle et Barbara Hunt.

● **Il était une fois...** Aussi, *Il était une fois... l'histoire du histoire* à la maison du Pressoir, 10 865 rue du Pressoir, dans le parc-nature de l'île-de-la-Visitation. Rens.: 280-6783.

De la page blanche à la librairie, du livre de morale à l'épopée fantastique, suivez l'histoire de la littérature jeunesse.

Ces deux expositions sont organisées par la maison de la culture Ahuntsic-Cartierville. Heures: du mercredi au dimanche, de 11 h à 18 h. Jusqu'au 27 août.

MAISON DU CANADA

● Le ministère du Patrimoine canadien, en collaboration avec d'autres ministères et organismes fédéraux, présente une nouvelle exposition sur le patrimoine historique, humain, culturel, naturel, scientifique et économique, intitulée *La Maison du Canada*. Jusqu'au 9 juillet, de 12 h à 20 h, dans le hangar # 7 du Vieux-Port de Montréal. Entrée gratuite.

Stands interactifs, vidéos, expositions sur la philatélie, l'espace, les parcs...

RETROUVAILLES

● **Jean.** L'Association des Jean d'Amérique, regroupant les descendants de Pierre Jean et de Françoise Favreau, invite tous les Jean du Québec, de France et des États-Unis à une rencontre de retrouvailles et de fraternité les 18, 19 et 20 août dans le Bas Saint-Laurent (St-Mathieu, Saint-Simon, Trois-Pistoles, Rimouski...). Banquet, histoire et généalogie, danse, messe commémorative, réceptions officielles, etc... Rens.: 514-661-3298 Isidore, ou encore à l'association, 634 rue Hardy, Laval, H7E 3A4.

● **Marcheterre dit Dandurand.** Grand rassemblement des Marcheterre dit Dandurand et leurs alliés les 2, 3 et 4 septembre prochain au centre communautaire Arthur-Buis, 387 des Passereaux, Ste-Odile de Rimouski. Documentation sur demande. Rens.: 347-6557 ou 729-4793.

● **Raté.** L'Association des descendants de Jacques Raté est à préparer des premières retrouvailles pour tous les descendants, qui auront lieu du 18 au 20 août à l'Université Laval. Ceux que l'événement intéresse sont priés de s'adresser à: Association des descendants de Jacques Raté, C.P. 6700 Sillery, Québec, G1T 2W2. Ou 819-397-4430 ou 418-833-0708.

● **Roy.** L'Association des familles Roy d'Amérique (pour tous les Roy, quelle que soit leur souche) tient un grand rassemblement le dimanche 3 septembre au collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Rens.: Jean-Guy Roy, ptre, 418-862-5313 ou fax 862-0814.

● **Séguin.** L'Association des Séguin d'Amérique organise deux jours de festivités à Hawkesbury (Ontario) les 2 et 3 septembre. Au programme, une croisière sur la rivière des Outaouais. Rens.: 514-655-5325, Raymond Séguin.

● **J.E.C. Avis de recherche.** La Jeunesse étudiante catholique (J.E.C.) est à la recherche de ses amis et de ses anciens militantes afin de célébrer tous ensemble le 60e anniversaire, le 28 octobre prochain. Prière de faire parvenir vos coordonnées au 5323 Brébeuf, Montréal H2J 3L8. Pour renseignements complémentaires: 514-524-3941.

● **HMR Bénévolat.** Le service de bénévolat de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont célèbre son 10e anniversaire par une fête spéciale en septembre prochain, et pour cela, on recherche les anciens bénévoles qui veulent participer à ces festivités ou collaborer à leur préparation. Rens.: 252-3865.

● **Perron.** L'Association des familles Perron d'Amérique tiendra son rassemblement annuel dans un décor champêtre de l'Estrie, canton de Magog, le samedi 12 août prochain. Pour tous les Perron d'Amérique et leurs amis. Rens.: 514-768-6298 (Claude-G. Perron), ou 514-696-0835 (Cécile P.).



Émeline Michel chantera le lundi 10 juillet, à 19 h, à la Place du marché Maisonneuve (4375, rue Ontario Est).



Au marché Saint-Jacques, coin Ontario et Amherst, chansons country, reggae et boogie avec Thibaud de Corta et ses Frères à ch'val, vendredi le 7 juillet à 19 h.



Neis Stewart des Maroons. Le reconnaissez-vous ? Le Musée McCord prépare une exposition sur l'histoire du hockey. Voir Divers.

Votre communiqué doit comporter :
le nom de l'organisme, l'événement avec date, heure, lieu, coût, ainsi que le numéro de téléphone.
P.S. Pour cette rubrique, l'heure de tombée est le lundi soir.

CITE 107,3 FM ROCK · DÉTENTE
La Presse
TVA
STARMANIA 14 AU 17 SEPTEMBRE 1995
Théâtre St-Denis 1 — Berri — 1594 rue St-Denis — Renseignements: 849-4211
Achats téléphoniques: 790-1111
Théâtre St-Denis 12h à 21h (+ frais de service)
L'OPÉRA ROCK DE MICHEL BERGER ET LUC PLAMONDON
MISE EN SCÈNE DE LEWIS FUREY
Avec
LUCE DUFAULT · NORMAN GROULX · JUDITH BERARD
JASMINE ROY · FRANK SHERBOURNE · PATSY GALLANT
MICHEL PASCAL · LES ÉTOILES NOIRES
PRODUIT PAR GILBERT COULLIER ORGANISATION, PRÉSENTÉ PAR PGC DIVERTISSEMENTS INC. ET LA SOCIÉTÉ DU THÉÂTRE CAPITOLE DE QUÉBEC INC.

Jazz | Arts et Spectacles

Comment Anderson peut-il aller encore plus loin ?

ALAIN BRUNET

«Yeaaaaah, I'm comin' in Montréal ! » Ce ton jubilant au bout du fil, dont on devine déjà les paroxysmes qu'il atteindra au Spectrum, est celui de Ray Anderson. Un des grands trombonistes de ce monde, doublé d'un chanteur on ne peut plus habité. Et habitué du Festival de Montréal, le virtuose. Nouveau chapitre, donc. Difficile à imaginer... Comment, au fait, un tel monstre du fameux tuyau à coulisse peut-il aller de l'avant ? N'a-t-il pas déjà tout fait au trombone ?


Ray Anderson

« Je m'applique désormais à exprimer exactement ce que je veux exprimer. Il s'agit davantage de raffinement que de grandes découvertes techniques. L'illustration d'une certaine maturité, je suppose...

« Plus jeune, tu essaies de te découvrir une personnalité en voyant ce que tu peux faire sur ton instrument. Tu te bats avec lui, et tu finis parfois par obtenir quelques victoires. Par la suite, le défi consiste à utiliser à bon escient la technique ainsi acquise. »

Ce soir, le musicien newyorkais compte déployer ses crocs par le biais de l'Alligatory Band. « Mon principal groupe, annonce le musicien, d'un enthousiasme débordant. Ça a atteint des dimensions inespérées. Je suis vraiment dedans. »

En 1992, le groupe fut fondé en Allemagne (Enja, l'étiquette de disques qui endosse Anderson, est allemande), dans le cadre d'une série de concerts dont le tromboniste était le maître d'oeuvre. Depuis lors, cet Alligatory Band est devenu son premier véhicule. L'an dernier, un premier album, *Don't Mow Your Lawn*, a été lancé sur Enja. Un deuxième, récemment enregistré, sera mis en vente à l'automne. « Je ne vois aucune rupture entre mes formations acoustiques funky. Vraiment pas. Dans chacun de mes projets, je couvre le plus large spectre d'émotions. De la souffrance à l'allégresse.

« Notre palette est plus diversifiée, en somme. Nous procédons à des collages de swing et de jazz moderne en les incluant dans un contexte heavy funk. J'adore ça. D'autant plus que nous sommes vraiment en train de devenir un vrai groupe.

« En fait, ce qui distingue cette formation des autres, c'est l'instrumentation. Elle comprend de la basse électrique et de la percussion. Ce qui nous amène à jouer sur des rythmes plus modernes, moins swing-bop. Avec l'Alligatory Band, je suis davantage en mesure d'explorer des territoires musicaux s'inspirant de James Brown, Sly And The Family Stone, et autres artistes funky ou rhythm'n'blues. Et, si vous avez un tant soit peu d'imagination, vous pouvez danser sur cette musique.

On soumet au musicien les expressions « projet plus léger », « groupe de fête », et Ray Anderson se rebiffe.

« Le travail dont nous faisons état n'a rien de frivole, assure-t-il. Il y a une profondeur certaine dans cette musique. Je prends ça très au sérieux. Vous savez, il n'y a pas de conflit entre le plaisir et le travail sérieux. Ce n'est pas parce qu'on fait sourire les gens que l'on doit nécessairement être futile. *We're just having serious fun !* »

Ray Anderson Alligatory Band, formé du trompettiste Lew Soloff (Gil Evans, Carla Bley, Blood Sweat & Tears.), du guitariste Jerome Harris (Sonny Rollins), du bassiste Gregory Jone (Marc Ribot) du batteur Tommy Campbell (Steve Turre, Dizzy Gillespie, etc), du percussionniste Roger Squitero. Ce soir au Spectrum, 18 h, série Jazz Beat.

Dans la zone rouge ?

DANIEL LEMAY

La firme Descarie et Complices a compté 236 890 entrées, mardi, sur le site du 16e Festival international de jazz de Montréal. Plus de 150 000 personnes ont assisté au très beau spectacle de la Musique du Cirque, du compositeur René Dupéré. L'animation urbaine à son paroxysme.

Vendredi passé, quatre grands orchestres se produisaient en même temps : le Duke Ellington Orchestra et le Count Basie Orchestra étaient à la salle Wilfrid-Pelletier avec Cleo Laine et Joe Williams ; le Brian Setzer Orchestra brassait la cage au Spectrum et le B.B. King Orchestra a rempli 20 000 oreilles pendant deux heures au Cabaret du Forum.

Ce soir-là, la division Accueil du FIJM avait réservé 275 chambres et les gens du Transport avaient la langue à terre pas mal. Sans se cogner le nez dessus, le « plus gros festival de jazz au monde » — en même temps que le plus beau et le plus fin — est-il en train de s'approcher de la zone rouge ?

« C'est un fait que, cette année, on teste la machine à ses limites », nous disait hier André Ménard, vp et directeur artistique du FIJM, encore « grisé » par le spectacle de mardi. Content de son flash, Ménard, mais aussi conscient que le monstre qu'est devenu « le grand événement » ne pourra grandir indéfiniment.

« Y'avait quasiment trop de monde... Le quadrilatère de la Place-des-Arts est un endroit magnifique mais les soirs de grande affluence, on commence à être un peu serré. Il faut réévaluer le format et le site. »

De toute façon, la grande scène devra quitter le coin Sainte-Catherine-Saint-Urbain, qui sera occupé par les nouvelles boutiques du Complexe Desjardins. Ce changement majeur obligera le Festival à réaménager le site dans son ensemble. Des suggestions ?

* * *

Il s'en est trouvé quelques-uns pour chercher Radio-Jazz sur la bande FM. En vain, CJZZ a été sacrifié, cette année, faute de commanditaire.

En plus du sponsor, il fallait changer de fréquence. Depuis janvier, on le sait, le 91,3 FM de l'ex-« Radio Éphémère » est occupé par Radio Ville-Marie CIRA, une antenne religieuse à caractère « oecuménique » à qui le CRTC a consenti une puissance de 10 000 watts pour répandre la bonne nouvelle.

Comme Radio-Jazz, CIRA s'est réservé quelques cases à caractère didactique ; ainsi, au cours d'une récente émission de *Initiation à la belle musique*, nous avons pu entendre Psyché de César Franck, « rencontre de l'âme et de la réalité », a conclu le commentateur avant de passer l'antenne à la tribune téléphonique *Oui, la joie, ça s'apprend !* De la belle musique mais pas de jazz à CIRA.

Radio-Jazz aurait pu obtenir le 103,5 mais non sans déposer un mémoire technique. Au coût de 8000 $... L'impresario Jacques Primeau, infatigable promoteur de Radio-Jazz, a bien essayé de conclure une entente de co-production avec Radio-Canada mais il s'est cogné le nez sur le refus de... CKAC qui prêtait gracieusement son antenne à CJZZ mais pas à Radio-Canada.

Alain Simard, le président du FIJM, affirme vouloir faire revivre Radio-Jazz l'an prochain. On verra. Au fil des ans, Radio-Jazz était arrivée à un mélange agréable, mélange d'« ouverture d'oreilles » et de divertissement.

Quand même curieux que le plus grand festival de jazz au monde n'ait pu trouver — dans un budget total de 10 millions — les 40 000 $ pour garder en vie un si bel instrument d'éducation musicale et de promotion.

Si vous voulez vous payer l'exclusivité d'une antenne pendant une vingtaine de jours, vous appelez le 525.77.32 et vous demandez Paul-André.

* * *

Deux rencontres n'ont pas eu lieu, hier soir au Festival. D'abord, Brother Jack McDuff s'est bel et bien rendu au Théâtre Maisonneuve mais jamais, au grand jamais, il n'a atteint le « sommet » du B 3, l'orgue « mythique » des jazzmen et bluesmen. Tout au plus Frère Jacques aura-t-il un sommet de platitude, aidé en cela par un guitariste d'école.

Jimmy McGriff, lui, y est depuis longtemps au sommet de la B3, un instrument dont il extrait toute la puissance et toute la subtilité. Dès les premières notes, le mood était fixé : *roll, baby, roll*. Au centre de la scène, on sentait le plaisir de l'alto Hank Crawford dont le jeu, tout en finesse et sans m'as-tu-vu, réussit toujours à toucher les coeurs. Du soul, mes frères...

Par ailleurs, le pianiste Horace Silver a déclaré forfait quelques heures avant la prestation qu'il devait donner avec la chanteuse DeeDee Bridgewater, à la salle Wilfrid-Pelletier. Si les raisons de ce no-show sont obscures, le déplaisir d'André Ménard ne l'était pas... DeeDee Bridgewater, une des chanteuses-fétiches du Festival, en est à sa troisième visite de suite et le concert d'hier, enregistré pour la « télévision internationale » devait être celui de la consécration.

Les distances insoupçonnées de Kurt Elling

ALAIN BRUNET

«J'essaie d'élaborer des images, des idées de lignes mélodiques que j'ai en tête. Elles peuvent m'ouvrir au monde de l'inconscient. Du coup, je me retrouve ailleurs. Cela peut s'avérer difficile... Mais si tu sais causer, tu peux franchir des distances insoupçonnées », avait confié l'artiste au bout du fil, quelques jours avant de débarquer au Spectrum

Hier, le Chicagoan Kurt Elling franchissait effectivement des distances insoupçonnées.

Et attention aux apparences : le classicisme de son look (complet croisé, cheveux gominés...), sa coquetterie évidente et ses laïus soigneusement présentés en français (nettement plus élaborés que le redondant « Bonsoir Montréal »...) n'annonçaient pas la venue d'un autre Harry Connick Jr, encore moins d'un John Pizzarelli.

Rien de racoleur chez Elling. Créateur authentique, il se distingue du peloton des jeunes chanteurs de jazz en proposant un chant non seulement ancré dans la tradition jazzistique, mais encore ouvert sur les plus nouvelles tendances du genre.

Voix chaude, voluptueuse dans les basses fréquences, quelque peu limitée dans les hautes. Mais surtout, une capacité exceptionnelle à improviser, tisser des phrases résolument actuelles, produire des effets inédits. La cohabitation de mélodies traditionnelles et d'explosions free nous révèlent ainsi un artiste tout ce qu'il y a de rafraîchissant.

Le truc du jeune Elling (il n'a pas encore atteint la trentaine) n'en est pas un de puissance : la qualité de ses scats le distingue de ses aînés. On vous en reparlera.

En deuxième partie de programme, l'Afro-Américaine Nnenna Freelon aura déplacé de l'air sur les planches du Spectrum, c'est le moins qu'on puisse dire. Elle ratisse la scène, roule les épaules, ne mise pas sur les stéréotypes de la grâce féminine — malgré ses atouts évidents. En fait, la gestuelle de Freelon est à l'image de la grande énergie qu'elle déploie.

Sauf le timbre et les légers vibratos qui ornent la fin de ses phrases, cette artiste ne se démarque pas particulièrement par son originalité ; son répertoire fait dans le jazz moderne (*Dolores* de Wayne Shorter, par exemple), la bossa-nova et autres évidences. On soulignera plutôt son dynamisme, son sens rythmique, la qualité de ses punchs. Joli travail, en somme.

Aurez-vous saisi qu'hier au Spectrum, nous assistions à tout, sauf à des numéros de cocktail lounge ?


PHOTO CHRISTIAN GUAY, *La Presse*
Kurt Elling

Festival de Jazz

MIDI
Les midis Complexe Desjardins
Place du Complexe Desjardins
TAB TWO
Les midis Sun Chips
Jardins de la Place des Arts
VOO LIVRE

13 h
Les midis Sun Chips
Jardins de la Place des Arts
SWEET DIXIE

14 h
Ciné-jazz $
cinéma du Complexe Desjardins
ROUND MIDNIGHTAUTOUR DE MINUIT
Jazz dans la rue
Terrasse NESCAFÉ
SAROUMBON
Place du Complexe Desjardins
LA PETITE ÉCOLE DU JAZZ

15 h
Les après-midi AIR CANADA
Terrasse AIR CANADA
SWEET DIXIE

15 h 30
Place du Complexe Desjardins
LA PETITE ÉCOLE DU JAZZ

16 h
Les après-midi du Maurier Ltée
Ste-Catherine-Jeanne Mance
LIFE ON MARS

16 h 30
Ciné-jazz $
cinéma du Complexe Desjardins
ROUND MIDNIGHT AUTOUR DE MINUIT

17 h
Pianissimo $
Théâtre du Maurier Ltée
Monument National
MASABUMI KIKUCHI
Jazz d'ici $
Salle du Gesù
TRICYCLE
Les après-midi AIR CANADA
Terrasse AIR CANADA
LE DIXIEBAND
Les 5 à 7 Sun Chips
Terrasse Sun Chips
MOMENT'S NOTICE
Les découvertes NESCAFÉ
Terrasse NESCAFÉ
JABABOU JAZZ

18 h
Les Grands Concerts $
Théâtre Maisonneuve
PETER ERSKINE TRIO
CHARNETT MOFFETT TRIO
Jazz beat $
Spectrum de Montréal
RAY ANDERSON
ALLIGATORY BAND
Les spectacles du Maurier Ltée
GOEFF LAPP QUARTET

19 h
Ciné-jazz $
cinéma du Complexe Desjardins
ROUND MIDNIGHTAUTOUR DE MINUIT
Les voix NESCAFÉ
Terrasse NESCAFÉ
CADABRA
Québec blues
Scène Labatt Blues
WANG DANG DOODLE

20H00
Invitation $
Salle Ludger-Duvernay
Monument National
RANDY WESTON'S VOLCANO BLUES
Cabaret du Musée Juste pour rire $
BENNY GREEN
ET DIANA KRALL TRIO
Les brunantes AIR CANADA
Terrasse AIR CANADA
DON FRENCH
Les rendez-vous du Maurier Ltée
Place du Maurier Ltée
JEAN-PIERRE CATOUL
GWENAEL MICAULT GROUP
Les concerts labatt Bleue Dry
Scène Bleue Dry
CLAUDE LAMOTHE

21H00
Les rythmes JETTA $
Spectrum de Montréal
AFRICA FETE
Jazz contemporain au Musée $
salle multimédia du MAC
LE BOEUF QUI RIT
Concerts étoiles du Maurier Ltée
Scène du Maurier Ltée
DAVID DEXTER D.
Les spectacles Labatt Blues
Scène Labatt Blues
CHRIS DUARTE

21H30
Ciné-jazz $
Cinéma du Complexe Desjardins
BIRD, CHARLIE PARKER

22H00
Jazz sur le vif $
Salle du Gesù
SONNY SIMMONS TRIO
Tropique Labatt Bleue Dry
Scène Bleue Dry
KALUNDU

Donato à Marée bass...e

ALAIN BRUNET

Michel Donato sur Label Bleu. Dites-le à voix haute. Belle sonorité, n'est-ce pas ? Maintenant, il vous faut écouter l'album.

« Ça a coulé », résume le contrebassiste, dont c'est la grosse année. Prix Oscar-Peterson remis en début de festival, moult concerts dans moult contextes la semaine durant, un enregistrement en trio (Tricycle) et un album solo, s'il vous plaît.

Marée bass...e vient effectivement d'être lancé sur cette étiquette française, dont le quartier général est situé à une centaine de kilomètres au nord de Paris. Michel Orier, grand patron du petit Label Bleu, est aussi directeur la maison de la culture d'Amiens, auquel on a adjoint un studio 48 pistes. Comme bien des jazzophiles d'Amérique française, il a craqué à l'écoute de Donato, l'invitant à se produire et à enregistrer à Amiens.

« Un studio magnifique », s'exclame le contrebassiste, visiblement heureux de l'expérience. Se produisant en solo au Festival de jazz d'Amiens, (à la fin de mai), Donato créait *Marée bass...e*, dont le flux sonore risque d'en séduire plus d'un.

« J'ai enlevé mes souliers, et j'ai enregistré nus pieds. Tôt le matin, vers huit ou neuf heures. La plupart des premières prises furent conservées sur l'album », relate notre moustachu.

Le pianiste Georges Arvanitas, qui était de passage chez nous plus tôt cette semaine (afin d'y accompagner David Murray) a participé à l'enregistrement de deux pièces.

« J'avais aussi Toots Thielemans (un de mes mentors) en tête lorsque j'ai pensé à inviter des collaborateurs. Mais, que voulez-vous... Reste que Georges Arvanitas a été superbe. Un pianiste que je connais depuis que je suis tout petit. Il est d'origine grecque, tu sais. Bien avant les autres musiciens de jazz en France, il connaissait les figures rythmiques complexes (5 / 4, 7 / 8, etc.). puisqu'il était de culture balkanique. Un pianiste dont le style est proche de Kenny Barron. »


Aujourd'hui, Michel Donato, à gauche, fera résonner son gros instrument avec Tricycle, regroupant James Gelfand (piano), au centre, et Helmut Lipsky (violon), deux musiciens montréalais.

Avec Arvanitas, Michel Donato a relu *Lush Life* de Billy Strayhorn et *Very Early*, de Bill Evans, avec qui il a déjà joué. « Il m'avait proposé la job de tourner dans son ensemble, mais j'étais sur la route avec Oscar (Peterson) depuis des mois et des mois. Il me fallait arrêter et m'occuper de ma famille », se rappelle-t-il.

Que des trucs qui coulent au menu de *Marée bass...e*. Outre ceux relus avec Arvanitas, un autre standard s'ajoute au répertoire de cet album : *Nuages*, de Django Reinhardt. Tout le reste, c'est du Donato. Des thèmes simples, des impros comme lui seul sait les tricoter. *Marée bass...e* risque, d'ailleurs, d'entraîner d'autres rencontres européennes. Le processus est en marche, force est de constater : plus tôt cette semaine, Michel Donato s'est retrouvé aux côtés de plusieurs artistes français invités au seizième FIJM. Au Cabaret du Festival (Musée Juste pour rire), on a eu droit à un échantillon probant de l'équipée Label Bleu.

Donato y a magnifiquement improvisé avec George Arvanitas ainsi qu'avec son collègue contrebassiste Henri Texier, un des grands protagonistes de l'instrument chez les Gaulois. Par la suite, ce dernier s'est exécuté aux côtés du clarinettiste Louis Sclavis ainsi que du batteur Aldo Romano. Tonus remarquable, sensibilité résolument moderne, résolument européenne. Ont aussi défilé à cette rencontre multipartite le bandonéoniste Juan José Mosalini ainsi que le multi-instrumentiste Michel Portal.

Aujourd'hui, Michel Donato fera résonner son gros instrument avec Tricycle, regroupant Helmut Lipsky (violon) et James Gelfand (piano), musiciens montréalais dont la réputation n'est plus à faire. Le trio vient à peine de lancer un album éponyme, dont il fera état du répertoire dans quelques heures à peine.

Donato risque d'y être en grande forme. Son leitemotiv ? « Quand tu joues, il te faut rester honnête avec toi-même. » Tout simplement.

Tricycle, formé du contrebassiste Michel Donato, du violonsite Helmut Lipsky et du pianiste James Gelfand, ajourd'hui au Gesù, 17 h, série jazz d'Ici.

du Maurier Ltée
FESTIVAL INTERNATIONAL JAZZ DE MONTRÉAL
Bleue
ETTA JAMES & The Roots Band
VENDREDI 7 JUILLET 19h30
BILLETS EN VENTE AU SPECTRUM, AU FORUM ET AU 790-1245 (+FRAIS)
JOHN MAYALL'S Bluesbreakers
CHOM 97.7 fm présente LES ÉVÉNEMENTS Labatt Blues
FACE à FACE électrisant
SUR UNE SCÈNE CENTRALE AU FORUM

Le tango, souffle de vie

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

■ C'est vrai, en route vers le Spectrum où se produisait Juan José Mosalini et son grand orchestre de tango, je craignais de prime abord que le Spectrum soit rempli de Léone-Francine-Ruel en quête d'amoureux transis qui leur réchaufferaient leur robe de chambre dans la sécheuse. Seigneur, pardonnez-moi car je ne savais pas ce que je pensais...

Car vous dites tango et, tout comme moi, vous évoquez sans doute un couple vêtu de noir, coiffé de noir, mêlant gestes langoureux et pas savamment appris en se fixant dans le blanc des yeux. Il m'aura fallu le spectacle du grand orchestre de Mosalini, ses trois bandonéons, son piano et ses sept cordes (quatre violons, un alto, un violoncelle et une contrebasse) pour comprendre que le tango n'a pas nécessairement besoin de danseurs. Le tango se danse d'abord et avant tout par ceux qui le jouent. Simplement, la partenaire du bandonéoniste est faite d'un soufflet, de boutons de nacre et de deux poignées...

Et chaque étirement du bandonéon, chaque resserrement, chaque flexion se traduit, chez le musicien, par une mimique, un haussement d'épaules, un tressaillement, voire un soubresaut ou une torsion. Le paradoxe, c'est que, tout physique qu'il soit, le tango est aussi affaire de subtilité, de nuance, de finesse. Le moindre mouvement, qu'il soit largo ou staccato, a sa respiration propre, parfois aussi surprenante qu'un râle, parfois aussi discrète qu'un souffle.



PHOTO CHRISTIAN GUAY, *La Presse*

Juan José Mosalini a fait la preuve par 11 musiciens que le tango n'est pas une musique triste, non plus que joyeuse. Ce n'est pas même une musique vivante. C'est la vie.

Tous les musiciens du grand orchestre sont très jeunes, à l'exception de maestro Mosalini, quasi plus jeune que ses ouailles de toute façon, tant il est porté par le tango. Tout ce beau monde se sourit et échange des regards de connivence parce qu'ils sont les premiers enchantés par la musique qui naît de leur synergie. En véritable amoureux du tango, Juan José Mosalini a toujours pris soin de présenter, en français, les pièces interprétées, de les situer dans le temps, d'en décrire l'auteur, qu'il se nomme Vincente Greco, Leopoldo Frederico, Astor Piazolla ou Raul Garello.

Devant des spectateurs ébahis et au comble du ravissement, l'ultime magie du tango moderne a opéré : oui, nous l'avons tous compris hier soir, ses motifs évoquent parfaitement notre quotidien — l'humour, la course contre le temps, le désir, le vague à l'âme, la rencontre, le rêve, le deuil, l'espoir qui renaît, le tragique, le sentimentalisme même... C'est au point que ce sont des noms de cinéastes qui me viennent à l'esprit pour expliquer ce qu'a réussi Mosalini — par moments, on songe aux images de Jacques Tati ou de Federico Fellini, mais aussi à ceux de John Cassavetes ou d'Ettore Scola.

Bref, de retour au Festival de Jazz de Montréal dix ans après son premier passage (alors en trio), Juan José Mosalini a fait la preuve par 11 musiciens que le tango n'est pas une musique triste, non plus que joyeuse. Ce n'est pas même une musique vivante. C'est la vie.

PRIMUS
An Evening Of Enigmatic Enchantment
EN VENTE AUJOURD'HUI À 10h00
ARTISTE INVITÉ MIKE WATT
DIMANCHE 30 JUILLET - 19h30
AUDITORIUM DE VERDUN
BILLETS EN VENTE À L'AUDITORIUM, SUR TOUT LE RÉSEAU ADMISSION OU EN COMPOSANT LE 790-1245. DKD ICE



Croisières Lachance
110, rue de la Marina
Berthier-sur-Mer (Québec) G0R 1E0
Réservation et renseignements : (418) 259-2140
Téléc. : (418) 259-2079 ● Bureau : (418) 248-7977

DÉPART régulier de Berthier-sur-Mer à moins de 30 minutes des ponts de Québec.
GROSSE-ÎLE Visite guidée tous les jours.
ÎLE-AUX-GRUES Visite libre tous les dimanches et souper-croisière le samedi.
TOURNÉE dans l'archipel de l'Île-aux-Grues.
C545 - 718

ACHAT DE BILLET
Amphithéâtre et églises
1-800-561-4343
(sans frais pour le Québec)
Réseau Admission
1-800-361-4595 ou (514) 790-1245

La Presse PRÉSENTE
Un Classique !

INFORMATIONS DE LA PROGRAMMATION
INFO-ARTS Bell
(514) 790-ARTS
Frais d'appel acceptés.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE

SRC Radio FM RADIODIFFUSEUR OFFICIEL
DU 1 JUILLET AU 1 AOÛT 1995
Canadien LIGNE AÉRIENNE OFFICIELLE

«LE FESTIVAL EXPRESS» Vendredi et samedi soirs. Départ à 17h45 au «Centre Infotouriste» 1001 rue du Square-Dorchester (Métro Peel). Arrêt au côté sud-est de Berri/Ste-Catherine (au coin d'Archambault Musique, métro Berri-UQAM). Prix 12 $ (aller-retour, taxes incluses). Nombre de places limité. Billets disponibles à tous les points de vente.
Amphithéâtre
Église



VENDREDI 7 JUILLET
20 h SRC Radio et télévision
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
PASCAL VERROT, chef d'orchestre
WILHELMENIA FERNANDEZ, soprano
RICHARD MARGISON, ténor
Airs et duos de Tosca, Traviata, Aïda, Turandot, Bohème
Amphithéâtre
40 $ 30 $ 22 $ 15 $
Hydro Québec



SAMEDI 8 JUILLET
20 h SRC Radio FM
QUATUOR DE PIANOS D'AMSTERDAM
MOSCHELÈS, RAVEL, DEBUSSY, STRAVINSKI (Le Sacre du Printemps)
Amphithéâtre
40 $ 30 $ 22 $ 15 $



DIMANCHE 9 JUILLET
10 h 30
CÉLÉBRATION DOMINICALE
UNIVERSITY OF ILLINOIS CHORALE
FRED STOLTZFUS, direction
FRANK MARTIN Messe pour double choeur
Cathédrale de Joliette
Entrée libre
METRO



DIMANCHE 9 JUILLET
14 h 30
VOCAL 80
(choeur de 60 voix-15e anniversaire)
ANDRÉE BREAULT, chef de choeur
«L'ANGE DE CRISTAL», fresque musicale
Amphithéâtre
18 $ 13 $ 11 $ 10 $
Assurances générales des caisses Desjardins



LUNDI 10 JUILLET
20 h SRC Radio FM
UNIVERSITY OF ILLINOIS CHORALE et ENSEMBLE DE TROMBONES
FRED STOLTZFUS, direction
RACHMANINOV, DE LASSUS, BRUCKNER, GABRIELI, WOLF, etc...
Église de Mascouche
20 $
METRO





MARDI 11 JUILLET
20 h SRC Radio FM
PIETER WISPELWEY, violoncelle
PAOLO GIACOMETTI, piano
CHOPIN Sonate op. 65 pour violoncelle et piano
POULENC Sonate pour violoncelle et piano (1948)
KODALY Sonate pour violoncelle seul op. 8 (1915)
Église de Berthierville
20 $
METRO

VENDREDI 14 JUILLET
20 h
THE CANADIAN BRASS
(quintette de cuivres)
et STAR OF INDIANA
(corps de clairons et percussions - 91 musiciens)
MOZART, GABRIELI, MOUSSORGSKI, GERSHWIN, ELLINGTON
Amphithéâtre
40 $ 30 $ 22 $ 15 $
Canadien



SAMEDI 15 JUILLET
20 h
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT, chef d'orchestre
Marionnettes géantes du THÉÂTRE DE ZEF
SIBELIUS Chant du printemps
GRIEG «Peer Gynt», suites nos 1 et 2
STRAVINSKI L'Oiseau de Feu
Amphithéâtre
40 $ 30 $ 22 $ 15 $
SPINELLI LEXUS TOYOTA



DIMANCHE 16 JUILLET
14 h 30
CHOEUR MONDIAL DES JEUNES
(30 pays représentés)
1ère partie: FRIEDER BERNIUS, chef de choeur
LIDHOLM, PENDERECKI, GORECKI, FREEDMAN, VERDI, etc...
2e partie: ALBERT McNEIL, chef de choeur
Gospel, spiritual et folk
Amphithéâtre
18 $ 13 $ 11 $ 10 $
Assurances générales des caisses Desjardins

NOUS VOUS SUGGÉRONS

L'AUBERGE sur la FALAISE
St-Alphonse
Forfait à partir de 110$
par personneen occupation double
Incluant:
• Souper • Hébergement déjeuner • Service
1-800-363-1758
F.06.07-7

LA MAISON DU Spaghetti
St-Charles-Borromée sud
Terrasse chauffée
de 5.50$
à
15.95$
(514) 753-4468

Les Terrasses de l'Amphithéâtre
Spécial du dimanche
Brunch concert
Brunch (à compter de 10h) et siège (section «A»)
31$ / par personne
1-800-561-4343

18 ANS DÉJÀ !



Auger et le Métropolitain : faits pour s'entendre

CLAUDE GINGRAS

■ Des dix concerts inscrits cet été dans la série dite « populaire » du Centre Pierre-Charbonneau, trois sont confiés à l'Orchestre Métropolitain et sont tous trois consacrés à Beethoven. Pour les deux premiers — l'un hier soir, l'autre mercredi soir prochain —, on a fait appel au même chef, Gilles Auger, et au même soliste, le pianiste Alain Lefèvre.

De la part du chef, on entendait hier soir la cinquième Symphonie et, du pianiste, le cinquième Concerto... un 5 juillet. Un hasard, sans doute, mais un hasard intéressant, et d'autant plus que la soirée fut un franc succès ovationné bruyamment par les quelque 2 500 personnes rassemblées là, aux tables ou dans les gradins.

Aux têtes grises et sages formant la presque totalité de ce public — rien, ici, pour attirer les jeunes, il faut bien l'admettre — faisait contraste la folle énergie déployée par le chef et le soliste, la jeune trentaine tous les deux, l'un et l'autre brûlant de musique et complètement absorbés par la *performance* à fournir.

Gilles Auger, celui dont on parle le plus comme futur chef du Métropolitain, a tout dirigé de mémoire, sauf le concerto dont il ne regardait d'ailleurs à peu près jamais la partition. Il retint dès le début l'attention de l'auditoire autant que de l'orchestre par un *Egmont* toujours énergique mais toujours contrôlé. Même effet prodigieux après l'entracte, avec un premier mouvement de *Cinquième* attaqué et maintenu « con brio », tel qu'indiqué, et des mouvements subséquents abordés avec cette même fraîcheur qui rendait encore intéressante cette oeuvre qu'on a trop entendue.

J'observais Gilles Auger des gradins situés derrière l'orchestre. La chironomie du petit homme nerveux est effectivement très étrange et sa battue, souvent difficile à suivre, comique même. Dans le « milieu », on parle, entre autres choses, de « pompe à bicyclette ». J'ai vu cela hier soir. J'ai aussi vu quelqu'un qui dirigeait par « secousses », qui avait l'air de chatouiller quelque chose, qui plongeait sa baguette dans les violoncelles, qui faisait une grimace quand le son ne lui plaisait pas. Bien sûr, rien de tout cela n'affecte le résultat musical, qui est très impressionnant. Car j'ai aussi vu quelqu'un qui, sans partition, sait exactement ce que chacun doit faire à chaque moment et qui sait où aller chercher ce qu'il veut entendre. Mais je pense que Auger, surtout s'il veut s'imposer auprès du Métropolitain, aurait intérêt à soigner davantage son comportement devant l'orchestre.

Soliste de l'*Empereur*, Alain Lefèvre a apporté une grande intensité aux deux mouvements rapides et une réelle poésie au mouvement lent. Son enthousiasme lui a fait faire quelques fausses notes et commettre quelques excès dans le « fortissimo ».

À l'exception de quelques tutti timides et de quelques solos imprécis, l'exécution du Métropolitain fut, partout, excellente.

ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN. Chef invité : Gilles Auger. Soliste : Alain Lefèvre, pianiste. Hier soir, Centre Pierre-Charbonneau.

Programme consacré à Ludwig van Beethoven (1770-1827) :
Ouverture de *Egmont*, musique de scène, op. 84 (1810)
Concerto pour piano et orchestre no 5, en mi bémol majeur, op. 73 (*Empereur*) (1809-10)
Symphonie no 5, en do mineur, op. 67 (1805-07)

L'adieu de Givenchy à la haute couture

Agence France-Presse

PARIS

■ Hubert de Givenchy présentera mardi à Paris sa dernière collection de haute couture, mettant le point final à 43 années d'une carrière au cours de laquelle il n'a cessé de défendre une certaine idée de l'élégance.

« L'élégance, c'est la simplicité. Une femme qui sait choisir un sweater, une jupe de flanelle, un maquillage très léger, est déjà élégante car elle a su comprendre ce qu'il lui fallait », dit-il dans une interview à l'AFP. « Je n'aime pas l'extravagance qui consiste à ajouter tellement de choses pour paraître à la mode ».

Comme chaque matin dès 7 h 30, Hubert de Givenchy a revêtu sa blouse de lin blanc et travaille dans son studio. À quelques jours de son défilé, il songe à sa première collection, en 1952.

« Je me sentais comme quelqu'un qui se jette du haut d'une montagne, j'étais un peu irresponsable mais j'y croyais. Si je pense maintenant à ma dernière collection, je ressens la même inquiétude car je prends le même risque ». De sa réussite dépend le travail des ateliers pour les six mois à venir.

« J'ai vécu l'âge d'or de la haute couture », reconnaît-il.

CONSEIL GÉNÉRAL DU Rhône présente
en collaboration avec La Presse

Les Bouquinistes du Saint-Laurent

Profitez de l'occasion ! À Montréal, sur les quais du Vieux-Port du 6 au 23 juillet de 11h à 23h



PHOTO PIERRE RACINE

Quarante boîtes de livres à ciel ouvert !
Des livres anciens, neufs ou d'occasion, gravures, estampes, à tous les prix, pour tous les goûts.
Théâtre, musique et jeux concours. Accès gratuit.

LE VIEUX-PORT DE MONTRÉAL — Gouvernement du Québec Ministère de la Culture et des Communications — Tourisme Québec — GEORGES LAOUN OPTICIEN — Ciel 98,5 Chaîne Bleue FM

Une production et réalisation de Parlec Communications Inc.

Stationnement gratuit!

PLACE MINTO SUITE HÔTEL



Réservations:
1-800-267-3377
(613) 782-2350

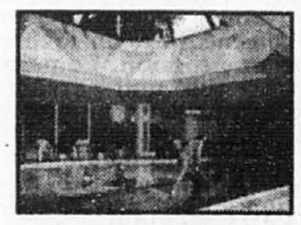
À deux pas de la colline parlementaire
433 ouest avenue Laurier,
Ottawa (Ontario) K1R 7Y1
(613) 232-2200

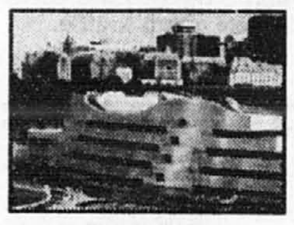
Tarifs d'été exceptionnels

À partir de $93 par nuitée*

Tout prêt!
- Studios, suites d'une et de deux chambres à coucher
- Cuisines entièrement équipées
- Piscine intérieure et centre de forme physique
- Enfants de 18 ans ou moins demeurent gratuitement dans la suite de leurs parents
- Service aux chambres et restaurants

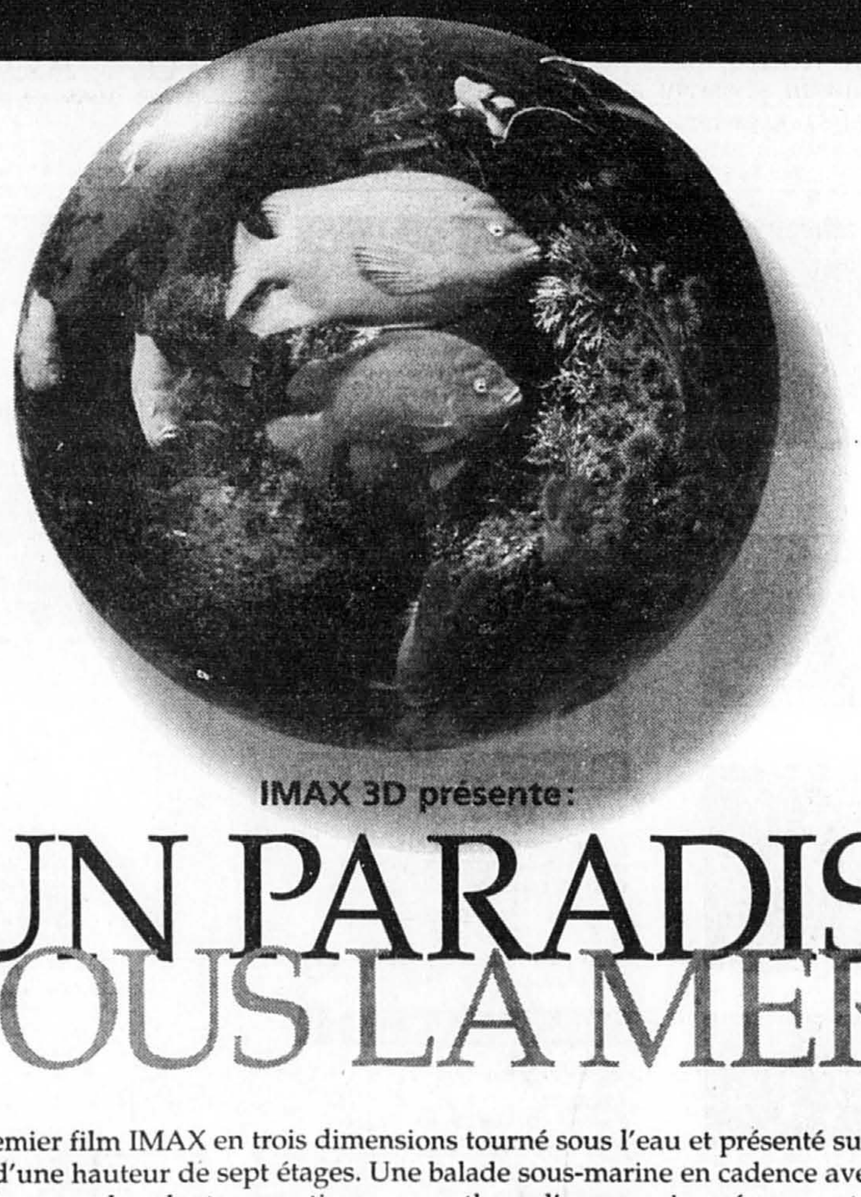
Tout près!
- Cérémonie de la Relève de la Garde
- Musée de l'Aviation
- Musée des Civilisations
- Musée des Beaux-Arts
- Canal Rideau et Marché Byward





* Occupation simple ou double. Tarifs en vigueur du 23 juin au 4 septembre, 1995. Sujet à la disponibilité des suites.

Dansez avec les algues !



IMAX 3D présente :

UN PARADIS SOUS LA MER

Le premier film IMAX en trois dimensions tourné sous l'eau et présenté sur un écran d'une hauteur de sept étages. Une balade sous-marine en cadence avec les poissons et les plantes aquatiques, au rythme d'une musique émouvante.

Vous ne voudrez plus remonter à la surface !

IMAX 3D + EXPOTEC 95

Au même programme une exposition-spectacle explosive :

LA CHIMIE EN FÊTE

Venez vivre toute une expérience !

LE DUO DE L'ÉTÉ ! UN SEUL PRIX D'ENTRÉE !

EXPOTEC peut être visité tous les jours, entre 11 h et 22 h, avant ou après le visionnement du film IMAX. Consultez l'horaire cinéma pour connaître les heures de projection.

RENSEIGNEMENTS : (514) 496-IMAX
EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL : 1 800 349-IMAX

Au Vieux-Port de Montréal, angle de la Commune et Saint-Laurent, sur le quai King-Edward. Métro Place d'Armes.

LE VIEUX-PORT DE MONTRÉAL — Canada — UNE PRÉSENTATION DE DUPONT — EN VENTE CHEZ ADMISSION 790-1245

En collaboration avec : Société des alcools du Québec — Hélène Curtis Soins Organiques — Michelin — Patrimoine canadien Canadian Heritage — Ressources naturelles Canada Natural Resources Canada — Pepsi — agropur — Natrel — CKOI 96,9 FM — CKVL 850 — Metro Media — La Presse

CFGL fait la fête sur l'eau.

Soyez parmi les 200 personnes qui danseront au rythme des CROONERS à bord d'un bateau des CROISIÈRES DU VIEUX PORT le mercredi 9 août 95.



La Presse



GROUPE AML

Notez une chanson entendue à CFGL entre 9h et 15h et **télécopiez votre bon de participation au 664-7749** le jeudi et le vendredi de chaque semaine. Un groupe gagnant sera dévoilé dans le **RETOUR EXPRESS** de 15h à 19h du lundi au vendredi.

Titre de la chanson: _____ **Heure:** _____ **Date:** _____

No. de téléphone: (____) _____ **No. de fax:** (____) _____

Responsable: _____ **Collègue:** _____

Collègue: _____ **Collègue:** _____

Collègue: _____ **Collègue:** _____

Collègue: _____ **Collègue:** _____

Collègue: _____ **Collègue:** _____

Ce concours débute le 15 juin et se termine le 14 juillet à 15h.
Les règlements sont disponibles à CFGL et seulement les résidants du Québec âgés de 18 et plus sont admissibles.

RADIO Passion — CFGL 105,7 fm

THÉÂTRES D'ÉTÉ



Marielle Léveillé joue cet été dans *L'Estrie d'show* au théâtre Chéribourg. On la voit ici dans son rôle de vendeuse Tupperware.

Marielle Léveillé : vendeuse Tupperware No 1

Presse Canadienne

■ Le métier d'humoriste en est un de vendeur, qui porte son côté racoleur, séducteur, avoue Marielle Léveillé, une des humoristes les plus talentueuses de la jeune génération.

Cet été, elle partage la scène du théâtre Chéribourg avec deux autres humoristes, Mario Jean et Guy Richer, dans un spectacle intitulé *L'Estrie d'show*.

« Bien sûr, dit-elle, pour moi ce serait un rêve que de monter un vrai spectacle solo mais quand je pense qu'à l'automne, neuf humoristes vont s'amener avec un nouveau spectacle alors que le marché ne grandit pas, ça m'effraie un peu. En même temps, il y a en moi un côté big bazar qui vient de mon attrait pour les autres genres comme la jonglerie, la magie, la chanson, le stand-up. J'aimerais beaucoup monter un grand spectacle avec plein d'artistes talentueux, qui oeuvrent dans tous ces genres et qu'on ne voit pas assez. »

Marielle Léveillé s'est particulièrement fait connaître par son coloré personnage d'Anita, la vendeuse Tupperware, qui roule sa bosse depuis 1987, depuis les *Lundi des Ha Ha* en passant par la tournée des 4 X 4 avec Claudine Mercier — tournée au cours de laquelle est née Anita — en passant par le plus grand party Tupperware du monde ou le Festival Juste pour rire l'été dernier. Sans oublier plusieurs apparitions à la télé et à la scène — elle était la Ministresse de la Floride dans *Les parlementeries* — et un spectacle de Janette Bertrand sur le sida.

La maîtrise de l'humour

Mais ce sont des études en théâtre qui ont conduit Marielle Léveillé là où elle est aujourd'hui, une formation qu'elle poursuit d'ailleurs toujours puisqu'elle est à rédiger un mémoire de maîtrise portant sur... le monologue d'humour.

Elle en retrace l'historique et se penche sur les techniques d'écriture du monologue, un art qui fait partie de l'oralité, tout comme le conte.

« Il n'y a rien d'écrit là-dessus. Or, on constate que le théâtre ou la chanson ont une continuité dans le temps, alors que le monologue d'humour a quelque chose de très éphémère. On ne trouve d'ailleurs aucun répertoire sur le sujet. »

Marielle Léveillé a, bien sûr, la préoccupation d'apporter une contribution originale au domaine dans lequel elle a choisi de faire carrière, mais elle souhaite également que ce nouveau diplôme lui ouvre les portes de l'enseignement.

Pour elle, le métier d'humoriste, c'est un métier de vendeur : « Tu vends ta gueule et tu vends aussi ton esprit ». Il y a d'ailleurs là un côté racoleur, séducteur, qui rejoint bien son personnage d'Anita.

« Mais je constate que j'ai en moi deux côtés bien distincts : l'ultra-féminité et le côté plus mordant, plus cérébral. Ce sont ces deux aspects que j'exagère sur scène. L'idéal serait de mêler l'intellectuel et le plus populaire. »

Passeport



Pierre Craig

DENG XIAOPING

Les Chinois se demandent aujourd'hui avec anxiété ce que l'avenir leur réserve. Car déjà, les successeurs du chef suprême Deng Xiaoping, qu'ils soient réformistes ou conservateurs, se disputent âprement la destinée de la dernière grande puissance communiste.

Pour l'instant, ouvert à l'économie de marché mais farouchement opposé à toute réforme politique, le pays oscille entre le chaos et l'impossible continuité. Et c'est sans compter la corruption sévissant au sein du Parti et de l'appareil étatique.

Cinq ans après les événements de la place Tien An Men, la Chine est plus que jamais le théâtre de dramatiques incertitudes.

Mais qui est au juste cet homme qui aura laissé derrière lui un tel héritage à son pays?

Ce soir, **Passeport** dresse le portrait de Deng Xiaoping, dictateur de tout un peuple, à la tête du pays le plus populeux de la planète.

Ce soir 21 h

SRC Télévision

La Presse

Santé Nature Gastronomie

Le Relais santé Le Baluchon vous invite à découvrir ses toutes nouvelles installations dans un confort absolu. Profitez dès maintenant de nos forfaits santé spéciaux de lancement à partir de 65$ pour une demi-journée. Également disponibles forfaits santé avec hébergement.

Forfait VACANCES — SEULEMENT 97 $ par personne en occ. dble

- 1 nuit, 1 déjeuner
- 1 souper gastronomique
- Piscine extérieure chauffée et piscine intérieure
- Vélo de montagne
- Tir à l'arc
- Canot, kayak
- Randonnée pédestre
- Tourbillon et sauna
- Volley-ball
- Pétanque, fers
- Pourboire compris
- Taxes en sus
- Supplément de 10 $ pour le brunch du dimanche

★★★★★ LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 1991 INNOVATION 1992 EXCELLENCE 1993 PROMOTION 1994 GASTRONOMIE 1995 EXCELLENCE

2250369 - 617

Le Baluchon
AUBERGES ET RELAIS CHAMPÊTRES
3550, chemin des Trembles
Saint-Paulin (Qc) J0K 3G0
1 800 789-5968



Bon voyage de noces après 50 ans !

Anniversaire, fiançailles, mariage naissance, diplôme... Faites partager votre joie!
Placez une annonce dans Album de famille.
Notre rubrique sera publiée dans le cahier *Vivre*, le **mercredi 9 août** prochain.
Pour le format, consultez l'exemple ci-haut.
Envoyez votre message avec une photo à :

La Presse
Album de famille
C. P. 6041, succ. centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3E3

Album de famille

Veuillez joindre un chèque ou un mandat-poste de 53,85 $ (taxes incluses) ou inscrire votre numéro de carte de crédit avec la date d'expiration et nous faire parvenir le tout avant le 2 août 1995.

RENSEIGNEMENTS
285-6816

La Presse

J2254351

LAISSEZ-VOUS CHARMER!

DERNIÈRE CHANCE, ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES

LA LOUISIANNE ET LE TEXAS
Par avion, 12 jours, 14 repas inclus.
Départ garanti du 5 au 16 août 1995.
2 429 $*/pers. en occ. dble

L'OUEST CANADIEN
Par autocar, 24 jours, 24 repas inclus.
Départ garanti du 5 au 28 août 1995.
2 699 $*/pers. en occ. dble

L'OUEST CANADIEN
Aller par autocar / retour par avion.
16 jours, départ garanti du 2 au 17 août 1995
2 299 $*/pers. en occ. dble

*Tous les prix comprennent le transport par autocar et/ou avion s'il y a lieu, l'hébergement, les activités inscrites au programme, les taxes et le guide accompagnateur.

KILOMÈTRE voyages

2262953 - 708

Permis du Québec

CONSULTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES

LES ADMINISTRATEURS DU CONSEIL DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC

Lors de l'assemblée générale du Conseil des métiers d'art du Québec du 10 juin dernier, les membres présents ont ratifié les résultats des élections tenues par le mode de suffrage postal dans chacune des disciplines représentées. Pour l'année 1995-1996, les administrateurs du Conseil des métiers d'art, du Salon des métiers d'art, de Plein Art Québec et de la Galerie Design métiers d'art seront:

Construction textile
Louise Lemieux Bérubé, *tisserande, présidente*
Dominique Maranda, *tisserande*

Cuirs et peaux
Serge Ricchi, *maroquinier, trésorier*
Claudette Garnier, *maroquinière*

Verre
Jean-Marie Giguère, *verrier*
Maurice Gareau, *verrier*

Métaux
Patrick Cordier, *bijoutier*
Gilles Maurel, *bijoutier*

Bois
André Martel, *tourneur sur bois, responsable du dossier de la formation*
Louis-Georges L'Écuyer, *ébéniste*

Impression textile
Martine Paridaens, *imprimeur textile, coordonnatrice des évaluations*
Renée Bovet, *peintre sur soie*

Céramique
Camilla Clarizio, *céramiste*
Charlotte Mentzel, *céramiste*

Papier, estampe, reliure
Lorraine Choquet, *relieure*
Louise Genest, *relieure*

Autres matériaux
Claire Sarrasin, *sculpteure et peintre sur tissus*

Représentant(e)s régions
Suzanne Ricard, *vitrailliste, secrétaire*
Paul Simard, *dinandier*

Yvan Gauthier, *directeur général*

La rue n'est pas un jeu!

Pour les jeunes itinérants de Montréal, le Refuge des jeunes représente une halte où ils peuvent trouver un souper, un lit, un petit déjeuner, une douche et rencontrer des gens qui les aideront à s'en sortir.

Cette année encore, le Refuge des jeunes vous invite à donner pour atteindre son objectif de 125 000 $.

Donnez-leur un lieu et des rencontres qui pourront faire tourner la chance.



Refuge des jeunes de Montréal

Faites parvenir vos dons au Refuge des jeunes, 3767 rue Berri, Montréal (Québec) H2L 4G7, Tél.: (514) 849-4221

Le Refuge des jeunes: pour qu'ils cessent de survivre et recommencent enfin à vivre
Vous trouverez ci-joint mon chèque/mandat au montant de: _____ $
Veuillez cocher cette case si vous désirez un reçu pour vos fins d'impôt ❑ A
Nom: _____ *Adresse:* _____
Ville: _____ *Code postal:* _____ *Téléphone:* _____

No de charité: 0830 56 2 01

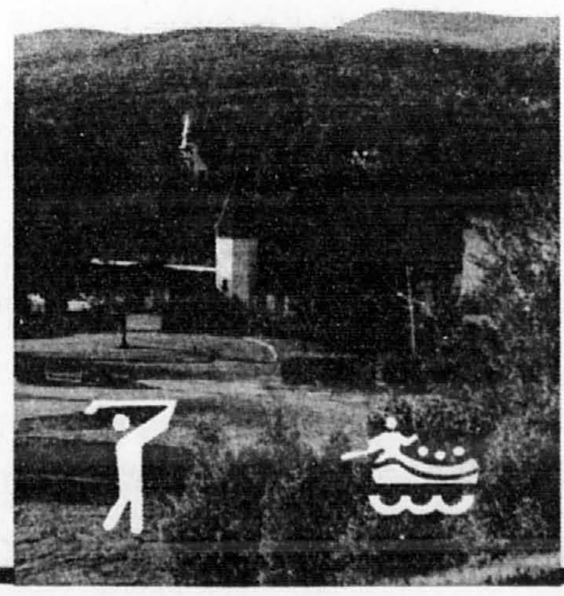
Auberge de Villégiature

à partir de 69 $

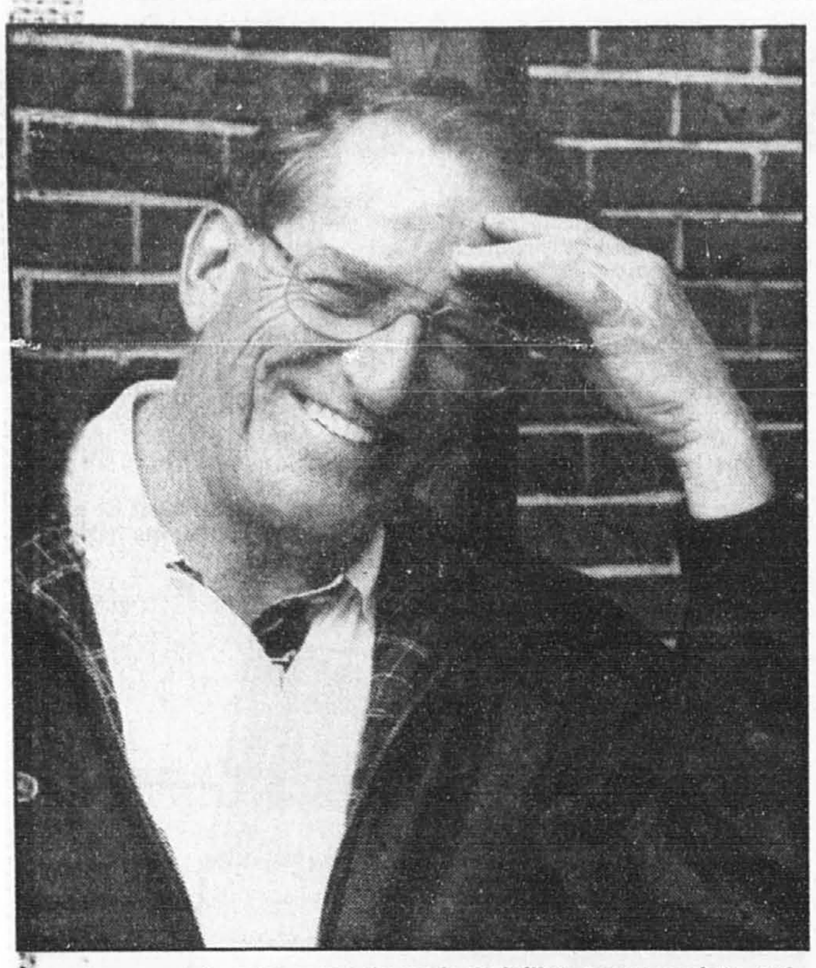
ayant plus de 50 ans d'histoire, situé au coeur des Laurentides à seulement 15 minutes de la vieille capitale, le Manoir St-Castin vous offre le luxe d'un établissement haut de gamme, reconnu pour sa fine cuisine, son confort et la qualité de son service. Pour votre agrément: golf, équitation, piscine chauffée, terrasse, tennis, badminton, excursion touristique, plage, canot, pédalo, kayac, aquacycle, planche à voile et voilier.

Pour réservations:
99, chemin Tour-du-Lac, Lac-Beauport
(Québec) G0A 2C0
Tél.: (418) 841-4949 Fax: (418) 841-2495
In Wats: 1 800 561-4764

MANOIR St-Castin
HÔTEL ET RESTAURANT DE VILLÉGIATURE



2241773;603-2



À quelques reprises au cours du mois de juillet, Jean Lapointe présente, pour la première fois, un nouveau spectacle composé essentiellement de chansons, au Vieux Clocher de Magog.

Jean Lapointe, chanteur : vingt ans de succès et toujours ce fameux trac

Presse Canadienne

■ Quand on lui parle de ses chansons, Jean Lapointe, ce vieux routier du showbiz, est pris de trac et de timidité. Pourtant, ça fait déjà 20 ans (en 1975) — un an après le démantèlement des Jérolas, duo fantaisiste auquel le Québec avait accordé une formidable cote d'amour pendant 19 ans — que Jean Lapointe a connu un premier succès solo comme chansonnier avec *C'est dans les chansons.*

Cette chanson est devenue depuis un « classique » qu'on connaît par coeur, qu'on chantonne dans les chaumières et qu'on entonne à l'unisson dans les rassemblements.

Avec une voix juste et joliment modulée qui a plus d'âme que de tessiture, le sieur Lapointe, toujours humoriste, imitateur et acteur formidable, est également fort d'un corpus de chansons imposant.

Des chansons sans prétention, écrites « pour le monde ». « Je ne suis pas un poète, je ne suis même pas un chanteur, je suis un comique qui chante », insiste-t-il.

Ses mots et mélodies savent pourtant souvent toucher là où il faut, pour peu qu'on les prenne pour ce qu'elles sont.

« J'espère juste apporter des étincelles, un peu de joie, un peu d'espoir. »

Se sent-il partie prenante de l'histoire de la chanson au Québec ?

« Pas une maudite miette. »

S'il reconnaît sans fausse pudeur les forces qui ont fait de lui un géant du showbiz québécois dans moult disciplines, le voilà différent quand il s'agit de parler chansons, un aspect de sa carrière que ses autres talents ont peut-être un peu occulté.

« Je ne suis pas du côté de Félix, de Desjardins, de Ferland. Je fais des chansonnettes, des chansons qu'on fredonne, qu'on retient facilement. S'il y a autre chose à dire à ce propos, ça n'est pas à moi de prendre la parole. »

Pour la première fois de sa carrière, à quelques reprises au cours du mois de juillet, au Vieux Clocher de Magog, Jean Lapointe présentera un nouveau spectacle composé essentiellement de chansons.

« Je trouve l'aventure très risquée. Parfois, quand je chante, j'ai l'impression d'ennuyer le monde. Heureusement, j'ai du métier. Je sais que je suis un manipulateur terrible et que Lapointe le comique sera là pour me dépanner. Mais j'ai un trac fou qui vient de ma peur de décevoir. »

Chacun de ses mots ou de ceux qu'il a écrits avec Marcel Lefevbre, chacune de ses mélodies, chacun de ses thèmes partent du plus profond de lui-même. « Ce sont des sentiments que je mets en chansons, des observations aussi. Il s'agit toujours d'une réaction face à quelqu'un ou à quelque chose qui m'émeut, qui m'indispose, ou qui me fait rire. »

« J'ai toujours aimé la chanson. J'ai toujours aimé chanter. »

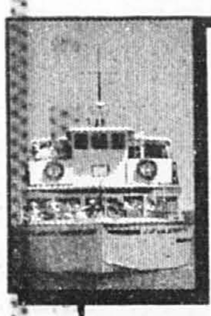
Chez lui à Québec, petit gars, c'est *la Bonne chanson,* la grande chanson française, Trenet, Montand et les autres. Adolescent, il s'attachera au gospel, aux negro spirituals, au blues, il ira jusqu'à se taper une douzaine de fois un film qui ne l'intéresse pas vraiment juste pour revoir, et surtout réentendre, une séquence que chante le Golden Gate quartet. Armstrong aussi l'a marqué.

Ici, c'est à Félix qu'il vouera très tôt une admiration qui ne se démentira jamais. Ce sera Félix qu'il imitera le premier. C'est avec une chanson de Felix qu'il gagnera, comme chanteur, un premier concours.

Puis il écrira. Sachant s'entourer il produira, au fil des ans, ce qu'il appelle des « petits films ». Chansons portraits, chansons fantaisistes, chansons mélancoliques souvent, mais à l'intérieur desquelles l'espoir filtre toujours. Chansons d'observation quotidienne : revendicatrices, tendres ou ironiques.

Chansons hommages aussi ; Lapointe sait admirer et il le dit.

Si Jean Lapointe a eu droit à bon nombre de succès, *Chante-là ta chanson, Les fleurs malades, Cyrano, Si on chantait ensemble, C'est dans les chansons, Rire aux larmes* ou *Tu jongles avec ma vie,* son ami Ferland, avec des centaines d'autres qui l'ont suivi de près, dirait que « ses plus belles sont les moins connues ! »



Assistez aux feux d'artifice
à bord du navire l'Évasion II.
Un souper-croisière inoubliable.
La meilleure façon d'apprécier ce spectacle grandiose
Réservez tôt!
Places encore disponibles.
Les Croisières Nouvelle-Vague!
(514) 639-4242

GAGNEZ UN WEEK-END FOU Labatt Bleue

Courez la chance de gagner un Week-end fou Labatt Bleue.

« On dit que dans cette future société distincte, l'étudiant n'aura pas à se *geler* pour faire face au dégel des frais scolaires. »

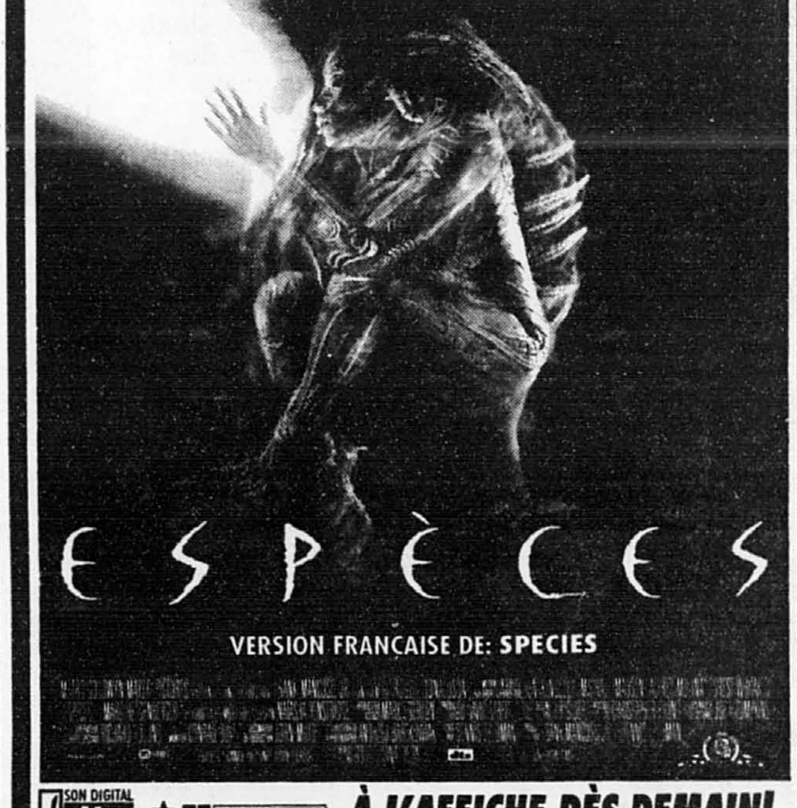
JiCi Lauzon

Conservez cette histoire et écoutez CKMF entre 6h et 9h. Le simple fait de nous la raconter en ondes pourrait vous faire gagner un Week-end fou Labatt Bleue organisé en collaboration avec les Week-ends fous du Musée Juste pour rire. Un Week-end fou de 3 jours à Montréal à vous bidonner à nos frais au Centre Sheraton, au Casino, au Musée Juste pour rire, à un Gala ou au Théâtre Juste pour rire. Talent ou pas, tout le monde peut gagner !

Vous pouvez aussi acheter votre Week-end fou du Musée Juste pour rire, en composant le : **1-800-475-7098**.

airAlliance · Musée Juste pour rire · Le Centre Sheraton Hotel Montréal · Labatt Bleue · SRC Télévision · La Presse · ckmf 94,3

Il y a deux décennies des scientifiques ont envoyé un message dans l'espace... Voici...la réponse. 13 ans+ violence horreur



ESPÈCES

VERSION FRANÇAISE DE: **SPECIES**

SON DIGITAL dts · DOLBY STEREO

À L'AFFICHE DÈS DEMAIN!

FAMOUS PLAYERS 8 672-2229 Greenfield Park 999 Taschereau ★♿ · PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O ★ · CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ★♿ · VERSAILLES 353-7880 Place Versailles ✓♿
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★♿ · CARREFOUR 565-0366 de l'Estrie, SHERBROOKE ★ · REX ST-JEROME 438-0133 327 St-Georges ✓ · LACORDAIRE 11 324-3000 coin Lacordaire et Des Grandes Prairies ✓♿
TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Coteau ✓♿ · STE-THÉRÈSE 979-4444 Plaza Ste-Thérèse ✓♿ · ST-BASILE 441-7952 267 boul. Laurier ✓♿ · PLAZA REPENTIGNY 657-6452 175 Notre-Dame (angle Iberville) ✓♿
CHÂTEAUGUAY 691-2463 240 St-Jean Baptiste ✓♿ · JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour ✓ · TROIS-RIVIÈRES 373-1001 Impérial ✓♿
Ciné-Parc LAVAL Route 15 (sortie 14) 849-FILM · Ciné-Parc DRUMMONDVILLE · Ciné-Parc TRACY Route 30 (sortie 1/81) 742-3545

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

FAMOUS PLAYERS 8 672-2229 Greenfield Park 999 Taschereau ✓♿ · CENTRE EATON 985-5730 705 Ste-Catherine O ★♿ · LOEWS 861-7437 954 Ste-Catherine O ★♿ · CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman ★♿
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★♿ · FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 Pointe Claire 185 Hymus ✓♿ · LACORDAIRE 11 324-3000 coin Lacordaire et Des Grandes Prairies ✓♿ · DÉCARIE 849-FILM Décarie, coin Vezina ★

Visit the SPECIES Site on the INTERNET: http://www.mgmua.com/species

AMOUR. LÉGENDE. AVENTURE. VIVE CAMELOT!



"LE PREMIER CHEVALIER' EST VOTRE MEILLEUR CHOIX AU GRAND ÉCRAN! *Connery et Gere vont vous époustoufler avec d'excellentes interprétations de la magie de Camelot."* BONNIE CHURCHILL, NATIONAL NEWS SYNDICATE

"IL EST RARE DE VOIR UNE ROMANCE PORTÉE À L'ÉCRAN AVEC AUTANT DE PASSION ET DE MAGIE. *C'est un rêve magnifique!"* ANNE BRODIE, CFTO TV

"LE SUPERBE TRIO DE CONNERY, GERE ET ORMOND VA VOUS ÉLECTRISER, VOUS STIMULER ET VOUS ENCHANTER. *La passion saute littéralement hors de l'écran!"*

SEAN CONNERY • RICHARD GERE
JULIA ORMOND

LE PREMIER CHEVALIER

version française de FIRST KNIGHT

COLUMBIA PICTURES PRESENTE SEAN CONNERY RICHARD GERE JULIA ORMOND "LE PREMIER CHEVALIER" BEN CROSS musique JERRY GOLDSMITH producteurs exécutifs GIL NETTER • ERIC RATTRAY • JANET ZUCKER histoire LORNE CAMERON & DAVID HOSKETON ET WILLIAM NICHOLSON scénario WILLIAM NICHOLSON produit par JERRY ZUCKER • HUNT LOWRY réalisé par JERRY ZUCKER

ZUCKER BROTHERS · COLUMBIA PICTURES

VISITEZ LE SITE SONY PICTURES SUR http://www.sony.com DISTRIBUÉ PAR SONY PICTURES RELEASING

VERSION FRANÇAISE

BERRI 849-FILM 1282 rue St-Denis ★♿ · LE DAUPHIN 849-FILM 2395 Beaubien est ★♿ · CENTRE-VILLE 849-FILM Carrefour Langelier ★ · LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier ★
PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★♿ · LAVAL 2000 849-FILM 3195 boul. St-Martin O ★ · BROSSARD 849-FILM 6600 boul. Taschereau ★ · BOUCHERVILLE 449-6404 Rue De Montagne et Volta ★
TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Coteau ★ · STE-THÉRÈSE 979-4444 Plaza Ste-Thérèse ★ · CHÂTEAUGUAY 691-2463 240 St-Jean Baptiste ★ · ST-JÉRÔME 436-5944 Carrefour du Nord ★
MAISON DU CINÉMA 566-8782 63 King O. Sherbrooke ★ · TROIS-RIVIÈRES 375-3211 Fleur de Lys ★ · VALLEYFIELD 371-1091 St-Paris ★ · JOLIETTE 756-4371 Joliette ★
GRANBY 776-6900 Fleur de Lys ★ · PLAZA REPENTIGNY 657-6452 175 Notre-Dame (angle Iberville) ★ · SOREL 743-3284 St-Laurent ★ · DRUMMONDVILLE 474-6926 Lagueux ★
CINÉ-PARC ST-EUSTACHE Route 15 (sortie 20 O.) 472-6666 · CINÉ-PARC ORFORD Route 10 et 55 (sortie 138) 843-3... · G Visa General

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

ALEXIS-NIHON 849-FILM Metro Atwater ★♿ · EGYPTIEN 849-FILM 1455 rue Peel ★♿ · PLACE LASALLE 12 849-FILM 7852 boul. Champlain ★♿ · LACORDAIRE 11 324-3000 coin Lacordaire et Des Grandes Prairies ✓
FAMOUS PLAYERS 8 672-2229 Greenfield Park 999 Taschereau ★♿ · CÔTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges ★♿ · POINTE-CLAIRE 849-FILM Chemin Trans-Canadienne ★♿ · GALERIES LAVAL 8 849-FILM 2600 Boul. Le Carrefour ★♿

DÈS DEMAIN! · DORVAL 631-8586 260 Ave. Dorval ★♿ · STE-ADÈLE 229-7655 Cinéma Pine ★

IL Y A DU NOUVEAU DANS L'AIR...

3 PAYS DANS 1 VALISE

UNE EXPOSITION DU MUSÉE DE LA CIVILISATION DE QUÉBEC



À l'observatoire de la Tour de Montréal, visitez l'exposition
3 PAYS DANS 1 VALISE
Jeunes et moins jeunes sont invités à se familiariser avec l'univers des enfants de la Thaïlande, de la Côte-d'Ivoire et de l'Équateur, leur milieu de vie, leur entourage familial, leurs activités quotidiennes.

Renseignements: 252-8687
Stationnement: 3200, rue Viau
La Presse · Viau

...À LA TOUR DE MONTRÉAL !

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

4,99 $ EN MATINÉE TOUS LES JOURS AVANT 18h00

4,99 $ La FIÈVRE du MARDI TOUTE LA JOURNÉE
aussi le MERCREDI à 4,99 $ aux DORVAL, ANGRIGNON, LAVAL et VERSAILLES

Notre ligne d'information INFO-FILM: 866-0111 de 11h00 à 22h00
Ces horaires couvrent la période du 2 au 6 juillet

PARISIEN 480 Ste-Catherine O. 866-3856
PETITS ARANGEMENTS AVEC LES MORTS (SAC) DOLBY 1:40-4:20-7:30-9:50
CONGO V.F. (13+) DOLBY 1:30-4:00-7:25-9:45
COEUR VAILLANT (16+) DOLBY 1:15-4:50-8:20
JUGE DREDD (SAC) DOLBY 12:10-2:30-5:00-7:15-9:35
GAZON MAUDIT (13+) DOLBY 12:20-2:40-4:55-7:10-9:25
POCAHONTAS V.F.(G) DOLBY 1:00-3:15-5:15-7:00-9:00
POCAHONTAS V.F. (G) DOLBY 12:30-2:45-4:45-6:45-8:45

CENTRE EATON 705 Ste-Catherine O. 985-5730
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY 12:45-3:45-7:00-9:30
JUDGE DREDD (SAC) DOLBY 12:15-2:30-4:45-7:45-10:05
POCAHONTAS (G) DOLBY 12:00-2:15-4:15-6:45-9:00
CRIMSON TIDE (G) DOLBY Tous les soirs 7:05-9:25
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY 1:15-4:30-7:15-9:50
CONGO (13+) DOLBY 12:35-2:55-5:15-7:35-10:00

LOEWS 954 Ste-Catherine O. 861-7437
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY 1:15-4:05-7:15-10:00
BRIDGES OF MADISON COUNTY (G) DOLBY 12:50-3:40-6:30-9:15
POCAHONTAS (G) DOLBY 12:30-2:45-4:45-7:00-9:00
DON JUAN DE MARCO (G) DOLBY 12:40-2:55-5:05-7:25-9:45
BRAVEHEART (16+) DOLBY 1:00-4:45-8:30

PALACE 698 Ste-Catherine O. 866-6991
1,50 $ MATINÉES (avant 18h00) • 2,50 $ EN SOIRÉE
OUTBREAK (G) DOLBY dim-lun-mar-jeu 7:15-9:40 mer 9:40 dim-lun-mar-mer-jeu 1:50-4:20
TANK GIRL (13+) DOLBY Tous les jours 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30
VILLAGE OF THE DAMNED (13+) DOLBY Tous les jours 2:00-4:00-6:00-8:00-10:00
ROB ROY (G) DOLBY Tous les jours 1:25-4:05-6:45-9:20
EXOTICA (13+) DOLBY Tous les jours 1:45-3:50-5:50-7:50-9:50
BAD BOYS (13+) DOLBY Tous les jours 2:15-4:30-6:50-9:25

DORVAL 260 Ave. Dorval 631-8586
APOLLO 13 (G) DOLBY Tous les jours 1:00-4:00-7:00-10:00
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS: THE MOVIE (SAC) DOLBY Tous les jours 12:40-2:50-5:00-7:10-9:20
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 12:15-2:30-4:30-6:45-8:45
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 1:15-4:05-7:20-10:05

GREENFIELD PARK 519 Boul. Taschereau 671-6129
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 1:15-4:05-7:20-9:55
BRIDGES OF MADISON COUNTY (G) Tous les jours 1:10-3:50-7:05-9:40
POCAHONTAS V.F. (G) Tous les jours 12:30-2:45-4:45-7:00-9:00

FAMOUS PLAYERS 8 (Pointe-Claire) 185 Boul. Hymus 697-8095
BRIDGES OF MADISON COUNTY (G) DOLBY Tous les jours 1:20-4:05-6:50-9:30
CONGO (13+) DOLBY Tous les jours 12:15-2:45-5:15-7:45-10:20
BRAVEHEART (16+) DOLBY Tous les jours 1:00-4:30-8:00
JUDGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 1:00-3:15-5:25-7:35-10:00
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 12:15-2:30-4:30-6:45-8:45
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 1:15-4:05-7:15-10:05
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 12:45-3:00-5:00-7:05-9:00
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 1:00-3:50-7:00-9:45

FAMOUS PLAYERS 8 GREENFIELD PARK 999 Taschereau 672-2229
JUDGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 12:30-2:45-5:00-7:15-9:30
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 1:30-3:20-5:15-7:00-8:50
JUGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 1:00-3:15-5:30-7:45-9:50
APOLLO 13 (G) DOLBY Tous les jours 1:10-4:00-7:10-10:00
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 12:45-4:20-7:05-9:40

MAINTENANT OUVERT! Situé dans le Mail CARNAVAL

LAVAL 1600 Le Corbusier 688-7776
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 1:30-4:25-7:00-9:30
JUDGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 12:40-2:45-4:55-7:30-9:45
BRIDGES OF MADISON COUNTY (G) DOLBY Tous les jours 1:10-4:10-6:50-9:25
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 1:15-4:00-7:10-9:50
JUGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 1:20-3:30-5:35-7:45-10:00
CONGO (13+) DOLBY Tous les jours 12:15-2:45-5:10-7:40-10:20
CONGO V.F. (13+) DOLBY Tous les jours 2:10-4:40-7:05-9:20
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
BRAVEHEART (16+) DOLBY Tous les jours 1:15-4:45-8:15
POCAHONTAS V.F. (G) DOLBY Tous les jours 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 12:30-2:30-4:30-6:30-8:30
POCAHONTAS V.F. (G) DOLBY Tous les jours 12:15-2:15-4:15-6:15-8:15

CAR. ANGRIGNON 7077 Boul. Newman 366-2463
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 2:00-4:35-7:15-10:00
POCAHONTAS V.F. (G) DOLBY Tous les jours 12:30-2:45-4:45-7:00-9:00
BRAVEHEART (16+) DOLBY Tous les soirs 8:45
BRIDGES OF MADISON COUNTY (G) DOLBY Tous les jours 1:30-4:25-7:10-9:55
CONGO (13+) DOLBY Tous les jours 2:10-4:35-7:20-9:40
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 12:00-2:00-4:00-6:30-8:30
JUGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 12:15-2:25-4:35-7:20-9:45
JUDGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 12:30-2:40-4:50-7:30-9:55
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 2:00-4:30-7:00-9:50
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 12:45-3:00-5:00-7:05-9:05

VERSAILLES Place Versailles 353-7880
JUGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 12:40-2:40-4:50-7:25-9:45
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 1:15-4:05-7:00-9:20
POCAHONTAS V.F. (G) DOLBY 12:20-2:20-4:20-6:45-8:40
CONGO V.F. (13+) DOLBY Tous les jours 12:15-2:30-5:00-7:30-10:00
POCAHONTAS (G) DOLBY 12:30-2:45-4:45-6:50-8:50
JUDGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 12:50-2:50-5:00-7:10-9:30

CINÉ ENTREPRISE
LE MIRAGE 9480 boul. Lacordaire 324-CINE
CASPER (G) DOLBY Tous les jours 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00
JUDGE DREDD (SAC) DOLBY Tous les jours 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30
BATMAN FOREVER (13+) DOLBY Tous les jours 12:30-2:45-5:00-7:15-9:30
POCAHONTAS (G) DOLBY Tous les jours 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
BRIDGES OF MADISON COUNTY (G) DOLBY Tous les jours 2:00-4:30-7:00-9:30

SPECTACLES

Salles de répertoire

Aux frontières de l'au-delà.
Paradis : 22 h 15.
Au revoir, mon amour.
Paradis : 18 h.
Billy Madison
Paradie : 20 h 30.
Crumb
Cinéma de Paris : 14 h., 21 h 30.
Condamné à mort s'est échapé (UN)
Conservatoire d'art cinématographique : 19 h.
Dance me outside.
Cinéma de Paris : 19 h 15.
Dolores Claiborne
Paradis : 20 h.
Earth (THE)
Cinéma Impérial : 19 h.
Épidémie (l')
Paradis : 22 h 20.
Homme et une femme (un)
Cinémathèque québécoise : 20 h 35.
Ikiru (To Love)
Cinéma Imperial : 21 h.
IMAX - Antarctica et les feu du Koweit (v.f.)
Vieux-Port de Montréal : 21 h 30.
IMAX - INTO THE DEEP
Vieux-Port de Montréal : 11 h 15, 18 h 15.
IMAX - UN PARADIS SOUS LA MER
Vieux-Port de Montréal : 10 h 15, 12 h 15, 13 h 15, 14 h 15, 15 h 15, 16 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 20 h 15.
Indien dans la ville (UN).
Paradis : 20 h 25.
Love Story
Cinémathèque québécoise : 18 h 35.
Pourchassé (LE)
Paradis : 18 h 15.
Pulp Fiction.
Cinéma de Paris : 16 h 15.
4 filles du docteur March (LES).
Paradis : 18 h 10.
Scorpion noir.
Paradis : 22 h 10.
Soirée Sensass à une piasse
Cinéma ONF : 18 h., 23h.
Tokyo storie
Conservatoire d'art cinématographique : 21 h.
Zigrail
Cinéma Parallèle : 18 h, 19 h 30, 21 h 30.

Musique

BASILIQUE NOTRE-DAME
Aujourd'hui, à 19 h 30, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Gabriel Chmura. Louis Lortie,pianiste. Symphonie no 32 (Mozart), Concerto pour piano no 1 (chopin), Symphonie no 8 (Dvorak). Mozart Plus.

SCÈNE BONSECOURS (Tour de l'horloge, Vieux-Port)
Aujourd'hui, 20 h., I Musici de Montréal. Dir. YuliTurovsky. Tchaïkovsky, Schubert. (en cas de pluie, remis au lundi 10 juillet)

MAISON TRESTLER (DORION)
Aujourd'hui 20 h., Mykola Suk, Pianiste. Sonate Hob. XVI : 49 (Haydn), suite en plein air - (Bartok), ext. de Musique pour enfants (Sylvestrov), Sonate en si mineur (Liszt). Anim. Antoine Reboulot.

Variétés

PUB FUZZY (1600 St-Martin est, Tour B, suite 110)
Ce soir 21 h., soirée New Rock Cross ».

LE QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis)
Aujourd'hui, 22 h., Jean-François Girard et son groupe Trioxyde.

LA BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau)
Aujourd'hui, 21 h., Serge Lachapelle et Les Buzzy de Rue.

CENTRE PIERRE-PÉLADEAU (Salle Pierre-Mercure, 300, de Maisonneuve)
Aujourd'hui, 20 h., les Beatles ».

WESTMOUNT SQUARE
Groupe de jazz L'Esprit de la Nouvelle orléans : Aujourd'hui et demain de midi à 14 h 30.

LE BISTRO D AUTREFOIS (1229 St-Hubert)
Aujourd'hui, à 21 h 30, Anne de Louvier et Vincent Vallat. À 22 h 30Claude Robillard.

LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis)
Bob Walsh Blues Band : Aujourd'hui, à 20 h 30.

LE QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis)
Auj. dem et sam. à 21 h 30, Jean-François Girard et son groupe Trioxyde.

L'AIR DU TEMPS (191 St-Paul Ouest).
Aujourd'hui, et jusqu'à Dim., à 21 h., James Gelfand, Normand Lachapelle, Magella Cormier et André Leroux.

LES RETROUVAILLES (1709, St-Denis)
Aujourd'hui et jusqu'à sam., Highway 61 et Jerry Mercer : 22 h.

BIDDLE'S (2060, Aylmer)
Duo Jean Beaudet : de midi à 14 h ; Sophie Lapierre : de 17 h 30 à 21 h 30 ; de 22 h à 2 h, Charlie Biddle and Friends.

LE D'AUTEUIL (35 Rue d'Auteuil, Québec)
Aujourd'hui et jusqu'au 16 juillet, Le Festival D'été International de Québec.

LE PIERROT (114 St-Paul est)
Aujourd'hui à 20 h 30, le Pierrot Qui Rit..

LES DEUX PIERROTS (104 St-Paul)
Aujourd'hui, à 20 h., Le groupe de Dany Pouliot et le duo Gagnon bolduc.

Théâtre

CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, Chemin de la Côte Ste-Catherine)
A partir de ce soir, *Maurice et Faby*, adapt. de l'oeuvre de Marcel Pagnol, écrite par Bob Oré Abithol. Mise en scène de Carlo Bengio : 20 h. Jusqu'au 11 juillet.

Juste pour rire

LES GALAS DU MUSÉE SONT-ILS PLUS DRÔLES QUE CEUX DU FESTIVAL ?

3 galas au profit du Musée Juste pour rire



VENDREDI 14 JUILLET
Daniel Lemire
Serge Grenier
Marie-Lise Pilote
Pierre Légaré
François Morency
JiCi Lauzon
Martin Matte
Claude Legault

SAMEDI 15 JUILLET
Daniel Lemire
Serge Grenier
Marie-Lise Pilote
Pierre Légaré
François Morency
Jean-Michel Anctil
Peter Mac Leod
Lise Dion

DIMANCHE 16 JUILLET
Daniel Lemire
Serge Grenier
Marie-Lise Pilote
Anthony Kavanagh
Marc Dupré
Mario Jean
Martin Petit
Mike Ward
Lise Maurais

Théâtre St-Denis
Réservations : 790-1111 • 845-2322
BILLETS EN VENTE AUX GUICHETS DU THÉÂTRE
Production exécutive et Direction artistique : Jean-Pierre Plante
Mise en scène : Denis Bouchard
La Presse SRC CKOI 96,9 FM

Les médiévales de québec

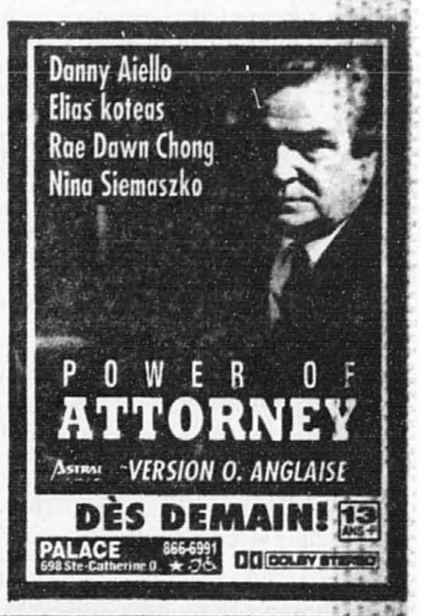
PAR TRAIN AVEC VIA
du 9 au 13 août 1995, les Médiévales de Québec transforment le Vieux-Québec en une petite ville du Moyen-âge grouillante d'activités. Découvrez comment nos ancêtres vivaient pendant les siècles précédents.
Forfait 2 jours une nuit, départ les 9-10-11 août
forfait 3 jours départ le 9 ou 12 août

Hôtel	1 nuit	2 nuits
Loews le Concorde 4****	219$	299$
Château Frontenac 5*****	259$	389$
Hilton 4****	229$	329$
Hôtel le Classique 3***	189$	249$
Le Clarendon 3***	219$	299$

Tous les prix sont par personne en occupation double

LES PRIX COMPRENNENT:
Le train aller-retour avec repas s'il y a lieu, les transferts de la gare à l'hôtel aller-retour, les services de représentants costumés
Kilomètre Voyages à la gare centrale de Montréal et Québec, l'hébergement pour une ou deux nuits, toutes les taxes.
EN OPTION:
Festin Médiéval au restaurant le Cavour, Location d'un costume Médiéval, Tour de ville de Québec à bord d'un Trolley.
HÔTEL SEULEMENT DURANT LES MÉDIÉVALES:
Quality suites par Journey's end 129$ par chambre-suite par nuit incluant les taxes.
VIA Bonjour! Tourisme Québec KILOMÈTRE voyages
Pour réserver, contactez votre agence de voyage et demandez les brochures couleurs de KILOMÈTRE VOYAGES
Détenteur d'un permis du Québec





GUIDE HORAIRE CINEPLEX ODEON
MATINÉES TOUS LES JOURS À 4,99$
toutes représentations avant 18h00
Pour informations, appelez 849-3456 FILM de 11h00 à 22h00

Les cinémas sont maintenant ouverts en matinée tous les jours.

DU 30 JUIN AU 6 JUILLET 1995

BERRI 849-FILM
1280, rue St-Denis
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ★ / 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Couche tard: Sam.: 12:15
CASPER (v. française) (G) ★ 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:15
Couche tard: Sam.: 11:30
APOLLO 13 (v. française) (G) ★ 1:00 - 3:45 - 6:40 - 9:30 / Couche tard: Sam.: 12:15
Laissez-passer refusés
POWER RANGERS (v. française) (G) ★ 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:20
Couche tard: Sam.: 11:30 / Laissez-passer refusés
SUR LA ROUTE DE MADISON (v. française) (G) 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30 / Couche tard: Sam.: 12:00

BROSSARD 849-FILM
Mall Champlain - 6600, boul. Taschereau
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:30 - 3:30 - 5:30 -7:30 - 9:30
Laissez-passer refusés
CASPER (v. française) (G) / 1:30 - 3:45 - 7:15
DIE HARD WITH A VENGEANCE (v.o. anglaise) 9:20
APOLLO 13 (v. française) (G) ✔ 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:35 / Laissez-passer refusés

CARREFOUR LAVAL
2330, boul. Le Carrefour 849-FILM
FACTEUR (LE) (v. française) (G) 1:15 - 4:00 - 7:10 - 9:25
APOLLO 13 (v. française) (G) ★ 2:00 - 5:30 - 8:30 / Laissez-passer refusés
APOLLO 13 (v. française) (G) ★ 12:30 - 3:30 - 6:45 - 9:30 / Laissez-passer refusés
DIE HARD WITH A VENGEANCE (v.o. anglaise) 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30
MIGHTY MORPHIN POWERS RANGERS (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:00 - 3:10 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Laissez-passer refusés
MIGHTY MORPHIN POWERS RANGERS (v.o. anglaise) (G) ✔ / 12:30 - 2:40 - 4:45 - 7:00 - 9:00
Laissez-passer refusés

BOUCHERVILLE 449-6404
Autoroute 20, sortie Boul. Montagne
APOLLO 13 (v. française) (G) ✔ 1:20 - 4:15 - 7:00 - 9:40
Couche tard: Sam.: 12:10 / Laissez-passer refusés
POWER RANGERS (v. française) (G) ★ 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
Couche tard: Sam.: 11:20 / Laissez-passer refusés
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ★ 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30 / Couche tard: Sam.: 12:00
SUR LA ROUTE DE MADISON (v. française) (G) ★ / 1:30 - 4:20 - 7:00 - 9:30
Couche tard: Sam.: 12:00
MARCHE OU CRÈVE (v. française) ★ 1:45 - 4:10 - 7:10 - 9:40 / Couche tard: Sam.: 12:00
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ★ 2:00 - 4:30 - 7:15 - 9:50

CENTRE-VILLE 849-FILM
2001, Université, Station Métro McGill
ENGLISHMAN WHO WENT UP A HILL... (THE) (v.o. anglaise) / 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:15
PULP FICTION (v.o. anglaise) (16 ans) 1:00 - 4:00 - 9:00
JOHNNY MNEMONIC (v.o. anglaise) (13 ans) 7:00
ONCE WERE WARRIORS (v.o. anglaise) (13 ans) 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:25
FEMME FRANÇAISE (UNE) (v.o. française) (G) 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05
CASPER (v. française) (G) / 1:30 - 4:00
SUR LA ROUTE DE MADISON (v. française) (G) 7:00 - 9:25
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30
POWER RANGERS (v. française) (G) 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:30
Laissez-passer refusés
SEARCH AND DESTROY (v.o. anglaise) ★ 1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25
PEREZ FAMILY (THE) (v.o. anglaise) 1:10 - 4:00 - 7:00 - 9:30

COMPLEXE DESJARDINS
Basiliaire 1 849-FILM
CITÉ DES ENFANTS PERDUS (LA) (v.o. française) (13 ans) ★ / 1:45 - 4:30 - 7:05 - 9:25
FACTEUR (LE) (v. française) (G) ★ 1:50 - 4:05 - 7:10 - 9:25
QUAND TOMBE LA NUIT (v. française) (13 ans) 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:35

CRÉMAZIE 849-FILM
8610, rue St-Denis
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ★ 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:20

LE DAUPHIN 849-FILM
2396 est, rue Beaubien
POCAHONTAS (v. française) (G) ★ 2:00 - 3:40 - 5:20 - 7:00 - 8:40
CONGO (v. française) (13 ans) ★ 2:05 - 4:15 - 7:10 - 9:20

DÉCARIE 849-FILM
Décarie, coin Vezina
JUDGE DREDD (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
BATMAN FOREVER (v.o. anglaise) (13 ans) 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30

EGYPTIEN 849-FILM
1455, rue Peel
IL POSTINO (v.o. s-titres anglais) (G) ★ 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:25
ECLIPSE (v.o. anglaise) (18 ans) ★ 2:15 - 4:45 - 7:15 - 9:15
SMOKE (v.o. anglaise) (G) ★ 1:45 - 4:15 - 7:05 - 9:20

LE FAUBOURG 849-FILM
1616 ouest, rue Ste-Catherine
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ✔ 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:40 / Exc. le 5 juillet: 1:00 - 4:00 - 9:40 / Laissez-passer refusés
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ✔ 6:35 - 9:15 / Laissez-passer refusés
CASPER (v.o. anglaise) (G) ✔ / 2:00 - 4:15
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ★ 1:45 - 5:00 - 8:00 / Laissez-passer refusés
INCREDIBLE TRUE ADVENTURES OF 2 GIRLS IN LOVE (v.o. anglaise) ★ 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

GALERIES LAVAL 8 849-FILM
1545, boul. Corbusier
SUR LA ROUTE DE MADISON (v. française) (G) ★ 1:20 - 4:10 - 6:50 - 9:35
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ★ 1:20 - 4:10 - 7:10 - 9:40
POWER RANGERS (v. française) (G) ★ 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
Laissez-passer refusés
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ★ 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45 / Laissez-passer refusés
POWER RANGERS (v. française) (G) ★ 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Laissez-passer refusés
MARCHE OU CRÈVE (v. française) ★ 1:30 - 4:15 - 7:05 - 9:40
CASPER (v.o. anglaise) (G) ★ 1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ★ 2:00 - 5:10 - 8:00 / Laissez-passer refusés

LAVAL 2000 849-FILM
Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ★ 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
CASPER (v. française) (G) 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

STATIONNEMENT GRATUIT SAM. DIM. JUSQU'À 17H30

LACORDAIRE 11 324-3000
Coin Lacordaire et Des Grandes Prairies
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ✔ 1:10 - 3:45 - 6:45 - 9:25 / Couche tard: Ven. et Sam.: 12:00 / Laissez-passer refusés
IL POSTINO (v.o. s.-t. anglais) (G) ★ 1:30 - 3:40 - 7:20 - 9:30
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:40
JUGE DREDD (v. française) (13 ans) ★ 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:00
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:00 - 2:45 - 4:30 - 7:00 - 9:00
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:00
Laissez-passer refusés
BRAVEHEART (v.o. anglaise) ★ / 6:15 - 9:30
DIE HARD WITH A VENGEANCE (v.o. anglaise) ✔ 1:10 - 3:40 - 7:00 - 9:30
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:50
POCAHONTAS (v.o. anglaise) (G) ★ 1:15 - 3:00 - 4:45 - 6:45 - 8:45
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:00
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ✔ 1:10 - 3:45 - 6:45 - 9:25
Couche tard: Ven. et Sam.: 12:00
Laissez-passer refusés
CONGO (v. française) (13 ans) ✔ 1:05 - 3:15 - 5:20 - 7:25 - 9:35
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:40
CONGO (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:25
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:30

LANGELIER 255-5551
Carrefour Langelier
SUR LA ROUTE DE MADISON (v. francaise) (G) ✔ 9:05 / Couche tard: Ven. et Sam.: 11:50
CASPER (v. française) (G) ✔ 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05
MARCHE OU CRÈVE (v. française) ★ 1:10 - 3:40 - 7:00 - 9:30
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:50
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ● 1:20 - 3:40 - 7:20 - 9:40
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ● 1:00 - 3:20 - 7:00 - 9:20
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:40
POWER RANGERS (v. française) (G) ★ 1:00 - 2:50 - 4:45 - 7:00 - 9:00
Couche tard: Ven. et Sam.: 11:00
Laissez-passer refusés
APOLLO 13 (v. française) (G) ✔ 1:00 - 3:45 - 6:45 - 9:25
Couche tard: Ven. et Sam.: 12:00

LONGUEUIL 849-FILM
Place Longueuil - 825 ouest, rue St-Laurent
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:35
POWER RANGERS (v. française) (G) 1:00 - 3:10 - 5:10 - 7:20 - 9:20
Laissez-passer refusés

PLACE ALEXIS NIHON
Metro Atwater 849-FILM
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS (v.o. anglaise) (G) ✔ 1:00 - 3:15 - 5:25 - 7:30 - 9:30
Laissez-passer refusés
DIE HARD WITH A VENGEANCE (v.o. anglaise) ★ / 1:25 - 4:05 - 7:00 - 9:30
GLASS SHIELD (v.o. anglaise) ★ 3:50 - 9:20 / Exc. le 5 juillet: 3:50 - 9:50
FRIDAY (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:35 - 7:05 / Exc. le 5 juillet: 1:35

PLACE LASALLE 12
Angle boul. Champlain et Bishop Power 849-FILM
MARCHE OU CRÈVE (v. française) ★ 1:20 - 4:05 - 6:55 - 9:30
APOLLO 13 (v. française) (G) ★ 12:45 - 3:35 - 6:30 - 9:20 / Laissez-passer refusés
POWER RANGERS (v. française) (G) ★ 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:25
Laissez-passer refusés
CRIMSON TIDE (v.o. anglaise) ★ 1:30 - 4:15 - 7:05 - 9:40
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ★ 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30 / Laissez-passer refusés
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS (v.o. anglaise) (G) ★ / 12:40 - 2:50 - 5:00 - 7:10 - 9:20 / Laissez-passer refusés
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans) ★ 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:35
CASPER (v.o. anglaise) (G) ★ 12:30 - 2:40 - 4:50 - 7:00 - 9:10
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ★ 1:15 - 4:30 - 7:30 / Laissez-passer refusés
CASPER (v. française) (G) ★ 12:45 - 2:55 - 5:10 - 7:15 - 9:25
DIE HARD WITH A VENGEANCE (v.o. anglaise) ★ / 1:30 - 4:10 - 6:55 - 9:35
SUR LA ROUTE DE MADISON (v. française) (G) ★ / 1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:25

CÔTE-DES-NEIGES
6700 Côte-des-Neiges 849-FILM
BATMAN FOREVER (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:35
BRIDGES OF MADISON COUNTY (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:40 - 4:25 - 7:05 - 9:40
POCAHONTAS (v.o. anglaise) (G) ★ 1:30 - 3:25 - 5:20 -7:15 - 9:00
DIE HARD WITH A VENGEANCE (v.o. anglaise) ★ / 7:15 - 9:35
CASPER (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:30 - 3:25 - 5:20
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS (v.o. anglaise) (G) ✔ / 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:20 / Laissez-passer refusés
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ✔ 1:35 - 4:25 - 7:00 - 9:40 / Laissez-passer refusés
IL POSTINO (v.o. s.-t. anglais) (G) ★ 1:45 - 4:10 - 7:10 - 9:20

POINTE-CLAIRE 849-FILM
6361, Trans-Canadienne
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ★ 2:30 - 5:30 - 8:30 / Laissez-passer refusés
FRENCH KISS (v.o. anglaise) (G) ★ / 9:35
CASPER (v.o. anglaise) (G) ★ 1:10 - 3:20 - 5:30 - 7:30
Exc. le 6 juillet: 1:10 - 3:20 - 5:30
DIE HARD WITH A VENGEANCE (v.o. anglaise) ★ / 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:40
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G) ✔ 1:00 - 4:00 - 6:45 - 9:30 / Laissez-passer refusés
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS (v.o. anglaise) (G) ✔ / 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:00 - 9:15 / Laissez-passer refusés
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS (v.o. anglaise) (G) ★ / 1:00 - 3:15 - 5:20 - 7:20
Laissez-passer refusés
JOHNNY MNEMONIC (v.o. anglaise) (13 ans) ★ / 9:20

LES CINÉ-PARCS

CINE-PARC CHATEAUGUAY
6 KM DU PONT MERCIER 849-FILM
JUGE DREDD (v. française) (13 ans)
2e film: MARÉE ROUGE (v. française)
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans)
2e film: SCORPION NOIR (v. française) (13 ans)
POWER RANGERS (v. française) (G)
2e film: MARCHE OU CRÈVE (v. française)
Laissez-passer refusés

CINE-PARC LAVAL
Route 15 (sortie 14) 849-FILM
POWER RANGERS (v. française) (G)
2e film: MARCHE OU CRÈVE (v. française)
Laissez-passer refusés
JUDGE DREDD (v.o. anglaise) (13 ans)
2e film: CRIMSON TIDE (v.o. anglaise)
CONGO (v. française) (13 ans)
2e film: COURAGE D'UN CON (LE) (v. française) (G)
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans)
2e film: SCORPION NOIR (v. française) (13 ans)

CINE-PARC ODEON
Trans-Canadienne (sortie 95) 849-FILM
POWER RANGERS (v. française) (G)
2e film: MARCHE OU CRÈVE (v. française)
Laissez-passer refusés
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans)
2e film: SCORPION NOIR (v. française) (13 ans)

CINE-PARC ST-EUSTACHE
Route 15 (sortie 20 ouest) 472-6660
JUGE DREDD (v. française) (13 ans)
2e film: MARÉE ROUGE (v. française)
APOLLO 13 (v. française) (G)
2e film: POURCHASSÉ (LE) (v. française) (13 ans) / Laissez-passer refusés
CASPER (v. française) (G)
2e film: MAJOR PAYNE (v. française) (G)
APOLLO 13 (v.o. anglaise) (G)
2e film: CASPER (v.o. anglaise) (G)
Laissez-passer refusés
BATMAN FOREVER (v.o. anglaise) (13 ans)
2e film: JUST CAUSE (v.o. anglaise) (13 ans)

CINE-PARC ST-HILAIRE
Route 20 (sortie 115) 467-0402
JUGE DREDD (v. française) (13 ans)
2e film: MARÉE ROUGE (v. française)
APOLLO 13 (v. française) (G)
2e film: CASPER (v. française) (G)
Laissez-passer refusés

CINE-PARC TRACY
Route 30 (sortie 176) 742-3545
JUGE DREDD (v. française) (13 ans)
2e film: MARÉE ROUGE (v. française)
BATMAN À JAMAIS (v. française) (13 ans)
2e film: MEURTRE AVEC PRÉMÉDITATION (v. française) (13 ans)

DOLBY STEREO SPECTRAL RECORDING DOLBY STEREO SR SON DIGITAL dts

CASPER
G
version française
UNIVERSAL

"LE FILM LE PLUS ROMANTIQUE DE L'ANNÉE! CAMELOT N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI ATTRAYANT."
SEAN CONNERY
RICHARD GERE
JULIA ORMOND
LE PREMIER CHEVALIER
version française de FIRST KNIGHT
DÈS LE 7 JUILLET
COLUMBIA PICTURES

LES CRITIQUES ADORENT LE FILM LE PLUS ROMANTIQUE DE L'ANNÉE!
LE FACTEUR (Il Postino)
PHILIPPE NOIRET MASSIMO TROISI
G
Un film de Michael Radford
ALLIANCE

"UN TRIOMPHE DE SUSPENSE ANGOISSANT."
"UN FILM RÉALISÉ DE FAÇON EXCEPTIONNELLE. Le meilleur film de Ron Howard – facilement un des meilleurs de '95."
Christopher Heard, CBC NEWSWORLD ON THE ARTS
G
APOLLO 13
VERSION FRANÇAISE
IMAGINE UNIVERSAL
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

SOYEZ BRANCHÉS DÈS MAINTENANT!
MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS LE FILM
en version française
G
version française: BERRI, LANGELIER, PLACE LASALLE 12, CENTRE-VILLE, BOUCHERVILLE, TERREBONNE, STE-THÉRÈSE, Carrefour du Nord ST-JÉRÔME, GALERIES LAVAL 8, CHÂTEAUGUAY ENCORE, REPENTIGNY, SOREL, SHERBROOKE, LONGUEUIL, ST-JEAN, TROIS-RIVIÈRES, ST-HYACINTHE, VALLEYFIELD, ST-BASILE, Capitol DRUMMONDVILLE, JOLIETTE et aux ciné-parcs CHÂTEAUGUAY, JOLIETTE, ODÉON et LAVAL...
aussi en version originale anglaise LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRE CINÉPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS

Le Parthénon n'aurait pas été dédié à Athéna mais à un sacrifice humain

Associated Press

NEW YORK

■ Le Parthénon, l'ouvrage dont la grâce et les proportions symbolisent la civilisation occidentale, serait dédié non pas à la naissance de la déesse Athéna mais à un sacrifice humain.

D'après une étude de l'archéologue Joan Breton Connelly, étayée par la découverte de fragments d'une pièce inconnue d'Euripide, les scènes décrites sur la frise, longue de 160 mètres, représenteraient le sacrifice par un roi mythique d'Athènes de ses filles, pour sauver la ville, rapporte le *New York Times*.

La scène décrit les étapes de ce qui apparaît comme une cérémonie unique et solennelle : des soldats à cheval suivis par une foule apportant des animaux à sacrifier et des offrandes.

Ils s'approchent de cinq personnes qui, selon Connelly, seraient la famille royale mythique : le roi Erichthonios, sa femme Praxithéa et leurs trois filles qui se prépareraient à mourir.

Selon l'interprétation habituelle, due à deux voyageurs britanniques en 1787, l'artiste James Stuart et l'architecte Nicholas Revett, la frise représente le festival des Panathénées qui était organisé tous les quatre ans pour commémorer la naissance de la déesse Athéna.

Mme Connelly a préparé un article sur son interprétation, qui sera publié dans le *Journal américain d'archéologie*, a précisé le *Times*. « Elle pourrait bien avoir raison », estime un spécialiste mondialement connu de l'archéologie classique grecque, Homer Thompson, 88 ans, professeur émérite à l'Institut des Hautes Études du New Jersey.

Construit de 447 à 432 avant J. C. à l'instigation de Périclès, le Parthénon est le monument le plus prestigieux de l'Acropole d'Athènes et de la Grèce.

Bâti en marbre sur les fondements d'un temple inachevé, c'est un temple de dimensions assez modestes (environ 70 m sur 31 m) dont la galerie extérieure comporte 46 colonnes doriques.

Le monument fut amputé de la plus grande partie de sa frise en 1802 par Bruce Elgin, diplomate britannique en Turquie, et la majeure partie de ces sculptures sont exposées au British Museum, malgré les demandes fréquentes de restitution des autorités grecques.

En bref

ARETHA-LA-FACTURE

■ On peut être riche et célèbre et avoir cependant des ardoises : la chanteuse soul Aretha Franklin est poursuivie en justice par un grand magasin qui lui réclame 263 000 $. Elle est aussi l'objet de poursuites de la part des autorités fédérales et de celles du Michigan qui ont pris des hypothèques sur sa maison, estimée un million de dollars, pour garantir des dettes de 661 458 $, notamment en impôts impayés.

DOUBLURE

■ Grâce aux miracles de la technologie moderne, le dernier film vidéo de Tupak Shakur a pu être terminé bien que le chanteur de rap soit derrière les barreaux dans une prison new-yorkaise. Le tournage du film avait été entamé avant l'incarcération du chanteur qui purge une peine de quatre ans et demi de prison pour viol. Lionel Martin, le metteur en scène du film, a dû se contenter de post-synchronisation et d'une doublure.

COACH ARNOLD

■ Arnold Schwarzenegger a entraîné des athlètes participant aux Olympiques Spéciales, qui réunissent à New Haven, dans le Connecticut, plus de 7000 athlètes handicapés physiques et mentaux, originaires de 140 pays. « Je pense que nous apprenons plus d'eux qu'ils n'apprennent de nous », a déclaré l'ancien Monsieur Univers, qui entraîne les athlètes participant à ses « Special Olympics » depuis 1977.

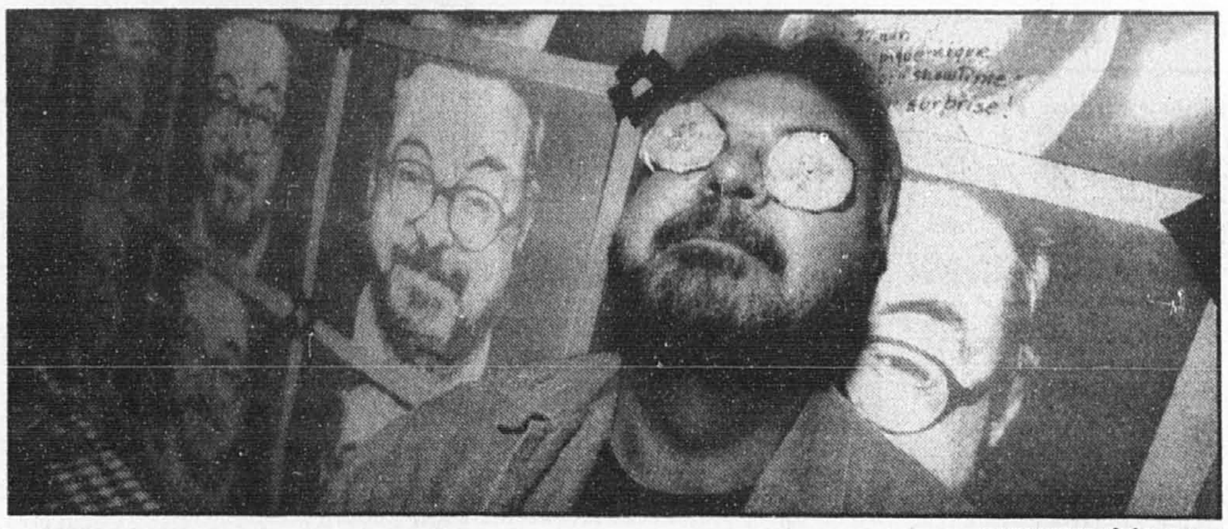


PHOTO PIERRE CÔTÉ, *La Presse*

Michel Tremblay s'est prêté à tous les jeux pour Elle Québec, allant même jusqu'à subir l'épreuve des concombres pour perdre des rides sous les yeux.

Michel Tremblay, le chouchou de ces dames, rédacteur en chef de *Elle Québec*... pour un mois

JOCELYNE LEPAGE

■ Elles ont mis du Michel Tremblay tout partout. Depuis la couverture du magazine où elles lui ont collé la tête sur l'incontournable mannequin, jusqu'à la dernière page où l'écrivain fait une ultime culbute sur une annonce de cachous.

Tout le long du numéro du mois d'août de *Elle Québec*, Michel Tremblay, Grand Prix des lectrices et rédacteur en chef invité, se promène en miniature à la manière du petit bonhomme dans *Où est Charlie*, se cachant parfois à moitié dans un pot, s'endormant sur le toit des photos, poussant sur des titres et laissant de temps en temps, dans les marges, sa petite opinion.

On sent que les filles de *Elle Québec* se sont amusées comme des petites folles. Elles se sont servies de Tremblay comme d'une poupée à découper à laquelle on fait porter toutes sortes de vêtements et différents chapeaux tous plus fous les uns que les autres.

Et Michel Tremblay semble s'être prêté au jeu avec beaucoup de plaisir. Dans le fond, *Elle Québec* lui rend un joyeux hommage. La revue consacre une énième entrevue à l'écrivain sans doute le plus aimé et le plus interviewé au Québec, en plus de présenter un extrait de son prochain roman attendu cet automne aux éditions Leméac. *La Nuit des princes charmants* en est le titre. « C'est l'histoire d'un dépucelage, dira Tremblay. On perd sa virginité une fois et on passe sa vie à essayer de la regretter. »

On a droit également à l'album de famille nous montrant Michel Tremblay à différents âges de sa vie, notamment en jeune homme encore « vierge ». On a même reproduit une aquarelle qu'il a peinte et qui fait penser, par son sujet — la plage — aux dessins de Clémence DesRochers. Autre idée de Tremblay qui fait penser à Clémence (une grande amie à lui à qui il rend d'ailleurs hommage dans la revue), c'est le sujet de son « éditorial » : l'andropause. Michel Tremblay, la jeune cinquantaine, a chaud !

« J'ai bien aimé l'expérience de rédacteur en chef, a-t-il dit hier, lors du lancement de la revue, ça m'a permis de m'immiscer dans ce qui ne me regarde pas, mais je ne le referais pas. »

Il aurait été victime de censure.

« On a éliminé un des petits dessins, dit-il, celui où je baillais au-dessus d'une chronique. Croyez-moi, la liberté de presse n'existe pas ! »

Et de quelle chronique s'agit-il ? De celle sur la numérologie, un truc que Tremblay trouve totalement insignifiant alors que l'astrologie, ça peut toujours, selon lui, se tolérer.

« Je ne le referais pas parce que ce n'est pas mon métier, a-t-il précisé au cas où des journalistes l'auraient pris au sérieux. Je ne me suis pas découvert un nouveau talent. J'ai déjà « commis » une mise en scène, ça non plus je ne le referais plus. Ce n'est pas mon métier. J'ai essayé de mettre de l'humour dans ce numéro spécial pour ne pas me prendre trop au sérieux. Je pense être drôle dans la vie. »

Vérification faite auprès de quelques amies venues le soutenir, hier, pendant la conférence de presse, Michel Tremblay est vraiment quelqu'un de drôle dans la vie. « C'est un bon comédien, a dit Françoise Careil, de la Librairie du Square, on se tord parfois vraiment de rire. »

D'après les responsables de *Elle Québec* qui ont monté cette affaire, notamment l'éditrice Michèle Cyr et la directrice des communications Nathalie Dansereau, ça va bien dans le monde des magazines pour femmes. La concurrence y est par contre plutôt vive. Il faut donc avoir toujours de nouvelles idées.

Celle « d'utiliser » Michel Tremblay, et surtout la manière dont cela a été fait, en est une bonne. La preuve, on parlera beaucoup de *Elle Québec* dans les médias au cours des prochains jours. « Mais ça ne faisait pas partie d'un plan de marketing », dit Nathalie Dansereau, celle qui a eu l'idée.

C'est venu parce que Michel Tremblay est Michel Tremblay, un gars de la gang des filles. Essayons d'imaginer ce que cela aurait donné avec un autre écrivain que lui.

L'autoroute mène à un trésor

Associated Press

ROUEN

■ Un trésor composé de pièces d'or et d'argent datant du IVe siècle a été découvert à Saint-Ouen-du-Breuil près de Rouen, sur un chantier de fouilles ouvert sur le passage de l'autoroute devant relier Le Havre à Amiens.

Le trésor comprend 16 pièces d'or et 26 pièces d'argent frappées dans différents ateliers de l'Empire romain depuis Antioche (en Turquie actuelle) jusqu'à Trèves (Allemagne) en passant par Siscia en Italie, Thessalonique en Grèce ou bien encore Arles dans le sud de la France.

Les pièces d'or et d'argent étaient dissimulées, avec trois cuillères en argent et une bague en or, dans un vase en céramique enfoui sous une maison, dans un village de colons de culture germanique.

Ces colons, confinés dans la région par les Romains, peut-être à la fin du IIIe siècle, avaient construit une cinquantaine de maisons dont les vestiges ont également été découverts lors de cette fouille.

Mais l'archéologue Anita Gonzales ignore les raisons de l'abandon de ce trésor qui appartenait probablement à un dignitaire germain de l'armée romaine.

Des fouilles complémentaires, associant des équipes d'archéologues de divers pays, vont bientôt être mises sur pied sur ce site de Saint-Ouen. La fouille présente, d'après Mme Gonzales, un « intérêt important » pour la compréhension des migrations des populations en Gaule romaine.

Saint-Ouen-du-Breuil n'est pas le seul site archéologique à avoir révélé des trésors, puisque pas moins de 60 d'entre eux ont été explorés sur le chantier de l'autoroute et ont révélé des vestiges allant de la Préhistoire à l'époque moderne.

Vente aux enchères du siècle à Baden-Baden

■ La « plus grande vente aux enchères du siècle » aura lieu en octobre avec la dispersion des collections des margraves et des grands-ducs de Bade conservées au Nouveau Château de Baden-Baden, a annoncé le directeur de Sotheby's Allemagne, Christoph Douglas.

Cette vente, qui sera également la plus importante jamais réalisée par Sotheby's, commencera le 5 octobre et devrait durer 15 jours. En tout, 25 000 objets seront dispersés à l'occasion de trente séances d'enchères.

Votre soirée de télévision

La Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS

18:00 (2) — MONTRÉAL CE SOIR
Simon Durivage anime le Montréal ce soir en direct du Festival international de jazz de Montréal.

20:00 (10) — MINI—SÉRIE
La deuxième partie de la mini-série, Le Premier Cercle.

21:00 (2) — PASSEPORT
Deng Xiaoping, présenté comme un organisateur économique de premier plan, mais aussi comme un bourreau qui a la mémoire longue.

(15) — *AU NORD LE PARADIS*
L'équipée périlleuse de deux jeunes gens qui quittent le Guatemala pour tenter fortune aux États-Unis.



Simon Durivage

CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC 2 9 (9) 13	Ce soir		L'enfer c'est nous autres	RBO Hebdo	Anne... la maison aux pignons verts		Passeport		Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Sport / Météo (23:25)	Cinéma / CES MERVEILLEUX...	SRC 2 9 (9) 13
TVA 4 7 8 t 10 40	Le TVA	Secrets de famille	Alerte à Malibu		Mini-série / Le Premier Cercle (2/4)		Claire Lamarche / La blonde de mon père a mon âge		Les FrancoFolies de Montréal / Stephan Eicher		TVA & TVA Sports / Loteries (23:50) / Cinéma (23:56)		TVA 4 7 8 t 10 40
RQ 15 17 24 30 45	Passe-Partout	Le Monde merveilleux de Disney		Points de vue		Route des vacances	Cinéma / AU NORD LE PARADIS (3) avec Zaide Silvia, David Villalpando					National Geo Globe... (23:25)	RQ 15 17 24 30 45
TQS 16 30 35 49	Détecteurs de mensonges	Téléséries / Elle écrit au meurtre		Pas si bête! que ça	Cinéma / COEUR DE LION (6) avec Jean-Claude Van Damme, Deborah Rennard				C'est chaud! / P. Paquin	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	TQS 16 30 35 49
CBC 4	Newsday		Health Show	This Hour Has 22 Minutes	The NHL Awards		North of 60		CBC Prime Time News		News	The Golden Girls	CBC 4
CBC 5	Newswatch		Inside Quebec										CBC 5
CBC 6			Health Show										CBC 6
CTV 12	Pulse		E.T.	Mad About You	Due South		Seinfeld	Friends	ER		CTV News	Pulse	CTV 12
CTV 8 13	Newsline		Wheel of Fortune	Jeopardy!			Lonesome Dove					Nightline	CTV 8 13
ABC 8	News (17:00)	ABC News			Gettin' Over		Bodyguards		Day One		News	Nightline (23:35)	ABC 8
ABC 22	News		Star Trek: The Next Generation										ABC 22
ABC (13)r			E.T.	Roseanne									ABC (13)r
CBS 3	News		CBS News	E.T.	Burke's Law		Eye to Eye		48 Hours			The Late Show with David Letterman (23:35)	CBS 3
CBS 7	News	CBS News	Jeopardy!	Wheel of...									CBS 7
CBS (8)r			Wheel of...	Jeopardy!									CBS (8)r
NBC 5		NBC News	Jeopardy!	Wheel of...	Mad About You	Hope & Gloria	Seinfeld	Friends	ER			Wimbledon	NBC 5
NBC (10)r			American...	Extra...									NBC (10)r
PBS 33	MacNeil / Lehrer Newshour		Nightly Business	Burt Wolf's	This Old House	Hometime	Mystery! / Prime Suspect 2		Strong Medicine		Cinéma / HIS GIRL FRIDAY (3)		PBS 33
PBS 18				Red Green	Foot in the...	Keeping Up	Upstairs, Downstairs		Clive James' Postcards		Masterpiece Theatre / V. Gown		PBS 18
ONT 57	ITN News	Nightly Bus.	MacNeil / Lehrer Newshour		Nature / Ice Fox		Space Age		Time Traveller		Yes, Minister	P.O.V.	ONT 57
ONT 6	Global News (17:30)		A Current Affair	E.T.	Mad About You	The Simpsons	Seinfeld	Friends	Destiny Ridge		Global News	Sports	ONT 6
ONT 12	Cocotte minute	...mannequin	Pol Martin		Festival du documentaire		Cinéma / EUROPE 51 (3) avec Ingrid Bergman, Alexander Knox				Festival de musique		ONT 12
ONT 24	FROG	Eric's World	Prisoners of...	Front Gardens	Studio 2		Oppenheimer		Imprint		Victorian...	Home Video	ONT 24
CÂBLE A & E	Police Story		The Rockford Files		Biography: Benedict Arnold		In Concert / The Beach Boys				Law and Order		A & E
CÂBLE BRAVO	Chick Corea & Gary Burton		Flow (18:58)	Irving Layton	Hubert Aquin		Cinéma / THE ROCKING HORSE WINNER (4)			Flow (22:31)	The Saint		BRAVO
CÂBLE CANAL D	Animalier: Galapagos		Le Saint		Monde merveilleux de la mode		Le Goût du monde		Force brute		Mission impossible		CANAL D
CÂBLE DISC.	Wildlife int.	Beyond 2000		@ discovery.ca	Profiles of...	Adventures in Wild Places		Heaven and...	The Know Zone	Adventurers...	@ discovery.ca	Wildlife int.	DISC.
CÂBLE FOX	Fresh Prince	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation		Martin	Living Single	New York Undercover		Matlock		Ricki Lake		FOX
CÂBLE FOX(Ont)	Star Trek: Deep Space Nine		Cheers	Roseanne					Fresh Prince	Cheers	Cops	M*A*S*H	FOX(Ont)
CÂBLE MP	Planète Rock		Les Bombes	1 x 5	VidéoPlus		Box-office	The MTV Movie Awards (En rappel)				Musique Vidéo	MP
CÂBLE NW	World News	Bus. Report	Newsworld's Early Edition		Face Off	Bus. World	Petrie in Prime		CBC Prime Time News		The National	Sports / O.J.	NW
CÂBLE RDI	Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital actions	Enjeux		Le Téléjournal	Sans détour	Le Canada aujourd'hui			Capital actions	RDI
CÂBLE RDS	...extrêmes (17:30)	Sports 30 Mag		RDS motorisé	Tennis / Wimbledon 1995				Sports extrêmes		Sports 30 Mag		RDS
CÂBLE SE	Dimanche noir (18:10)					Cinéma des...	Bagarre à la une				Junior dans les ligues majeures		SE
CÂBLE TMN	Paint Cans (17:30)			Running Free (19:15)			Operation Golden Phoenix			Married Life	John Carpenter Presents		TMN
CÂBLE TSN	1995 Wimbledon Tennis (17:00)		Football canadien / Rough Riders - Argonauts						Baseball / Blue Jays - Angels				TSN
CÂBLE TV5	Des Chiffres...	Cuisine / Vis.	Journal FR2	Téléobjectif		Taratata		Tell quel (21:40)	Paris... (22:05)	Journal belge	Tour / Visions	Kaléi.(23:25)	TV5
CÂBLE YTV	Super Dave	Rupert	Garfield and...	Pink Panther	Squawk Box	Tarzan	Swiss Family	Neon Rider		Catwalk		Super Dave	YTV
CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX

CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

Annonces classées

OFFRES D'EMPLOI... (Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes).

319 VENTE, COMMERCE

CTC CANADIAN TELEPHONE CORPORATION / CORPORATION DE TÉLÉPHONIE CANADIENNE

Agent autorisé pour Sprint Sprint Canada Inc.

UNE OCCASION EN TÉLÉVENTE

10 $ HEURE GARANTI + COMMISSION ILLIMITÉE + BONIS

Nous sommes présentement à la recherche de télé-vendeur(euse)s possédant les qualités suivantes pour offrir des rabais interurbains aux entreprises et résidences :

- dynamisme
- persévérance
- entregent
- bilinguisme
- expérience, un atout

Quart de jour : 8 h 30 à 16 h 30
Quart de soir : 17 h 30 à 21 h 30
Fin de semaine : 10 h à 17 h

Possibilité d'avancement, pour entrevue contactez:
M. SERGE GODIN
273-0000 poste 507, Fax: 273-4000

J2263752-A 319

RECHERCHE représentant(e) bilingue pour chaine nationale, chez CLUB PRICE. 40 h/sem. Doit travailler les fins de semaine. 1 - 800 - 267 - 3183.

REPRESENTANT(E) EN AUDIO VISUEL
Excellente occasion pour professionnel(le) possédant de l'expérience dans le domaine de la vente de systèmes vidéo pour le marché industriel. Doit être bilingue. Allocation de voiture, frais de transport et assurance santé fournies. S'adresser à Mme Lise Pitre au 342-4815.

REPRESENTANT(E)
Un concessionnaire dynamique de matériel nautique est à la recherche d'un(e) représentant(e) de commerce pour les provinces de Québec et des Maritimes. Le (la) candidat(e) doit posséder de l'expérience dans le domaine des ventes de matériel nautique au détail ou en gros. Expérience dans le domaine de la navigation de plaisance serait un atout.
Faites parvenir vos coordonnées par télécopieur à
Intermann Marine
(604) 253-7679
Attention: Chris Fraser

RIO SUD INC
Boutique vêtements unisex situé au Carrefour du Nord à St-Jérôme recherche:
GERANT(E): 26 000 $ à 30 000 $
VENDEUR(SE) 8 $ à 12 $ heure
avec expérience selon poste. Téléphonez Louise au 514-438-7705 ou faire parvenir c.v. à Rio Sud, Carrefour du Nord, 900 boul. Grignon, St-Jérôme J7X 3X7.

VENDEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience min. 2 ans, dans le domaine de location et entretien d'uniformes. Faire prevenir c.v.: 370 Nobert, Longueuil, J4J 2Z3.

VENDEUR(EUSE) demandé(e) pour projet domiciliaire. Contacter Le Groupe Gazaille, 695-2823.

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

BARMAN(AID) Placement-COURS École Des Maitres 849-2828

CHEF demandé(e), au moins 5 ans d'expérience de travail dans une cuisine chinoise et au moins 2 ans d'expérience comme 2e chef dans un restaurant chinois renommé. Doit demeurer à St-Hyacinthe. Envoyer c.v. a: 1203 Johnson, St-Hyacinthe, Qc J2S 7K7

CHERCHE cuisinier(ère), avec expérience. Se présenter entre 10h et midi, au 431 rue St-Vincent, Vieux-Montréal.

CUISINIER(IERE) pour resto italien le soir. Menu table d'hôte à confectionner, 2 ans d'expérience dans cuisine italienne. Appelez après 14 h: 526 - 1336.

CUISINIER(IERE) demandé(e), au-moins 5 ans d'exp. pour restaurant français. Écrire à La Presse, ré' 18900, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Mtl, H3C 3E3.

DA GIOVANNI
Pâtissier(e) avec expérience. Se présenter au: 572 Ste-Catherine est, après 14 h.

DÉBARASSEUR(EUSE) (bus-boy/girl). Se présenter entre 15h et 17h au Restaurant Le Bourlingueur, 363 St-François Xavier, Vieux-Mtl demander France ou Roland.

GARCONS DE TABLE, avec expérience restaurant Français La Rapière. Téléphonez 844-8920

LA SORTIE DU FOUR cherche cuisinier(ière), expérience, temps partiel. 522-5828.

MAESTRO S.V.P. Trop occupé, besoin de personnel: salle à manger, cuisine. Entre 15h et 17h. Se présenter au 3615, St-Laurent.

NOBLE BILLIARDS cherche des serveur(euse)s d'expérience, pour l'équipe de soir. Bilinguisme essentiel. Se présenter au 52, Hymus, Pointe-Claire.

PIZZEDELIC MONKLAND
Recherche serveur(euse)s. Veuillez vous présenter au: 1250 Mont-Royal est, mardi le 11 juillet, entre 14 h et 16 h.

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

SERVEUSE(EUR), de belle apparence, avec expérience pour bar. Centre-ville (Plateau), fins de sem. (514) 494-6606.

SERVEUSE(EUR), 3 à 5 ans d'expérience en service de cuisine française. Se présenter avec c.v. au 4448 boul. St-Laurent, jeudi, vendredi, 6 et 7 juil. dès 15 h.

SERVEUSE(EUR)
Avec expérience, temps plein ou temps partiel. Présentez-vous au 1000 boul. Gouin Ouest.

323 ALIMENTATION

BOULANGER(ERE) demandé(e), expérience pain artisanal français 5 ans minimum, travail de nuit, 935-7846 George.

CHERCHE pâtissier(e) d'expérience. Temps plein. Lasalle. 366-0950.

COMMIS AU COMPTOIR pour boulangerie artisanale demandé(e), avoir un bon esprit d'équipe, de l'initiative, l'expérience avec le public serait un atout. Apporter votre c.v. avec réf. requises au 4990 Beaubien est, 255-7245. Boulangerie Fleurs de Blé.

GERANT(E) d'usine, connaître et avoir travailler dans le pain croute un atout. Très polyvalent(e), organisateur(trice) et motivateur(trice), soucis de la qualité. Se présenter au 1800 Cunard, Chomedey, Laval.

324 IMPRIMERIE INFOGRAPHIE

IMPRIMERIE COMMERCIALE EN EXPANSION RECHERCHE:
GÉRANT(E) de production, 10 ans d'expérience.
PRESSIER(IÈRE) sur Ryobi 12x18 et Ryobi Hitek 11x17
OPÉRATEUR(TRICE) pour platine Heidelberg 10 ½x14 et pour la finition (pliage, collage, coupe, etc.)
COMMIS à la reproduction, 2 ans d'expérience
INFOGRAPHISTE sur Macintosh avec 5 ans d'expérience.
Envoyer vos c.v. au C.P. 236, Succ. Cartierville, H4K 2J5.

325 TECHNIQUE MÉTIERS SOUS-TRAITANCE

EBENISTE ET FINISSEUR(SE) DE MEUBLES
Travail de jour ou de soir, temps plein ou partiel, 10 ans d'exp. Appelez entre 9h et 17h au 932-1343 ou se présenter au 2175 St-Patrick, local 201, Mtl.

MÉCANICIENS(NES) Première classe, concessionnaire Mazda. Salaire plus. 324-3792

TECHNICIEN(NE) EN AUTOMOBILE demandé(e) par important concessionnaire. Une expérience de 10 ans des voitures européennes de luxe est exigée, ainsi que le souci du travail bien fait. Pierre Renaud: 725-9394.

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

COIFFEUR(EUSE) bilingue, temps partiel, avec auto. Hôpitaux, centres d'accueil et domicile. 766-3553.

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE dans le domaine de l'esthétique. Personne ambitieuse et sérieuse avec expérience. Contactez Monique au 383-5290

328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT

MANUFACTURIER d'uniformes et vêtements pour homme et femme recherche un(e) gérant(e) de production. EXPÉRIENCE REQUISE dans le vêtement (au moins 10 ans)
- pour le contrôle à la qualité
- pour la supervision des sous-traitants et employé(e)s
Veuillez expédier votre c.v. au fax 279-0451 Att: John Pastras

OPÉRATRICE(TEUR)S avec machine "plain" ou "overlock", travail à domicile. 968-2029.

PATRONNIER(E)
Manufacturier de vêtements pour dames, est à la recherche d'un(e) patronnier(e). Le (la) candidat(e) sera bilingue et aura un minimum de 3 ans d'expérience. Contactez 383-6710

PATRONNIER(E)
Minimum 2 ans d'expérience, lingerie dame. Projet 10 mois. Appelez Claude Ciermont, 336-2410.

PATRONNIER(ERE) demandé(e) en lingerie, pour femmes et enfants; si possible habillant médium, remplacement d'un congé de maternité, (1 an de travail garanti). Collection Arianne, 385-9393

Avis

— OFFRES D'EMPLOIS —
MERCI
À TOUS LES ANNONCEURS
DE BIEN VOULOIR RETOURNER UN ACCUSÉ DE RÉCEPTION AUX POSTULANTS.

Avis

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être rédigées selon la règle prescrite à l'article 10 de la Charte des droits et libertés de la personne qui stipule que: « Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge, sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.
Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou compromettre ce droit. »

329 INDUSTRIEL, MANUFACTURIER

ASSISTANT(E) GÉRANT PRODUCTION
Secondaire 5 ou plus, connaissance des ordinateurs. Expérience en production et supervision un atout. Se présenter au **7945 rue Viau, St-Léonard.**

COUPEUR(SE) étendeur(se), de 16h à minuit, avec 5 ans d'expérience. Se présenter de jour au 8465 Devonshire Road.

MANUTENTIONNAIRES
Nous sommes à la recherche de personnel pour combler plusieurs postes sur nos quarts de jour, de soir et de nuit. Si vous avez une certaine expérience du domaine postal et avez complété votre sec. V, venez remplir une demande d'emploi au: **7875 route Transcanadienne, Ville Saint-Laurent.**

PERSONNE bilingue, efficace pour travailler dans entrepôt de textile. Se présenter à Freder Textile, 550 Montpellier, St-Laurent, entre 9 h et 14 h

331 ENTRETIEN SECURITE CONCIERGERIE

AHUNTSIC: 40 logis, ascenseur ": 33 logis, sans ascenseur, béton. Couple sérieux avec expérience, résidant, bricoleur. 328-1571.

COUPLE concierge 16 logements, Décarie, doit rester, réduction de loyer, immédiatement. 739-9966

COUPLE pour s'occuper d'un salon funéraire. Doit être disponible pour emménager. Retraite ou semi-retraité. Connaissance de l'anglais. Pour informations: 270-3111

PETITE conciergerie 16 logements, idéal pour personne seule retraitée et habile pour divers travaux. 458-4779.

ROSEMONT, concierge avec expérience. 661-2493

334 SERVICES DOMESTIQUES

AIDE FAMILIAL(E) demandé(e), V.M.R., lundi au vendredi, de 11h à 19h, préparation des repas, tâches ménagères, doit véhiculer l'enfant de la garderie à la maison. Expérience et références locales requises, 341-0611.

PERSONNE demandée pour handicapé, doit demeurer à la maison. 522-7114

RECHERCHE gardienne d'enfant. Temps plein, à domicile. Résidence située Westmount adj.. A compter du 15 août. Contactez Marie 733-7783

340 EMPLOIS DIVERS

ENQUETEUR(EUSE) sur appel. Filature. Permis et expérience exigés. Canameric 426-8888.

IDÉAL pour prestataire Bien-Être Social: aide général pour entretien de chevaux. Ecrivez au C.P. 877, Bromptonville, J0B 1H0.

●● IMMEDIAT ●●
Chauffeur(e) pour livraison avec aide. Camion cube 5 vit., diesel, pour travail immédiat, 7 $ de l'heure. Se présenter mercredi matin à 7h a.m. au 302 St-Jacques, Ville St-Pierre. 365-9365. Direction: du métro Vendôme, prendre autobus 90.

LIVREUR(SE), temps plein, pour traiteur Mtl, libre en tout temps. 598-1926

343 EMPLOIS DEMANDÉS

CHERCHE emploi comme technicien informatique. Récompense: 500 $. Guy Ménard (514) 670-7272.

CHERCHE emploi comme technicien en électronique, 10 d'expérience, récompense 250 $, Claude St-Pierre 468-6079

CHERCHE emploi ou contrat de programmeur en Clipper, Dbase, 322-8734

DESSINATEUR en génie mécanique du bâtiment ainsi qu'en architecture. 12 années d'expérience. Permanent ou contractuel. CAO/DAO. Possede AutoCAD V13, fax/Modem. Tél.: (514)-493-6283.

FEMME de ménage disponible, appelez 524-5912 ou laissez votre message.

PHOTOLITHOGRAPHE pré-presse, 17 années d'expérience dont 7 années sur système Combi (Hell-Linotype), très sérieux et professionnel, cherche emploi. Patrice Gaudey (514) 527-1041

350 COURS

Anglais INTENSIF privé semi-privé Devenez bilingue en 95. 849-5484

APPRENEZ le métier de fleuriste, déplants gratuits. 388-6957

COURS ANIMATION RADIO
CJLP Jacques Le Page 355-5771.

• COURS D'AGENT DE VOYAGE
Ecole Sigma (B.S. éligible). 990-2816

SERVICES PERSONNELS

406 LIGNES DE RENCONTRES

CONFIE-MOI tes fantasmes, homme, femme, bi, gai (en direct). Sexe-Aide, 2.49 $/min. 18 ans + (Confidentiel), 24h * 1-900-451-3609.

GRATUIT: vidéo personnel des filles + appel XXX. 1-976-1562/15$

JOLIE coquine française aimant l'amour au tél. 1-514-976-7673/15$.

POUR faire des rencontres amicales ou amoureuses de qualité, n'hésitez pas à faire le numéro Télé-Contact 985-2424.

RENCONTRES "chassés-croisés" et rendez-vous discrets. 766-6666

410 ASTROLOGIE, OCCULTISME

M. SADUOBAH
Grand médium africain, pour vous aider ou savoir vos problèmes. Sens, travail, avenir, affaires, maladie, amour et réconciliation. Contactez 342-3763
Satisfaction garantie.

MARC Brassard. Tarots précis. Voyance. Astrologie. Honnêteté, discrétion absolues. 843-8430

420 ACTIVITÉS SOCIALES

GROUPE AMITIE
hommes-femmes. Activités sportives et sociales. 628-8039

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

A toi de jouir de l'adresse d'une chic Maîtresse, Aida 843-3353

A DÉCOUVRIR jolie transsexuelle. Secteur Repentigny. 581-1844

ABBY te reçoit, 50 $. Belle, sensuelle. Jeux d'amour enrg. 893-2852

ACC, MONTREAL ESCORTES
Discrétion assurée. 894-6969

AGENCE TEMPTATION
Laissez vous combler par nos superbes et jeunes hôtesses. Satisfaction garantie, services illimités, discrétion assurée. 24/24, 7/7, Mtl et banlieue. 898-9022

ANNIE jeune, jolie et discrète, se déplace, pagette 869-4409.

ANNIE te reçoit, de midi à 21 h 524-4749

ANNIE DORCEL, en privé, spécial Air climatisé. RIVE SUD, 497-1748

AUX DEUX G.G. double sensation, de 9 h à 17 h, 448-9193

BEAU jeune homme cheveux/yeux noirs. 19 ans. Benoit, 933-7912

BEAU jeune masseur, 24 ans. **SEBASTIEN 594-1766**

*** BELLE** rouquine, **DOLLY *** cuir-dentelle-striptease. 526-3984.

BON MASSAGE 50 $.
Appelle moi, Susie 596-2444.

CATY, jolie petite blonde te reçoie. 729-0528

CHRISTINA, sensuelle, pour hommes d'affaires. 891-9981

CHRISTINE grande, mince. De 10h à 22h. Pas de drogués. 524-1201

CINDY ET JOSÉE REÇOIVENT
Mtl et rive-sud. 943-4480

CLAUDIA te reçoit en privé + domination. 7/7. 526-1283.

COEUR A CORPS ENR. te reçoit en privé, de 10 à 21 h, 862-3747.

DAVID 523-4292
Sensuel. 24 h. 7/7

DÉTENTE SANTÉ. Massage professionnel. Sophie, 499-9347

DIANE. Super douce. 7/7, 24/24, Pagette 765-2975

DOUCE ET SEULE
849-9387

DOUCEUR ET SENSUALITE
Appelle moi, Catherine, 322-0138.

DOUX massage détente à l'huile chaude. Maude 688-0032.

DU PLAISIR? A t'en ratraîchir. Zoé, jolie travestie, 938-2439

EN PRIVÉ pour toi et moi Rive Sud. 497-1748

FEMME POUR HOMMES
détente complète, 769-1242

INSPIRANT douceur et sensualité davantage disponible. 277-1077

ISABELLE SE DÉPLACE
944-4084

ISABELLE TE REÇOIT
24h. 849-3731

JE t'attends, douce et chaude, Josiane (rive-nord) 629-2995.

JESSIE, superbe professeure d'érobie, se déplace pour te faire vivre un moment exquis. 946-0869.

JEUNE fille orientale te reçoit/se déplace: hôtel, motel, rés. 893-5320.

JEUNE FEMME DE CLASSE pour homme d'affaires à l'aise exclusivement. 745-6163

JEUNE, innocente, 18 ans, t'invite. 10 - 23 h. Centre-ville. 895-0954.

JEUNES et belles, gros buste, aussi filles de couleurs, 110$. 951-7399

JOANIE 20 ans vous reçoit en privé. 523-4446

JOLIE BLONDE VOLUPTUEUSE
Climatisé, centre-ville. 931-8725

JOLIE FEMME pour hommes sérieux et discrets, jour, 961-1072

JOLIE JULIE TE REÇOIT. Haute discrétion. Climatisé. 646-9534.

JOSÉE te reçoit, 30 ans, rencontre sensuelle, 899-5861.

*** * KIM TRANSSEXUELLE * ***
INOUBLIABLE 527-7653

LADY AMAZONE. 383-0457. 18-35 ans. Domination, show. 894-1829

LES SÉDUCTRICES te reçoivent en double en privé, 646-5163

LOLA belle transsexuelle. De retour. Prête à tout. 24h, 527-8164

LOUISE se déplace pour 1 h d'extase, ose m'appeler, 952-9551.

LUCIE TE REÇOIT
524-2673

MANNEQUIN, belle femme te reçoit au 525-4992, costumes.

MARIE-ÈVE et ses copines te reçoivent en privé à Mtl. Viens prendre du plaisir, 495-1297

MARIE-JO TE REÇOIT
Tu ne le regretteras pas, 943-9062

MARIE-LOU et NATHALIE reçoivent. Mtl et rive-sud. 943-3464

MASSAGE DÉTENTE SENSUEL
8h45 à 21h. Mme Janou, 688-1384

MASSAGE ET VOLUPTÉ. Douce, blonde, pulpeuse. 9-17h. 442-9091

MASSAGE SENSUEL, Sylvie ou Roxanne. On se déplace, 686-2235

NATASHA LA BLONDE
Te reçoit: Mer. jeu. ven. 964-0677

NOÉMIE, étudiante en théâtre, se déplace, 762-8552 pagette

NOUVEAU !! Filles 18 ans et plus. Un seul prix 110 $/h. 891-6969

NOUVEAU, Tia la belle antillaise, te reçoit en privé, 369-4466.

OSEZ! Venez relaxer avec la sensuelle Cristelle. 676-4067

RICK massage et plus... 598-8445

ROBIN 20 ans, très beau, pour hommes. 335-3704.

SAPHIR "La Perle rare" des transsexuelles te reçoit. 523-8366

SAUNA 5018 Rencontre Hommes seulement 24/24 Massage 17 $ Sauna, Terrasse, Tourbillon, Vidéo 5018 St-Laurent, Mtl. 277-3555.

SEXE MACHINE jolie demoiselle à domicile. 24 h. 276-0985

SONIA 30 ANS
te reçoit, 11 à 18 h, 678-8691

SERVICES PERSONNELS

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

SOPHIE et ses amies se déplacent, 24/24,. 7/7. 893-2991

SUPER beau garçon sportif muscle. Daniel 849-0590

TRANSSEXUELLE, belle, blonde et bronzée. Sacha 527-1080

VANESSA, 20 ans, vous reçoit en privé. 528-4980.

VICTORIA et NANCY
vous reçoivent - 844-6579

VIVIANNE ET ALEXANDRA
19 ans, collégiennes, un duo du tonnerre, 895-9598

XXX VENEZ réaliser vos rêves les plus intimes. Katy 725-7628

2 JEUNES ÉTUDIANTES 19 ANS se déplacent, 891-0247

445 STUDIOS DE MASSAGE

ARC EN CIEL, massage de détente, gentilliesse et douceur. 849-4038

L'INCITATION, massage, coiffure, fantaisies. 931-6190

MASSAGE par étudiante. Sur rendez-vous. 11 h à 19 h. Appels sérieux. 271-0621

MASSAGE ULTRA RELAXANT par jolies femmes. 276-1443

SALON CHÉRI, 4 hôtesses, air climatisé, Longueuil, 463-4637

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

501 MACHINERIES DIVERSES

Télécopieur Télécopieur Télécopieur Télécopieur Télécopieur

RÉSERVEZ VOTRE ANNONCE CLASSÉE PAR TÉLÉCOPIEUR

514 848-6287
24 heures sur 24

DONNEZ LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS:
- nom complet pour facturation
- adresse et no de téléphone correspondant pour facturation
- rubrique et dates de parution
- personne à contacter pour vérification
- no de téléphone où l'on peut vous joindre en semaine, de 9 h à 17 h, si différent de celui de la facturation.

TOUTES LES ANNONCES TRANSMISES PAR FAX seront vérifiées auprès de l'expéditeur. Elles seront également sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur. *LA PRESSE* se réserve le droit de publier, d'annuler toute annonce, ou de la classer correctement sous la rubrique appropriée.

La Presse

J2182107-A 501

TRACTEUR DE JARDIN "White", 1650, 16 ch, incl.: hydraulique, tondeuse 42", motoculteur, niveleuse, remorque. Demandez Paul Caya au: 591-4411.

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

A ST-Eustache, choix 150 camions usagés. Garage Belisle, 623-2324

AEROSTAR sport 93, 60 000 km, air, 7 pass., 11 000$ 670-5416.

AEROSTAR Sport XL 92, 7 pass., air, 11 900 $, crtr. 465-5591.

AEROSTAR Sport 93, mags, spoiler, 29 000 km, air, garantie, 12 500 $, SD Auto: 952-9908

AEROSTAR XL 91, aut., 5 passagers, balance de gar., 6 795 $, commerçant, 453-3281.

AEROSTAR XL 91, 7 passagers, 5 vit., 50 000km, balance de garantie, 8990 $. 989-9376

AEROSTAR 1992, 4 x 4, 7 places. Air. Métro Nissan 943-0303.

AEROSTAR 91, 7 passagers, 107 000km, bourgogne, régulateur de vitesse, cassette, support au toit, très propre, 8650 $. 694-1022

AEROSTAR 92, 7 passagers, vit. croisière, Tilt, 86 000 km, 10 000 $ 677-2589.

AEROSTAR 92, 99 000 km, air, aut., ABS, 5 pass., 8900 $, 227-6878.

AEROSTAR 93, 29 000 km, air, 7 pass., LaSalle Ford 363-3673.

CARAVAN '90, SE 7 passagers, tout équipée, 94 000 km, 10 995$. Ville-Marie Suzuki, 598-8666.

CARAVAN Grand Dodge 94, 4x4, verte, 3.8 l, sièges baquets cuir, ABS, 47 000 km, bal. gar. 18 mois, 23 950 $. 932-8988, 397-1011

CARAVAN LE 88, 100 000 km, tout équipé, LaSalle Ford 363-3673.

CARAVAN 90, 91, 92: V-6, air. Métro Nissan 943-0303.

CHEROKEE Laredo 88, 4 portes, aut., A-1, 7900 $, 262-1821 crtr.

CHEROKEE 87, 4X4, 6 cyl., 5 vit., Roland et Michel Inc. 643-3455.

CHEVROLET Astro Cargo 93, 4.3 l, aut., 85 000 km, 9950 $. 653-9404.

CHEVROLET Blazer 4x4, 1989, aut., spécial 7695 $, Auto R.T. 476-6080, 438-7151

CHEVROLET Lumina APV 93 **HAMEL HYUNDAI, 974-0440**

CHEVROLET Lumina MPV '91, 7 pass., air, complètement équipée. Spécial. Leclair Auto 321-2223.

CHEVROLET Pick-Up 3/4 tonne automatique 89
WOODLAND TOYOTA 761-2001

CHEVROLET 91, 4x4, diesel, pelle à neige. Chomedey Ford 969-4990

CHRYSLER Town & Country 92 équipée, Pattermann Auto 461-2544

DODGE Caravan Cargo 91, plusieurs pièces neuves, mags, 108 000 km, excellente condition. Faut voir! 7800 $ nég., 921-5418

DODGE Caravan Cargo 89, 6 cyl., aut., 5900 $. Auto RB, 968-0433

DODGE Caravan SE 1991, V6, 3 litres, 5 passagers, 9000 $, 473-3804

DODGE Caravan 92, 3.3 l, gar. Chrysler, tout équipée, "cruise, tilt", air, 12 500 $ nég., 594-5892.

DODGE Caravan 92, 28 000 km, air, 7 pass., vert métallique, 15 500 $, Auto Merk 466-8564

DODGE Caravan 93, 7 passagers, V6, air, extra propre, 11 800 $. 945-0071

DODGE Grand Caravan '91, 7 pass. siège de bébé. Marchand 589-3743.

DODGE Grand Caravan SE 92, aut., 73 000km, 622-4535, 944-1576

DODGE 1987 Ashton Camper 250, tout équipé, impeccable, 9800 $, R. crtr, 737-6548

EAGLE Summit 93, 51 000 km, équipée, 4x4, 14 900 $, 858-6925.

ECONO E-150, 65 000 km, aut., LaSalle Ford 363-3673.

FORD Aérostar 1993 (2) Boisvert Ford 655-1301

FORD Aérostar 1988, pas cher. Boisvert Ford 655-1301.

FORD Cutaway '94, 7.3 diesel, 16 pi alum., blanc. Location possible. Leclair Auto 321-2223.

FORD Econoline 1 tonne allongé, 87, blanc, moteur refait à neuf, suspension et freins état neuf, diesel, prix à discuter. 494-3797.

FORD ECONOLINE 150, 93 blanc crème, impeccable, 44 000 km, 13 000 $, 521-0816

FORD F-150, '94, 15 000km, boîte allongée, aut., garantie l'an 2000. Leclair Auto 321-2223.

FORD F-150, 1988, man., excellente condition, peinture automne '94, 5300 $ nég., 667-0022

FORD F150, 1992, 72 000 km, air climatisé, faut voir! 10 950 $. Le Voiturier 271-5222.

FORD L-8000 88, bas millage, peinture neuve, particulier, prix à discuter. 494-3797.

FORD Ranger 87, 125 000 km, 2300 $ nég. 494-7150.

FORD Ranger 88, 4x4, équipé, Roll Bars, très propre, 9500$, 591-1836

FORD 89 F150 SuperCab, boîte 8 pi, air. Métro Nissan 943-0303

FORD 95 Windstar, 3.0 l. 7 places, air +. Métro Nissan 943-0303.

GEO Tracker 94, 35 000 km, 5 vit, cassette, toit mou, bal, gar, GM, 12 900 $, crtr. 687-9710.

GMC Gruman, alu., 80, V6, aut., 8', bon état, 5000$. 365-0736

GMC Sierra SLE pick-up 92, Z-71, noir, équipé comme neuf, moteur 350, 51 000km, courtier 944-2182

GMC Suburban 4x4, 1988, pneus et mags 16" neufs. Marc Gagnon Auto: 951-7261

GMC 1980, aluminium, bonne condition, 8000 $, 966-1201.

GMC 86 5 tonnes, diesel 8.2, plateforme Tilt & Load, inspection récente, 439-7640 ou soir 439-5519

GRAND Cherokee LTD 94 V-8, 39 000 km, Dupré Auto 954-6203

GRAND CARAVAN ES 94, 3.8L, 39 000km, tout équipé, Excellence Chrysler, Donald 491-5555

GRAND CHEROKEE 93 équipé, A-1, 20 495 $. J.A.B. 944-0444

GRAND VOYAGEUR LE '93, tout équipé, 45 000km, Plan d'Or 18 295 $ nég. 974-1537 courtier.

GRANDE CARAVAN ES 94, 3.8 moteur, entièrement équipé, Auto Voisin inc. 668-9222. M. Bélisle

ISUZU Rodéo '91, achetée en '92, 6 cyl., 5 vit., gar., comme neuve. Boisclair Auto 975-7787.

JEEP Cherokee '88, int. cuir, tout équipé; peinture, batterie et freins neufs; 106 000 km, comme neuve, cause départ, 9 300 $. 489-9585.

JEEP Cherokee Laredo 86, 2.8l, 5 vit., très propre. 966-0644

JEEP Cherokee Laredo 92, blanc, 80 000 km, 15 800 $, 661-9285.

JEEP Cherokee 85, 4 cyl., aut., 180 000 km, excellente condition, 4000 $, 514-486-3964.

JEEP Cherokee 86, 2 portes, 2.5l, 4x4, 5 vit., 4300 $. 274-5201.

JEEP Cherokee 87, 4 portes, aut., équipée, 737-1900.

JEEP CJ 7 1980, entièrement refait, faut voir! 5 200 $ nég., 467-7899

JEEP CJ5, 1975, 6 cyl., manuel, blanc, 4 mags, pneus 33 pouces, 85 000 milles, 2300 $, soir et week-end 514-763-5781, jour 514-762-1653

JEEP Grand Cherokee Laredo '93, 4x4, 4 portes, bas km, vraiment comme neuf, 24 795 $, financement disponible. Auto R.T. 476-6080.

JEEP Grand Cherokee Ltd 94, V8, vert et tan, tout équipé, 42 000 km, garantie et échange. 952-8934.

JEEP YJ '94, noire, 30 000km, 2 toits, valise fermée à clef, mags, 15 500 $. Trevor 676-4437, 842-5231.

JEEP YJ Sahara '92, 6 cyl., aut., 35 000km, 2 toits, gar.! 15 500 $. **S.D. Autos, 952-9908.**

JEEP YJ Sahara 89, 98 000 km, gros pneus, excellente condition, gar., particulier 10 000 $, 449-9099.

JEEP YJ 1987 noire, 5 vit., 2 toits, propre, 7500 $. 679-9070, 888-6641

JEEP YJ 89, bleu, int. gris, les 2 toits, spécial 7995 $ nég. Marchand: 425-3796

JEEP YJ 89, 6 cyl., rouge, 2 toits, 9650 $. 523-5269

JEEP YJ 92, toit dur, 57 000 km, 4 cyl., 2.5 l, 10 300 $. 983-4581.

JEEP YJ 93, 19 000 km, gar. 7 ans - 115 000 km, crtr. 699-8626.

JEEPS

GRAND CHEROKEE Ltd et Orvis 1995, V-8. Neufs. Location seulement. **LOCATION HOLAND, 739-3601**

JIMMY 87, 4x4, 5 vit., 121 000 km, 3500 $, 471-0899

MAZDA B 2002 King Kabaut 92 HAMEL HONDA 341-0440

MAZDA B2200, 1989, Cab Plus, aut. boîte Fibrobec, 5400 $, 593-5557

MAZDA B2600 4X4 1990, 5 vit., très propre, 6950 $, Volturier 271-5222.

MAZDA MPV 4x2, 5 pass. aut 93 **HAMEL HONDA 341-0440**

MAZDA MPV 93 HAMEL HYUNDAI, 974-0440

MAZDA 89 Cab Plus pick-up, man., impeccable, 139 000 km, 4900 $. R. crtr 342-7040

MERCURY Villager GS 1993 Boisvert Ford 655-1301

NISSAN Axxess 91, aut., blanche, air, Dupré Auto 954-6203

NISSAN Multi 87, 220 000 km, 1200$ ferme, 922-8657.

NISSAN Pathfinder SE 93, 39 500 km, tout équipé. 456-3633

NISSAN Pathfinder XE '93, 4 portes, aut., air, 4x4, de A à Z, spécial. Leclair Auto 321-2223.

NISSAN Pathfinder 89, V6, 111 000 km, 5 vit., air, vitres, cruise, 9495 $. Échange accepté. Auto Folie 971-4040

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

A ST-Eustache, choix 150 camions usagés. Garage Belisle, 623-2324

AEROSTAR sport 93, 60 000 km, air, 7 pass., 11 000$ 670-5416.

AEROSTAR Sport XL 92, 7 pass., air, 11 900 $, crtr. 465-5591.

AEROSTAR Sport 93, mags, spoiler, 29 000 km, air, garantie, 12 500 $, SD Auto: 952-9908

AEROSTAR XL 91, aut., 5 passagers, balance de gar., 6 795 $, commerçant, 453-3281.

AEROSTAR XL 91, 7 passagers, 5 vit., 50 000km, balance de garantie, 8990 $. 989-9376

AEROSTAR 1992, 4 x 4, 7 places. Air. Métro Nissan 943-0303.

AEROSTAR 91, 7 passagers, 107 000km, bourgogne, régulateur de vitesse, cassette, support au toit, très propre, 8650 $. 694-1022

AEROSTAR 92, 7 passagers, vit. croisière, Tilt, 86 000 km, 10 000 $ 677-2589.

AEROSTAR 92, 99 000 km, air, aut., ABS, 5 pass., 8900 $, 227-6878.

AEROSTAR 93, 29 000 km, air, 7 pass., LaSalle Ford 363-3673.

CARAVAN '90, SE 7 passagers, tout équipée, 94 000 km, 10 995$. Ville-Marie Suzuki, 598-8666.

CARAVAN Grand Dodge 94, 4x4, verte, 3.8 l, sièges baquets cuir, ABS, 47 000 km, bal. gar. 18 mois, 23 950 $. 932-8988, 397-1011

CARAVAN LE 88, 100 000 km, tout équipé, LaSalle Ford 363-3673.

CARAVAN 90, 91, 92: V-6, air. Métro Nissan 943-0303.

CHEROKEE Laredo 88, 4 portes, aut., A-1, 7900 $, 262-1821 crtr.

CHEROKEE 87, 4X4, 6 cyl., 5 vit., Roland et Michel Inc. 643-3455.

CHEVROLET Astro Cargo 93, 4.3 l, aut., 85 000 km, 9950 $. 653-9404.

CHEVROLET Blazer 4x4, 1989, aut., spécial 7695 $, Auto R.T. 476-6080, 438-7151

CHEVROLET Lumina APV 93 **HAMEL HYUNDAI, 974-0440**

CHEVROLET Lumina MPV '91, 7 pass., air, complètement équipée. Spécial. Leclair Auto 321-2223.

CHEVROLET Pick-Up 3/4 tonne automatique 89
WOODLAND TOYOTA 761-2001

CHEVROLET 91, 4x4, diesel, pelle à neige. Chomedey Ford 969-4990

CHRYSLER Town & Country 92 équipée, Pattermann Auto 461-2544

DODGE Caravan Cargo 91, plusieurs pièces neuves, mags, 108 000 km, excellente condition. Faut voir! 7800 $ nég., 921-5418

DODGE Caravan Cargo 89, 6 cyl., aut., 5900 $. Auto RB, 968-0433

DODGE Caravan SE 1991, V6, 3 litres, 5 passagers, 9000 $, 473-3804

DODGE Caravan 92, 3.3 l, gar. Chrysler, tout équipée, "cruise, tilt", air, 12 500 $ nég., 594-5892.

DODGE Caravan 92, 28 000 km, air, 7 pass., vert métallique, 15 500 $, Auto Merk 466-8564

DODGE Caravan 93, 7 passagers, V6, air, extra propre, 11 800 $

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

AUTOBAINES AUTOBAINES AUTOBAINES AUTOBAINES AUTOBAINES

CHEVROLET Beretta 93, 6 cyl., équipée, Roland et Michel 643-3455.

CHEVROLET Blazer 85, bon état, marchepied, 2500 $. 662-1017

CHEVROLET Cavalier 91, blanc, original. Mags, cass. Bilou. Delisle Auto 52-1122.

CHEVROLET Corsica LT 93, 25 000 km, gar. GM, air, aut., am-fm stéréo cassette, 10 300 $. 623-1379

CHEVROLET Corsica 93, aut., 6 cyl., 45 000 km, 4 portes, air, non fumeur, 1 chauffeur, bonne gar., 12 500 $ nég., soir: 466-2438.

CHEVROLET Lumina Z34, 1992, excellente condition, tout équipé, 13 000 $ ou meilleure offre, 698-1638, pagette: 853-3504

CHEVROLET Lumina 90, moteur changé à 90 000 km, air, 120 000 km, 6000 $, 449-4841.

CHEVROLET Lumina 90, V6, 5995 $, Auto Delec 721-1300.

CHEVROLET Monza 80, 4 cyl., aut., très propre, 1500 $, 588-3286.

CHEVROLET Sprint 89, 5 vit., 2 portes, très propre, faut vendre, 3000$ nég. 526-5409 entre 19 et 21h

CHEVROLET Sprint 90, 99 000 km, 5 portes, excellente condition, 3500$ nég., privée, 937-9864.

CHEVROLET Sprint, décapotable, 1991, 7000 $, 952-7484 crtr

CHRYSLER convertible GTC turbo 89, blanche, A-1, cuir, (Floride 35 000 mi.), 10 500 $ nég., 652-8954.

CHRYSLER Concorde aut. 94 **HAMEL HONDA 491-0440**

CHRYSLER Concorde 94, équipée, gar. 150 000km, 655-9708, crtr.

CHRYSLER Dynasty '88, 141 000 km, équipée, 3 850 $, crtr, 641-4396.

CHRYSLER Dynasty 90 Empereur, V6, air, Bilou. Prix raisonnable. Delisle Auto 523-1122.

CHRYSLER Fifth Ave 90, très propre, aubaine 6995 $. Automobile Route 60, 581-4085.

CHRYSLER Intrepid 1995, tout équipée, 22 000 km, impeccable, 17 800 $. Plourde auto, 331-0040.

CHRYSLER Le Baron convertible 88, Roland & Michel Inc., 643-3455

CHRYSLER Lebaron 1988, 4 cyl., aut., radio am-fm, air, cruise, 78000 km, très propre, 3950 $. 355-0331

CHRYSLER New Yorker 94, tout equipé, Chomedey Nissan 682-4400.

CHRYSLER NewYorker Landau '88, champagne, impeccable, 115 000 km, 5200 $. 445-3132.

CHRYSLER NewYorker 94, 23 000 km, impeccable LEMIRE AUTO: 514-377-2520

COLT turbo '88, 109 000km, 3 500$. 495-1385.

COLT turbo GTS 86, 120 000 km, 8 pneus, 1500 $ nég., 844-1392.

COLT turbo 1987, modifiée, 5 vit., 2 950 $. L.A.C. 663-3040.

COLT GL Sport 94, 5 vit., aileron, 26 000 km, cassettes, garantie, 9 999 $. S.D. Auto, 952-9908

COLT Vista 89, aut., 3 portes, hatchback, A-1, 2300 $, 973-2472

COLT 100 DL '89, 100 000km, aut., impeccable, 3 500 $. 662-2367.

COLT 200 GT 1990, 5 vit., aubaine, 4975 $, A.A.L. : 949-2808

COLT 200-E '92, 5 vit., 2 portes. Servos. Gar. 2 ans. 69 000 km. Impeccable! 6350 $. Crtr, 891-2751.

COLT 89 100 DL, A-1, 92 000 km, 2800 $, 696-8012.

COLT 94, am-fm cassette, vert foncé, brassière, 8000 km, balance de gar., ailerons, 8500 $, 324-8092

CONVERTIBLE Caprice Classic 73, rouge, int. et toit blancs, 2600 $ vente rapide. 521-1411.

CONVERTIBLE Sunbird 84, aut., 129 000km, propre, 3450$. 949-4553

CORSICA '88, 4 portes, 107 000km, 3 000 $. 348-2947.

CORSICA LT '90, 120 000km, blanche, 5 900$. 340-5854, 727-8877.

CORSICA LT 91, 6 cyl., tout équipée, Dupré Auto 954-6203

CORSICA LT 93, 46 000 km, 6 cyl, LaSalle Ford 363-3673.

CORSICA LT 93, 6 cyl., équipée, Roland et Michel Inc. 643-3455

CORSICA 89, aut., air, vitres teintées, repeinte, 4500$, 441-9608

CORSICA 91, 4 portes, V6, air, 68 000 km, Auto Delec 721-1300

CORVETTE 1981, int. et ext. rouge, alarme, A-1, très propre. 455-1528

CORVETTE 84, 103 000km, original, comme neuf. SNL inc 922-9922

CORVETTE 86, convertible, neuve, 70 000 km, 437-5598

CORVETTE 92 aut, 29 995 $

CORVETTE 94, 6 vit, 35 995 $, **CORVETTE** 95, rouge, aut, **CORVETTE** 95, vert, 6 vit, **CORVETTE** 95, décapotable, demo, mauve, 6 vit, CHRISTIN AUTO' 640-1050.

CORVETTE 93, 40e Anniversaire, 38 000 km, Dupré Auto 954-6203

CORVETTE 94, 6700 km, aut., tout équipée, jaune, état neuf, aubaine: 35 750 $. 514-742-2384.

COUGAR XR-7, 94, 16 000 km, vert forêt, 18 995 $ LEMIRE AUTO 514-377-2520

CROWN VICTORIA LX 93 CHOMEDEY FORD 969-4990

CUTLASS Calais 86, A-1, originale, 1950 $. Unik 278-2504.

CUTLASS 88, 2 portes, 2.8 l, air, servos, roues sport, 165 000 km, 1700 $, 384-7931.

DODGE Colt GT 1989, 100 000 km., aut., air, 3200 $. 667-9881.

DODGE '93 Spirit verte; mags "gold" +. Métro Nissan 943-0303.

DODGE Aries LE 88, familiale, 68 000 km, A-1, 3700 $, 670-5728.

DODGE Colt '89, 93 000km, 2 995$. G.G.C. Auto 678-5854, 442-9393.

DODGE Colt ES 94, radio-cassette, aileron, coussin gonflable, 5 vit., 43 000 km. 9600 $. (514) 478-4946

DODGE Colt GL 1993, 2 portes, aut., 54 000 km, un seul propriétaire, 9295 $, C. Tremblay Auto 514-746-7800.

DODGE Colt GT 89, (Eagle Vista), hatchback, man., 117 000 km, impeccable, 3400 $, R crtr 737-6548.

DODGE Colt 200 GT 1992, un proprio, gar. 1 an, 6650 $, Le Voiturier 271-5222.

DODGE Grande Caravan LE 92, 89 500 km, tout équipé, air, vitres teintées noir , sièges élect. 2 tons, démareur à distance, balance gar, 7 ans/ 115 000 km, crtr, 687-9710.

DODGE Néon Sport 2 portes, 95, 8900 km, blanche, gar. Plan d'Or, Auto Rougemeont 514-469-3009.

DODGE Shadow 88, aut., servos, 117 000 km, sans rouille, impeccable, 3300 $, R. crtr, 342-7040.

DODGE Shadow 90, 5 vit., air, 79000 km, A-1, 4400 $, 963-5172.

DODGE Spirit 94, bas milliage. Wilhilmy Chevrolet 877-5505.

DODGE Stealth RT Twin Turbo 92, blanc perle, très très propre, 88 000 km, mecanique A1, inspectée au complet, gar., (819) 233-2384, pagette 1-800-567-2934 (3700494)

DODGE Stealth 91, 5 vit., 87 000 km, gar. d'Or prolongée 115 000 km, 13 599 $, 819-373-3814.

DODGE 600 ES turbo décapotable 86, equipé, 4400 $, crtr. 951-4073.

DYNASTY LE 1988, tout équipée, 116 000 km, 941-1648.

EAGLE Summit SE 90, 4 portes, 5 vit., équipée, air, pneus neufs, 4800 $. B. Auto 899-8796.

EAGLE Summit 93, 4 portes, 14 000 km, impeccable, 1.8 litres, 16 valves, aut., over-drive, servo-direction/servofreins, am-fm cassette, rouge intérieur gris, 8400 $, (514) 687-5480

EAGLE Talon TSI 4x4 '91 turbo, aut., air, CD, tout équipée, 58 000km original, bal. gar. jusqu'à 115 000 km, Marchand 595-9010

EAGLES Summit 91, 76 000 km, (coit), aut., bal. gar., 4900 $. 625-2915 Economic auto

ELANTRA 92, 39 000 km, 5 vit, garantie, LaSalle Ford 363-3673.

ESCORT GT 1986, noire, 5 vit., système d'alarme, 2000 $. 898-3040

ESCORT LX '93, aut., air climatisé, 25 000 km, 8 495 $. **Ville Marie Suzuki, 598-8666**

ESCORT LX sport '93, 3 portes, 5 vit., 39 000km, mags, aileron, tout, gar., 7 999 $. S.D. Auto 952-9908.

ESCORT LX 92, aut., 4 portes, 6 995 $ ferme. 348-9226.

ESCORT LX 93½, acheter avril 94 seulement 9 000 km, 5 portes, aut, air,, 10 500 $, S.D. Auto 952-9908.

ESCORT LX 93, fam., aut., 29 000 km, air climatisé, cassette, gar., 9500 $. S. D. Autos 952-9908.

ESCORT LXE 92, 58 000km, aut., air, 8500 $. J.A.B. 944-0444

ESCORT 91 LX, 4 portes, aut., air, 90 000 km, 4995 $, crtr 594-3494

FESTIVA 89, 2 portes, 3900 $, 952-7484 crtr.

FIERO SE 84, 58 000 km, parfaite condition, 4 vit., 4 cyl., toit ouvrant, rouge, pas conduite l'hiver, inspectée CAA, 3500 $. 485-0212 soir

FIREFLY convertible 91, achetée en 92, 58 000 km, aut., gar. 97, 6750 $, crtr 891-2751.

FIREFLY 88, 93 000 km, aut, moteur neuf, 2000 $, nég. 254-8952.

FIREFLY 89, aut., toit, cassette, 4 pneus neufs, 60 mi. gal., impeccable, 2850 $ nég. Ent. H. P. (Karl) 348-3894, 1-514-554-7199 pagette

FORD tempo 87 aut., air, pas rouille, comme neuf 2100$ 341-9691.

FORD Aspire 94, presque neuve, seulement 6000 km, aut., gar., 8800 $. S.D. Auto 952-9908.

FORD Crown Victoria LX 88, anti-rouille huile tous les ans, 145 000 km, freins neufs, bien chaussée, bon ordre, 4700 $. 678-0759.

FORD Escort LX 92, 4 portes, hatchback, 54 000 km, comme un bijou. 7900 $, 591-3352, Les Carosseries IULICA.

FORD Escort 1991, fam., auto., air, bilou. Delisle Auto 523-1122.

FORD Escort 83, aut., 91 000 km, 800 $, 277-3658.

FORD Mustang GT '94, 5 vit., cuir, aileron, état neuf, garantie. Leclair Auto 321-2223.

FORD Mustang GT 86, convertible, 5 litres, aut., bas km, garantie disponible. 8995 $. Auto R.T.: 476-6080, 438-7151

FORD Mustang LX '91, SL, 5 vit., 75 000 km, noire, 8995 $, F.T. Auto 256-4314.

FORD Probe GT 89, 78 000 km, 5 vit., impeccable. Faut essayer! **FT AUTO, 256-4314**

FORD Probe 89, aut., impeccable, 4900 $. Financement disponible. Bellevue 342-7040.

FORD Probe 89, aut., 113 000 km, A-1, Dupré Auto 954-6203

FORD Taurus 1993, fam. Boisvert Ford 655-1301.

FORD Taurus 87, aut., V6, 4 portes, air, A-1, 2450 $. B. Auto. 899-5986

FORD Taurus 94 berline, comme neuve. Boisvert Ford 655-1301.

FORD Tempo 90-91-93-94 Boisvert Ford 655-1301

FORD Tempo 91, 4 portes, aut., air, bilou! 3950 $, B.Auto, 899-8796.

FORD Tempo 92, aut., air, excellente condition, 6500 $. 685-2310

FORMULAUTO

92 Civic LX, 4 portes, 5 vit. 9995$
92 Escort LX Fam., air, aut. 8495$
92 Mazda B 2200 5 vit., mags, 6995$
91 Sable GS tout équipée, 7495$
90 Aerostar XLT tout équipé 7995$
90 Civic DX 4 portes, aut. 6495$
89 Toyota Corolla LE, aut. 6995$

685-8005 894 2771

GEO Metro 93, 5 vit., 50 000 km, bal. gar. 6450 $, Volturier 271-5222.

GEO Metro 94, 5 vit. 19 000km, A-1, gar. 7600 $. S.D. Auto 952-9908

GOLF diesel 91, man, 2 portes, am/fm cassette, pneus 14", 129 000 km, 6500 $, 447-9959.

GOLF JETTA PASSAT 95, neuves et démos, prix durs à battre. Synnott Auto. 658-6645

GOLF 88, 4 portes, 5 vit., 102 000 km, 2900 $. 625-3953

GOLF 90-91-92, gaz et diesel, très propres, A-1, prix à discuter. Synnott Auto. 658-6645

GOLF 92, 4 portes, diesel, toit, pneus neufs, A-1. S.N.L. 922-9922

GRAND AM SE 93, 51 000 km, tout équipé, LaSalle Ford 363-3673

GRAND AM '88, 2 portes, bon état, doit vendre 2 400 $. 667-5586.

GRAND AM GT 93, blanche. Wilhilmy Chevrolet 877-5505.

GRAND Marquis 92, 36 000 km, impeccable! Voir offre? 254-0369.

GRAND Prix STE 1990, 4 portes, tout équipé, 65 000 km, comme neuf. FT AUTO, 256-4314

GRAND PRIX LE 90, équipé, toit, 100 000 km, 7500 $, crtr., 898-9876

GRAND PRIX SE 94, équipé, Atelier Mécanique: 893-2347

HONDA '94 Accord EX, 4 portes. Métro Nissan 943-0303.

HONDA civic LX 92, 4 portes, 5 vit., 65 600 km, 9200 $. 663-7269

HONDA Accord '88, 5 vit., 122 000 km, extra propre, 4 195$. 881-1690.

HONDA Accord '91, EXR, 4 portes, aut., impeccable, gar., 12 900 $. L.D.B. autos, 649-6035

HONDA Accord EX 85, mécanique A-1, 198 000 km, 1900 $. 635-8746.

HONDA Accord EX 90, aut., équipée, 7900 $, 465-4426

HONDA Accord EX 92, 4 portes, bleu marine, tout équipée, air, 125 000 km, bal. gar. km illimité/ encore pour 36 mois, 12 700 $. 464-1229 après 18h

HONDA Accord EXI 1989, 4 portes, aut., complètement équipée. Leclair Auto 321-2223.

HONDA Accord EXI 1989, 2 portes, man., 107 000 km, excellent état, 8000 $. 251-8743 Monique.

HONDA Accord EXR '93, 2 portes, man., 5 vit., tout équipée. gar. prolongée. Leclair Auto 321-2223.

HONDA Accord EXR 1992, coupé, 5 vit., tout équipée. 70 000 km. Condition impeccable! 13 950 $. L.A.L. Autos, 686-2886.

HONDA Accord EXR 1992, 2 portes, tout équipée, 81 000km, balance gar., 12 500 $. 952-7484 crtr.

HONDA Accord EXR 90, 5 vit., full, marchand, 10 800 $, 425-3796

HONDA Accord LX '90, grise, aut., 4 portes, A-1, pas de rouille, 135 000 km, 6999 $, aujourd'hui seulement, 731-1712.

HONDA Accord LX '91, charcoal, très propre, 108 000km, 8 000 $. 598-1724 après 18 h.

HONDA Accord LX 1988, 4 portes, man., air, 119 000km, comme neuve, 4500 $., Crtr. 952-7484

HONDA Accord LX 1994, 4 portes, équipée, 3 900km, 819-374-3109.

HONDA Accord LX 85, 4 portes, 5 vit., 850 $. 421-3385

HONDA Accord LX 86, aut., 4 portes, bon état, très propre pas de rouille, 2450$ nég., crtr 853-7579

HONDA Accord LX 86, aut., 4 portes, A-1, 3200 $. 973-9897.

HONDA Accord LX 87, bonne condition, prix à discuter, 652-5503

HONDA Accord 1990, bas km. Garantie. 8 950 $ Duval Mazda 449-7929

HONDA Accord 87, 5 vit, A-1, 133 000 km, 3900 $. 621-7615.

HONDA Accord 88 et 91, parfaite condition, Jobin Lave-Auto: 381-6816, paget: 936-6691

HONDA Accord, EXI 89, 108 000 km, 7950 $, Auto Rimek 975-7787.

HONDA Civic '86, 130 000 km, aut., 2 portes, 2 550$. crtr, 951-4073.

HONDA Civic fam. 1989. Boisvert Ford 655-1301

HONDA Civic fam. 89, 60 000 km, 5 vit., A-1, 5900 $. 641-9144

HONDA Civic Berline 88, 5 vit., A-1, 4325 $. A.A.L.: 949-2808

HONDA Civic CX man 94 **HAMEL HONDA 491-0440**

HONDA Civic CX man 90 **HAMEL HONDA 491-0440**

HONDA Civic CX 91, blanche, man., A-1, 5600 $, crtr 898-9876.

HONDA Civic CX 91, 35 000 km, air climatisé, 7850 $ nég., 858-2552.

HONDA Civic CX 95, 2000 km, comme neuve, bal. gar. de Honda, 11 500 $ nég. 728-8371, 381-8620.

HONDA Civic DelSol SI, 93, DC, man., très recherchée. 15 895 $. Duval Mazda 449-7929.

HONDA Civic DX 4 portes aut 91 **HAMEL HONDA 491-0440**

HONDA Civic DX 90, aut., 3 portes, noire, 93 000 km, 648-6101

HONDA Civic DX 92, 67 000 km. Très propre. 10 995 $. Duval Mazda 449-7929

HONDA Civic EX 92, bien équipée, Dumoulin Nissan. 665-7450

HONDA Civic LX 4 portes aut 92 **HAMEL HONDA 491-0440**

HONDA Civic LX 90, 4 portes aut., blanc, 6900 $. Auto R. B. 949-9117

HONDA Civic LX/SE 93, 5 vit. air, Dumoulin Nissan 665-7450

HONDA Civic SI 92, garantie 200 000 km. Chomedey Ford 969-4990

HONDA Civic SE 94 **HAMEL HYUNDAI, 974-0440**

HONDA Civic SI '90, pneus neufs. Très propre. MDF Autos, 963-6629.

HONDA Civic SI 89, noire, hatchback, 5500 $. 455-6581.

HONDA Civic SI 93, aut., 26 000 km, 13 800 $. G. R. 854-7574.

HONDA Civic VX '92, 82 000 km. Rouge, 5 vit. Impeccable! Femme proprio. 8500 $. 325-4561.

HONDA Civic 86, familiale, aut., A-1, 1950 $, B. Auto, 899-5986

HONDA Civic 89, SI, rouge, air, 5 vit., 87 000 km, comme neuve, 677-6161, 591-3764. Bilod inc.

HONDA Civic 90, 113 000 km, excellent état, 5800 $, 748-5263.

HONDA Civic 91 et plus demandées. Payons meilleur prix. Adco Auto 497-6949

HONDA Civic 92, DX, 75 000km, excellente état, 9400 $, 381-6008.

HONDA Civic 93, DX coupé, 5 vit, 31 000 km, 8 pneus, anti-démarreur. Bal. garantie. 11 900 $, 526-5888.

HONDA Civic 94, CX **HAMEL HYUNDAI, 974-0440**

HONDA CRX SI 88, rouge, 120 000 km, A1, 6 000 $, 443-4328

HONDA CRX 87, noir, 78 000 km, A-1, toit, mag, 3800$. 448-4686.

HONDA CRX 87, rouge, 126 000 km, 2950 $, 637-6192.

HONDA Del Sol rouge 93, 50 000 km, propriétaire femme seulement, 15 000 $, 621-7266.

HONDA Del Sol 93, 5 vit., 35 000km. Atelier Mécanique: 893-2347

HONDA DelSol SI (2), man 93 **HAMEL HONDA 491-0440**

HONDA Prélude '86 SE, vitres élect., toit ouvrant, 8 pneus, 2000 $. 689-7373, après 18 h.

HONDA Prélude SR 1991, tout équipée, 5 vit., 48 000 km, comme neuve, 11 895 $, C. Tremblay Auto, (514) 746-7800

HONDA Prelude 93, 5 vit., blanche, Auto Delec 721-1300.

HONDA Prelude SI 88, aut., air, bon état, 6450 $. 648-7593 Crtr.

HONDA Prelude SI 89, 80 000 km, 4WS, 9500 $. 664-3816, R.D.M.

HONDA Prelude 85, 140000 km, 5 vit., toit ouvrant, 2400$, 492-1246.

HONDA Prelude 86, rouge, 113 000 km, comme neuve, toit électrique, 3650 $, 444-4252.

HONDA Shadow American Classic '95, 11 400 $, échange auto, camion, 1-800-563-5515 Continental Auto

HONDA 90 Civic LX, 4 portes, 5200 $. Métro Nissan, 943-0303.

HONDA 91 Prelude SR, cuir, air, toit, équipé, 769-5353 **GRAVEL PONTIAC BUICK**

HYUNDAI Accent 95, bas km, **Hamel Hyundai, 974-0440**

HYUNDAI Excel 1988, 5 vit., 122 000 km, 1800 $, 274-6370.

HYUNDAI Excel 88 aut., 3 portes, 125 000km, mécanique et carrosserie A-1, 1800 $. 627-7221, 762-8678

HYUNDAI Excel 88, pas rouille, propre, 70 400 km, 2750 $, 881-9933.

HYUNDAI Excel, 1989, CX, aut., 90 000 km, A1, 2 500$. 666-6658.

HYUNDAI Scoupe '92, 5 vit., 36 000km, 7 950 $. L.A.C. 663-3040.

HYUNDAI Sonata GL 89, aut., 69 000 km, 4950 $, Volturier 271-5222.

HYUNDAI XL CX 90, 4 portes, aut., 92 000 km, comme neuve, 3500 $, 696-8006

INFINITI

93 J30, noir/cuir tan, 52 000km
93 J30 Touring, noir/noir, 23 900$.
Satisfaction assurée, 633-4487
Liquidation d'Autos Montréal

INTREPID ES '93, vert émeraude, équipée de A à Z, excellente condition, 3.5 l, 16 po., 89 000 km, 13 750 $, 621-3727

INTREPID 93, 50 000 km, tout équipé, LaSalle Ford 363-3673.

ISUZU 90, Impulse XS, 5 vit., 4 cyl., 100 000 km, Auto Race, 582-0720

JAGUAR '87 Sovereign, 4 portes. Excellent état. 12 500 $. 256-7878.

JAGUAR VDP 1990, 67 000 km, remisée l'hiver; 418-628-9054

JAGUAR XJS 1985, coupé 5900 $
JAGUAR Sovereign 88, 9900 $.
Auto C.T. Achat Vente, 433-8180

JAGUAR XJS, 1987, 12 cyl., 10 900$. 943-3769 - 514-569-9650

JAGUAR XJS-C, Cabriolet 1987, 74 000 km, rouge clair, 4 pneus neufs, 20 000 $. 893-1808.

JAGUAR XJ6 85, aut., 115 000 km, impeccable, 6900 $. 262-4126

JAGUAR XJ6, 1975, bon état, 3500 $. 455-9422.

JAGUAR

90 Sovereign, gris souris. Spécial! 89 Sovereign. Faut voir! 13 900 $!!!
Satisfaction assurée, 633-4487
Liquidation d'Autos Montréal

JETTA '89, 4 portes, aut., air, 87 000 km, Delec Auto 721-1300.

JETTA '92, 4 portes, toit, 9900 $, Auto Delec 721-1300.

JETTA '92, 55 000 km, état impeccable! 11 000 $ nég. 521-9346.

JETTA turbo diesel 1986, 4 portes, toit ouvrant, 226 000 km, propre, 8 pneus, 3 200 $ nég., 922-4796.

JETTA turbo diesel 86, 1250 $, Nissan wagon 83, 400 $, les deux pour pièces ou route. 635-1867.

JETTA turbo diesel 91, tout équipée, gar. 10 mois, 6750 $. 467-0378.

JETTA Flair 89, rouge, 5 vit., 93 000 km, cruise, toit, mags, 6300 $ impeccable, 974-6988

JETTA GL 86, suspension et muffler neufs, toit, 1200 $, 672-8655

JETTA GL 86, 5 vit., 133 000 km, A-1, 2 400 $, 961-2290

JETTA GLI 1988, man. rouge, extra propre, mecanique A-1, toit, mags, 5200 $. Gestion SB: 497-0251

JETTA GOLF PASSAT 95, neuves et démos, prix durs à battre. Synnott Auto. 658-6645

JETTA GTX 91, 4 portes, toit, man., BBS, Reccaro, 10 200 $. Gestion L.B. 497-0251

JETTA 86, man. toit, mags, rouge, très bon état. 2 800 $. 932-4552

JETTA 87, turbo diesel, toit, impeccable, moteur 40 000km, pas de rouille, 3400 $ ferme, 921-9128

JETTA 87, turbo, diesel, 4 portes, toit, très propre, mecanique A-1, 3800 $. Gestion S.B., 497-0251

JETTA 88, 4 portes, aut., excellente condition, 3650 $. 943-2285, 689-9376, Charles crtr.

JETTA 90 rouge très propre, toit, 4900 $. Roger crtr. 652-3468

JETTA 90, blanche, 4 portes, 5 vit., 95 000 km, A-1, 8000 $ nég. Dan, 636-0964 poste 2453.

JETTA 90-91-92, gaz, diesel et turbo diesel, très propres, A-1, prix à discuter. Synnott Auto. 658-6645

LASER RS 91, 130 000 km, aut., roues 16", pneus neufs, tout équipée, 7500 $. Après 16h: 329-3300.

LASER 84, man., tableau digital, propre, 900 $ nég., 524-3833.

LE BARON convertible, GTC 94, 13 000 km, comme neuve, 514-469-3009 Auto Rougemont.

LEXUS

93 ES 300, noir/noir, CD, 66 000km
93 ES 300, prune, cuir, toit, CD, etc.
91 LS 400, blanche/cuir tan.
Ouvert samedi, 633-4487, 953-1465
Liquidation d'Autos Montréal

LINCOLN Continental Mark V 1978, excellente condition, tout équipé, demande 2500 $, particulier, 739-3493

LINCOLN Continental Givenchy 1984, tout équipée, jamais sortie l'hiver, un bijou, 4 700 $. 581-9658.

LINCOLN Signature 88, 3975 $, Auto Moza, 664-1131. 592-7325.

LINCOLN Town car 1987, tout équipée, excellente condition, 4 500 $, particulier, 657-2773

LINCOLN Towncar 1987, 54 000km!! Spécial 10 900$ 633-4487
Liquidation d'Autos Montréal

LINCOLN Towncar 88, très propre, 105 000 km, 8995 $. 952-1734.

LINCOLN 88, 140 000 km, tout équipé, LaSalle Ford 363-3673.

LUMINA Euro 90, 5975 $, Auto Moza, 664-1131. 592-7325.

LUMINA Euro 93, 51 000 km, tout équipé, LaSalle Ford 363-3673.

LUMINA Eurosport 92-93, faut voir. Wilhilmy Chevrolet 877-5505.

Mazda Miata 1994 neuve
Mazda Miata 1991 rouge
AUTOMATIQUES
Mazda Joliette (514) 752-1212

MAXIMA 87, aut., am/fm cassette, pas d'hiver, 4800 $ nég. 858-5436.

MAXIMA 91, 59 000 km, état exceptionnel, 14 650 $, courtier, 898-1092, 894-9717

MAXIMA 92, tout équipée, or, gar., comme neuve, D.L. Auto 353-7707

MAZDA Miata '94, 43 000km, 17 200 $. 969-4430.

MAZDA MPV (3). Air. Faut voir. Duval Mazda 449-7929

MAZDA MPV 90, blanche, V6, aut., condition A-1. 626-6650

MAZDA MX 6, 93, 59 000 km, 4 cyl., gar. 1999, 15 600 $, 352-9711

MAZDA MX3 GS, 93, 5 vit., 6 cyl., entièrement équipé, balance gar., 13 975 $. Auto Rimek Inc. 891-1491; 975-7787.

MAZDA MX3 RS 1992, vitres teintées, antivol, très rare. 9 795$ Duval Mazda 449-7929

MAZDA MX-3 92, 4 cyl., 57 000km, gar. 120 000km, 10 500$. 629-0492.

MAZDA MX-6 Mystere LS 94, man., 6000 km, tout équipée, 22 000 $, 446-1850, soir: 928-3406.

MAZDA MX6, 1990, noire, 110 000 km, 6500 $, 331-2399.

MAZDA Precidia '92, rouge, mécanique A1, air climatisé, 646-2052

MAZDA Protegé DX 91, très bonne condition, mécanique A-1, antivol, 172 000 km, freins neufs, silencieux, neuf, pneus d'hiver 5500 $. 514-264-3776

MAZDA Protegé SE '93, 37 000 km. 10 300 $. 934-2911, 444-4296.

MAZDA Protegé SE 92, garantie prolongée 6 ans/ 120 000 km, toit ouvrant, noire, am-fm cassette, 56 700 km, 10 900 $, 635-8969

MAZDA Protegé 4 portes aut 91 HAMEL HONDA 491-0440

MAZDA Protegé 94, bas km. Auto. Radio. Balance de garantie. Duval Mazda 449-7929

MAZDA Protegé DX 94, 5 vit., 25 000 km, air, aileron, vert forêt, 11 800 $. S.D. Autos, 952-9908.

MAZDA Protegé LX 91, 5 vit., tout équipée, air, impeccable, 7800$ Crtr, David, 689-2306, 689-1285

MAZDA Protege '93, aut., 4 portes, 39 000 km, 10 000 $. 565-1642.

MAZDA Protege 1992 SE, 4 portes, automatique, toit, 49 000km, bal. de gar., comme neuve, 9 500 $. Invest. M.L.B. (514) 944-6010.

MAZDA Protege 91, SE, 5 vit, aileron, toit, 6575 $, Sercar 975-7787.

MAZDA RX 7 88, GX, 5 vit, aileron, toit, 5995 $, Sercar 975-7787

MAZDA RX7 '91 GXL, équipé + extra, 52 000 km, 12 000$, 488-9045

MAZDA RX-7 GSL SE Targa 1985, 5 vit., 3995 $, J.P.R. Auto, 443-4284.

MAZDA 323 '88, (Tracer) 5 vit., 4 portes, A-1, 2 950 $. 983-6539 crtr

MAZDA 323 DX '91, man., 72 000 km, partait état, 5750 $. 523-8563

MAZDA 323 DX 89, 120 000 km, man., A-1, 3700 $, crtr.: 898-9876

MAZDA 323 GS 95, nouveau modèle, 5 vit., bleue, 10 000 km, 13 500 $ (nég.). 621-7856.

MAZDA 323 LX '89, 149 000km, 5 vit., 3 portes, toit ouvrant, bonne condition, 3 500 $. 430-4174.

MAZDA 323 LX 88, 4 portes, 5 vit., état neuf, 119 000 km, tout équipé, 3895 $ nég., 645-6977, 751-0716

MAZDA 323 87 (Tracer), frais peint noire, mécanique A-1, 126 000 km, 2700 $ nég., 326-8359, 749-1173.

MAZDA 323 88 GTX, 4x4, turbo, pour vente rapide, faites une offre. Pagette, 854-8293

MAZDA 323 88, aut, 1 proprio, peinture originale, pas rouille, excellente condition, sérieux seulement, 2750 $, Daniel 369-6181.

MAZDA 323 88, 5 vit., 2 portes, A-1, 3250 $. 648-7593 Crtr

MAZDA 323 89, 4 portes, 5 vit., très propre, 3800$. 594-0309 crtr.

MAZDA 323 94, aut., servos, 34 000 km, cassette, gar. 5 ans, impeccable, 9300 $. S.D. Autos, 952-9908.

MAZDA 323, '91, aut., 74 000 km, 5950 $, Le Voiturier 271-5222

MAZDA 323, 1986, 147 000 km, 1500 $ nég., 862-2461

MAZDA 323, 1989, aut., 4 portes, air, 3500 $, très propre. 739-1751

MAZDA 323, 94, aut. 15 000 km. cassette, Chomedey Ford 969-4990

MAZDA 626 '91 aut., air, gar. prolongée, 7900 $. J.A.B. 944-0444

MAZDA 626 Cronos LX 94, 17 500 km, man., 18 495 $, 652-5674.

MAZDA 626 LX 87, 4 portes, 5 vit., tout équipée sauf air, un seul propriétaire. Bien entretenue. 300 000 km. 1500 $. 642-8790.

MAZDA 626 LX 87, 4 portes, aut., A à Z, air, 3950 $. 648-7593 Crtr

MAZDA 626 SE 91, toit, 5 vit. Grise, Dumoulin Nissan 665-7459

MAZDA 626 92, tout équipée, bal. gar., 11 400 $. Crtr 699-8626.

MAZDA 626, 1986, 2 995 $, échange acceptée. S.J.E. Auto 953-9196.

MAZDA 626, 91, 4 portes, 5 vit., gar., 7650 $, Volturier 271-5222.

MAZDA 88, 323, 2 portes, aut., 73 000 km, comme neuve, impeccable, 4200 $, R crtr 737-6548.

MAZDA 929, 1992, 45 000 km, 21 500 $, 349-3629.

MAZDA 929-Traction, cuir et +. Métro Nissan, 943-0303.

MAZDA 93 Cronos ES, 55 000 km, Atelier Mécanique: 893-2347

MERCEDES BMW VOLVO

MECANIQUE 40 $ H
88 420 SEL, bas km. Garantie.
91 300 T-diésel, 72 000 km. Gar.
EURAUTO, 476-6077, 1-431-7209

MERCEDES '92, E-190, 2.3 l, 64 000 km. Original. Impeccable! Bal. gar. Noire/noir. Serge 591-2591.

MERCEDES S350, turbo diesel, 1994, 4 portes, tout équipée, comme neuve, 819-864-6333, 829-4777

MERCEDES 1974, 4 portes, aut., noire, bon état, 1995 $. **La Place: 466-9871**

MERCEDES 1985, 190E, 2.3L, 108 000 mi., noir/beige, "kit" AMG, 7300 $. Yves 641-3959

MERCEDES 1992 modèle 190E. Boisvert Auto 655-1301.

MERCEDES 240D 1975, carrosserie A-1, aut., 4 portes, vérifiée par SAAQ, 3900 $. 514-469-2400

MERCEDES 300 turbo diesel 1991, 72 000 km, gris argent/bleue, bal. gar., condition salle de montre, Location d'Auto Principale, 739-0411 ou 891-6555.

MERCEDES 300 SEL, 1988, service complet, 1 proprio, 16 500 $. Auto C.T. Achat Vente, 433-8180

MERCEDES 300 SL 91, état neuf, 41 000km, pas d'hiver 278-5883

MERCEDES 300D '83, turbo diesel, équipée, impeccable, échange acceptée, 10 900 $. 594-9609.

MERCEDES 300E '86, très propre, 12 900 $. Boisclair Auto 975-7787.

MERCEDES 82, charcoal, 240D, 174000 km, un proprio, 466-5388

MERCEDES 85, 380 SE, très propre, pas d'hiver, grise barre latérale noir 819-472-4504.

MERCEDES 89 300 SEL, bleue, 102 000 km, impeccable, un seul hiver, particulier, 1-819-822-2900

MERCEDES

300-E 1993, 2.6 60 000 km.
E-320 1995 16 000 km.
ACHAT ou LOCATION
Pour rendez-vous:
PIERRE 739 - 3601
LOCATION HOLAND

MERCEDES

94 C220, marine, 18 000km !!!!!!!!
93 400E, noir, 43 000km.
90 300E, "4Matic", 60 000km!
90 420SEL, 84 000km, spéciall
90 300TE (Wagon), 4Matic
89 420SEL, 80 000km!!!!!!!
Ouvert samedi, 633-4487, 953-1465
Liquidation d'Autos Montréal

MERCURY Cougar XR7 '93, 14 000 km, noir sur cuir noir, moteur V8 5.0 L., équipée ou complet, prix 16 000 $, 514-747-3139

MERCURY Sable familiale



PHOTO ROBERT NADON, *La Presse*

Un fardier s'est renversé après avoir perdu son chargement dans une courbe sur le boulevard Tadoussac à Chicoutimi. Dans sa course, le poids lourd a heurté une voiture, tuant les deux passagers.

Une collision fait deux morts

Le chauffeur aurait perdu le contrôle de son fardier alors que son chargement de bois se renversait

Presse Canadienne

CHICOUTIMI

■ Une collision entre un fardier chargé de bois d'oeuvre et une voiture a fait deux morts et trois blessés, hier après-midi, sur le boulevard Tadoussac à Chicoutimi.

Tout porte à croire qu'au moment où le conducteur du camion négociait la courbe, le chargement de bois se soit renversé, lui faisant ainsi perdre le contrôle du poids lourd, vers 15h .

Le fardier a alors percuté une première voiture, tuant sur le coup ses passagers, deux femmes âgées de plus de 65 ans, dont l'identité sera dévoilée ce matin.

La voiture, qui circulait en sens inverse, sous la force de l'impact, a quitté la chaussée et a été complètement recouverte par le bois lorsque le camion a versé sur le côté.

Une seconde voiture, qui circulait dans le même sens que la première, a frappé le tracteur du fardier renversé et une troisième a percuté l'arrière de cette dernière.

Les trois occupants de ces voitures ont subi des blessures mineures alors que le conducteur du camion a subi un choc nerveux, selon la Sûreté municipale de Chicoutimi.

Un avocat est accusé d'outrage

Me Martial avait participé aux moyens de pression des avocats

ÉRIC TROTTIER

■ Un criminaliste de Saint-Léonard, Me Michel Martial, a été cité à comparaître pour outrage au tribunal, hier, à la suite de moyens de pressions entrepris avec ses collègues de la défense, au mois de juin, pour contester la réforme de l'aide juridique du ministre de la Justice, Paul Bégin.

Le juge Rollande Matte a décidé de citer Martial après avoir pris la cause en délibéré pendant une dizaine de jours. Joint par *La Presse* en après-midi, l'avocat semblait complètement anéanti par la décision du magistrat. Il était incapable de faire le moindre commentaire.

Le 13 juin, le juge Matte devait entendre une cause prévue depuis le mois de janvier. Comme tous ses collègues de la défense, Me Martial demandait des remises pour tous ses dossiers, ce jour-là, en guise de protestation contre les modifications aux règles de l'aide juridique mises de l'avant (à l'époque) par le ministre Bégin.

Pour des raisons qu'on ignore, le juge Matte a refusé la remise du dossier. Elle a ordonné à l'avocat de se présenter devant le tribunal pour défendre son client. Me Martial a plutôt envoyé un représentant, qui a expliqué au juge qu'il ne pouvait pas plaider ce jour-là.

Le juge a insisté et ordonné par trois fois à l'avocat de faire son travail. Le juge a alors menacé Martial de le citer pour outrage. Son représentant a tenté d'expliquer la situation au juge (que tous les avocats, ce jour-là, remettaient leurs dossiers) et des arguments juridiques ont été échangés. Finalement, le juge Matte a pris la cause en délibéré.

Hier matin, il rendait décision : Martial était cité !

La nouvelle s'est rapidement répandue dans le palais de justice de Montréal, où les uns s'inquiétaient des répercussions d'une condamnation pour tous ceux qui ont fait la « grève », au mois de juin, et les autres craignaient pour Me Martial, qui risque d'avoir un dossier criminel s'il est trouvé coupable.

« C'est le seul juge au Québec qui ait eu cette réaction durant le conflit qui a duré une quinzaine de jours et qui était appuyé par le Barreau », a affirmé hier le président de l'Association des avocats de la défense du Québec, Gérald Soulières.

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES PUBLIC

Le Centre de Réadaptation de l'Ouest de l'Île désire louer un espace pour un centre de jour respectant les critères suivants:

ENDROIT:
Le local doit être situé dans le périmètre délimité comme suit:
— arrêts d'autobus accessibles à 5 ou 10 minutes de marche avec traverse de rue avec panneau indicateur arrêt ou lumière de signalisation
— accès à des services commerciaux, magasins, restaurants à 15 minutes de marche avec traverse de rue avec panneau indicateur arrêt ou lumière de signalisation
— borné à l'ouest par le boulevard Des Sources, au nord par le boulevard Gouin, à l'est par l'avenue Hillcrest à Ville Saint- Pierre et au sud par le chemin du Bord du Lac

Superficie principale minimale:	410 mètres carrés
Durée du bail:	cinq (5) ans
Livraison des lieux:	1er jour de novembre 1995
Accès des lieux:	les locaux doivent être accessibles aux personnes handicapées
Localisation:	un (1) rez-de-chaussée (adjacent)
Espaces de stationnement:	huit (8) (à l'usage exclusif du locataire) adjacent au local proposé dont un (1) espace réservé à l'usage des personnes handicapées
Pour information et documentation:	Le projet sera expliqué au cours d'une seule réunion d'information tenue à l'adresse suivante: 171, Place Frontenac à Pointe-Claire Date: le 14 juillet 1995 Heure: 10 heures Après cette date, la documentation sera disponible pour consultation ou acquisition auprès de: John Carlon 171, Place Frontenac Pointe-Claire H9R 4Z7 (514) 694-3421
Date limite de réception:	Le 4 août 1995 à 16 heures

Les propositions doivent être valides pour 45 jours à compter de la date d'ouverture des propositions.

La proposition présentée devra être conforme aux règlements de zonage en vigueur le jour de l'ouverture des propositions.

J2263731

Autres Avis légaux, Appels d'offres, Soumissions et Encans en page B8

Témoignage tiré par les cheveux et... les fibres

Reuter

LOS ANGELES



■ Le jury au procès d'O. J. Simpson a poursuivi hier l'audition du témoignage d'un expert en cheveux et fibres dont les déclarations lient apparemment l'ancien joueur de football aux meurtres de son ex-conjointe et de l'ami de cette dernière.

L'agent du FBI Doug Deedrick, un spécialiste dans l'analyse de cheveux et de fibres relatives aux affaires de meurtre, a soutenu que des fibres ressemblant à celles de la robe de laine de Nicole Brown Simpson et à celles de la chemise de coton et des jeans de Ronald Goldman ont été retrouvées dans les deux gants maculés de sang censés avoir été utilisés par l'assassin.

En outre, des fibres comme celles de la chemise de M. Goldman ont été retrouvées sur le bonnet de laine bleu découvert tout près de ses pieds après les meurtres et des fibres similaires à celles de la robe de Nicole Simpson ont été retrouvées sur la chemise de M. Goldman, tout comme des fibres provenant du bonnet de laine.

M. Deedrick a aussi indiqué que des fibres semblables à celles provenant du tapis de la Ford Bronco blanche de Simpson ont été retrouvées sur le gant droit découvert dans la résidence de Simpson au lendemain des meurtres.

La poursuite affirme que l'ancien athlète professionnel s'est servi de sa Bronco pour se rendre de chez lui jusqu'au lieu du crime à deux milles de là, qu'il y a perdu le gant gauche en commettant les meurtres et qu'il est ensuite retourné à sa résidence à temps pour prendre la limousine qui devait le conduire à l'aéroport.

Longueuillois tué à coups de couteau

MARC THIBODEAU

■ Un résidant de la Rive-Sud âgé de 37 ans est décédé hier soir à l'hôpital Pierre-Boucher, peu de temps après avoir été agressé à la porte de son domicile situé au 1097, rue Bizard, à Longueuil, vers 21h45.

Selon le lieutenant Yves Morency, de la police municipale de Longueuil, l'homme était à la maison avec sa femme lorsqu'un individu a sonné à la porte. Il serait allé répondre tandis que sa femme vaquait à ses occupations dans une pièce voisine.

La dame aurait alors entendu un bruit sourd, causé par le corps de son mari inconscient s'affaissant sur le sol. Il semble que l'agresseur ait asséné plusieurs coups de couteau à sa victime, la blessant au thorax et à l'abdomen avant de prendre la fuite.Le corps a rapidement été transporté à l'hôpital, où le décès a été constaté vers 22h10.

Selon Guylaine Bujold, une voisine qui connaissait la victime depuis près de trois ans, il s'agissait d'une personne « très tranquille ». Aucun va-et-vient anormal ne survenait devant sa résidence, a-t-elle indiqué à *La Presse*.

Les policiers de Longueuil ne détenaient aucun suspect dans cette affaire en fin de soirée.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

1) Casquette plus large.
2) Couvercle du panier plus grand.
3) Premier anneau de la canne non indiqué.
4) Rive modifiée derrière le pilier de gauche.
5) Terrain complété entre les piliers de droite.
6) Terrain plus haut, à droite sous le pont.
7) Pied gauche du chevalet de gauche incomplet.
8) Pied gauche du chevalet de droite plus large.

Votre don va loin

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

-CANTIN (Sr. Emillenne) m.i.c. Pont-Viau, Laval
-CARTIER-ROGER (Germaine) Longueuil
-COURVAL, Cécile Montréal-Nord
-FARLINGER, Brian Allan Toronto
-GAGNÉ Roland W (Rolly) Montréal
-GIARD, Antonio o.m.i. Calgary
-GIRARD CREPEAU (Queena) Montréal
-HÉTU (Alain) St-Hubert
-LALONDE, Hébert Montréal
-LEPAGE (Alayn) St-Jérôme
-MAHEU, Jean-Paul Montréal-Nord
-NADON (Paul-André) Ste-Thérèse
-PAQUET (Alphérie)
-PAQUETTE (Frère Lucien) S.C. Sherbrooke
-PRATTE, Réjeanne Montréal

ALAIN HÉTU
À St-Hubert, le 5 juillet 1995, à l'âge de 49 ans, est décédé M. Alain Hétu, époux de Ginette Benoit. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Annie (Stéphane), Ghislain et Joel, sa mère Mme Rita Hétu, ses beaux-parents M. et Mme Simone et Jean-Paul Desmarais, ses frères, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Exposé à
La Maison Darche
6500, boul. Cousineau
St-Hubert
Les funérailles seront célébrées le samedi 8 juillet à 11 h en l'église St-Hubert, 5310 chemin Chambly, St-Hubert et de là au crématorium Darche. Heures de visite: jeudi et vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 8h30.

CANTIN (S. Emilienne) m.i.c. (Marie-Ruth)
Au Pavillon Délia Tétreault, des SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception de Pont-Viau, Laval, est décédée le 4 juillet 1995, à l'âge de 87 ans, soeur Emilienne, m.i.c., (Marie-Ruth), fille de feu Wilfrid Cantin et de feu Christiana Beaudet. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil son frère Lionel de St-Augustin, Qc, sa soeur Mme Rachel C. Beaudette, Pont-Viau, Laval; ses belles-soeurs: Mme Jane Harvey C. de Québec, Mme Georgette Brochu de Longueuil, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines. Elle sera exposée à la Maison des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 100, Pl. Juge Desnoyers, Pont-Viau, Laval, Qc, jeudi le 6 juillet à partir de 14 h. Les funérailles auront lieu vendredi le 7 juillet à 14 h en la chapelle de la communauté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction funéraire
Charles E. Rajotte inc
(Omer Duquette)
1350 Beaubien est
Montréal

CARTIER - ROGER (Germaine)
À Longueuil, le 30 juin 1995, à l'âge de 91 ans est décédée Madame Germaine Roger, épouse de feu J. Roland Cartier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre (Lucie Castonguay), Claude, Jacques (Françoise Comeau), Gérald (Mireille Carbonneau) et Louise (Robert Dumont), ses petits-enfants ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Selon les volontés de la défunte, elle ne fut pas exposée, une réunion de prières en présence de l'urne cinéraire aura lieu samedi le 8 juillet 1995, à 18h en la chapelle du complexe funéraire:
Alfred Dallaire inc.
Cimetière près du Fleuve), 2750 boul. Marie-Victorin, Longueuil. Les membres de la famille recevront les condoléances à compter de 15 h en la chapelle du Complexe.

COURVAL, Cécile
À Montréal-Nord, le 3 juillet 1995, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Cécile Courval, épouse en premières noces de feu Eudore Lord et en deuxièmes noces de feu Gaston Hénault. Elle laisse dans le deuil ses enfants Gloria (Michel Nolasco), Mildred (feu Serge Fournier), Gaston Hénault, ses petits-enfants François, Louise, Diane, Robert, Danielle, Sylvie, Stéphane, Normand, Michel, Benoit, son frère Edmond ainsi que ses arrière-petits-enfants. Selon les volontés de la défunte, la dépouille ne sera pas exposée. Un service religieux aura lieu à l'église Ste-Colette, 11 931 boul. Ste-Colette, Montréal-Nord, le 11 juillet 1995 à 11 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Les dons à la Société Alzheimer seront appréciés. Direction
Alfred Dallaire Inc.

FARLINGER Brian Allan
avocat
et activiste de SIDA
À Toronto, le 3 juillet 1995, est décédé Brian Farlinger, à la suite d'une lutte courageuse de 5 ans avec le SIDA. Il laisse dans le deuil sa mère Shirley et son conjoint Derek, son père William et sa conjointe Esther, sa soeur Pamela (Richard), ses frères Craig (Laurie), Leonard (Jennifer), David (Lisa) et de nombreux parents et amis.
Exposé mercredi de 19 à 21 et jeudi de 15 à 21 h au Rosar-Morrison Funeral Home, 467 Sherbourne Street, Toronto. Les funérailles auront lieu vendredi le 7 juillet à 17h en l'église Bloor Street United, 300 Bloor Street West, Toronto. Il y aura également un service commémoratif le jeudi 13 juillet à 17h30 au Hart House Great Hall, Université de Toronto.
Selon ses volontés, des dons à Aids Action Now (517 College Street, suite 402, Toronto M6G 4A2) seraient appréciés au lieu de fleurs.

NECROLOGIE



Frère Lucien Paquette S.C.
Frère Lucien Paquette (Frère Didier), de la communauté des Frères du Sacré-Coeur, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le lundi 3 juillet 1995, à l'âge de 76 ans, après 60 ans de vie religieuse.
Né à Granby le 2 février 1919, il était entré chez les Frères du Sacré-Coeur à Granby le 25 août 1932. Après quelques années de service comme maître de classe à Montréal et à Magog, la maladie le força à abandonner l'enseignement. Il fut affecté au service d'imprimerie du Mont-Sacré-Coeur, une tâche dont il s'acquitta avec dévouement et compétence durant plus de 40 ans.
Outre sa famille religieuse, Frère Lucien laisse dans le deuil un frère, M. Fernand Paquette et Rochester, Etats-Unis, des belles-soeurs, des neveux et des nièces.
La dépouille mortelle du Frère Paquette sera exposée au Mont-Sacré-Coeur, 210 Est rue Denison, à compter de 14 heures le mercredi 5 juillet. Les funérailles seront célébrées au même endroit le jeudi 6 juillet à 11 heures. Direction
Maison funéraire
Girardet & Ménard Ltée
170 rue Dufferin
Tél. (514) 372-4498
Fax 514-372-2738

REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. R.A.A.

995 REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS à la Vierge Marie pour faveur obtenue. S.M.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. P.D.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. A.L.



GILLES TREMBLAY
1941-1995
La direction et le personnel de CGI ont appris avec beaucoup de tristesse le décès, en début de semaine, de M. Gilles Tremblay. Celui-ci s'était joint à l'équipe de CGI en 1984, après une fructueuse carrière de gestionnaire dans le secteur financier. Au cours des trois dernières années, M. Tremblay a dirigé, à titre de vice-président régional, les opérations du bureau de Montréal et du Saguenay–Lac-Saint-Jean.
Nos sincères condoléances à son épouse Lise, à sa famille et à ses amis.

NECROLOGIE



ALAYN LEPAGE
À St-Jérôme le 4 juillet 1995, à l'âge de 52 ans, est décédé Alayn Lepage, directeur général de la Caisse Populaire St-Antoine-des-Laurentides depuis 29 ans, administrateur de la Fédération des Caisses Populaires de Montréal et de l'Ouest du Québec, administrateur de la Société de portefeuilles des Assurances Générales Desjardins, membre fondateur du Club Optimiste de St-Antoine, ex-président lieutenant gouverneur et ex-gouverneur. Il laisse dans le deuil son épouse Rita Fugère, ses enfants: Jean-Sébastien (Josiane Boucher) et Mélanie, sa petite-fille Marie-Lyn, ses frères et soeurs: Huguette, Mariel-le, Solange, Clément, Gaston, Lise, Francine, Ginette et leurs conjoints ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs. Exposé au salon de la Maison Funéraire
Trudel inc.
801, des Laurentides
St-Antoine
(rte 15, sortie 39
Les funérailles auront lieu vendredi le 7 juillet à 11 h en l'église de St-Antoine-des-Laurentides et de là au cimetière de St-Jérôme. Au lieu de fleurs, des dons à la mémoire d'Alayn peuvent être versés à Pallia-Vie St-Jérôme. Heures des visites: de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

GAGNÉ Roland W (Rolly)
À Montréal, le 4 juillet 1995, à l'âge de 75 ans, est décédé Roland W (Rolly) Gagné, époux de Lucette Grou. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Jules (Louise Faucher), ses filles: Sylvie (Brian Tracey), Diane (Alain Croteau), Monique (Serge Letarte), ses petits-enfants: François et Mathieu Gagné, Carolyn et Martin Tracey, Hugo et Marilou Letarte. Il laisse également sa soeur Thérèse Roy (Gaston), son frère Ronald (Norma) ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Selon ses volontés il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu, en présence des cendres, vendredi le 7 juillet à 11 h en l'église St-Pie X, 1065, boul. Pie X, Chomedey, Laval. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Ste-Justine seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à l'église dès 10 h 30. Direction
Alfred Dallaire Inc

REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. G.S.D.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. A.O.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. J.D.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. T.C.

AVIS LÉGAUX

PRENEZ AVIS que la compagnie SONITROL CANADA INC., constituée en vertu de la *Loi sur les compagnies* (Québec), demandera à l'inspecteur général des institutions financières de la province de Québec, la permission d'obtenir sa dissolution, conformément aux dispositions de la *Loi sur les compagnies* (Québec).
Daté à Montréal, ce 5ième jour de juillet 1995.
LAPOINTE ROSENSTEIN
Procureurs de la requérante.

GIARD
Antonio, o.m.i.
Le père Antonio Giard, o.m.i., est décédé subitement à Calgary le dimanche 2 juillet 1995 à l'âge de 82 ans et 11 mois. Il est né à Montréal le 22 juillet 1912, de Antonia L'Archevêque et Benjamin Giard. Il prononce ses premiers voeux à Ville LaSalle le 2 août 1935 et est ordonné prêtre à Lebret, Sask., le 29 juin 1939. Il a été missionnaire au Keewatin de 1940 à 1956, aumônier chez les Soeurs de Sainte-Anne à Lachine de 1956 à 1958 et vicaire à la paroisse Sacré-Coeur de Hull de 1958 à 1970. En 1970, il devient aumônier du mouvement pour les personnes du 3e âge "Vie Montante" et de la Saint-Vincent de Paul au plan provincial. Il laisse dans le deuil ses soeurs, Rolande (E. Galant), Jeanne (G. Bissonnette), Rita (M. Mc Neil), Gabrielle, ses deux frères, Lucien, Marcel (Hélène Pelletier), ses neveux et nièces et d'autres parents ainsi qu'une foule d'amis. Au lieu de fleurs, on suggère des offrandes de messes et des dons à la Saint-Vincent de Paul. La dépouille mortelle sera exposée au
Complexe funéraire
Magnus Poirier Inc.
6520, St-Denis
Montréal
le vendredi 7 juillet de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi dès 10h. Réunion de prière à 20h. Les funérailles auront lieu samedi le 8 juillet à 11h en l'église Saint-Pierre-Apôtre, Montréal, coin René-Levesque et de la Visitation, suivies de l'inhumation au cimetière oblat de Richelieu.

GIRARD CREPEAU (Queena)
À la résidence Angélica, le 1er juillet 1995, à l'âge de 94 ans et 11 mois, est décédée Mme Queena Girard Crépeau, épouse de feu Emilien Crépeau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rolande (Robert Vachon), feu Marcelle (Marcel Bernier), Jeannine (Paul Leblanc), Gérard (Ghislaine Castonguay), Gisèle (Lucien Allard), Raymonde (Rodolphe Bergeron), André (Marguerite Laflamme) ainsi que ses petits et arrière-petits-enfants.
Une réunion de prière aura lieu le jeudi 6 juillet à 10 h en la chapelle du Complexe Alfred Dallaire inc, 2159 est boul. St-Martin, Duvernay, Laval. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

NECROLOGIE



MAHEU (Jean-Paul)
A Montréal-Nord, le 5 juillet 1995, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Jean-Paul Maheu, entrepreneur en plomberie. Il laisse dans le deuil son épouse Rita Marquis, sa fille Isabelle, sa soeur Bernadette, ses frères Edmond, Marie-Louis, Gérard, Robert, Emile et Jacques, ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis (es). Exposé au salon
Alfred Dallaire inc.
6200 Léger
Montréal-Nord
Les funérailles auront lieu samedi le 8 juillet à 10 h en l'église Ste-Colette, 11 931 rue Ste-Colette, Mtl-Nord, et de là au cimetière Repos St-François d'Assise à Montréal. Heures de visites: vendredi 7 juillet de 19 à 22 h, samedi 8 juillet dès 8 h. Des dons pour la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. C.L.

LALONDE, Hébert
À Montréal, le 5 juillet 1995, à l'âge de 86 ans, est décédé Hébert Lalonde, époux de Fernande Lebrun. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Jean (France Lamoureux), ses petits-enfants, Christine Lamontagne, son frère Hector ainsi que ses neveux, nièces et belles-soeur. Il était le père de Michèle (décédée). Il sera exposé au
Complexe funéraire
Urgel Bourgie Ltée
1415 Fleury E.
Montréal
Les funérailles auront lieu

NADON (Paul-André)
À Ste-Thérèse, le 29 juin 1995, à l'âge de 51 ans, est décédé Paul-André Nadon, époux de Beverley Petrie. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude (Nathalie Rousseau) et Stéphane, ses frères: Marcel (Huguette), Jean-Yves (Louise), Michel (Lucie) et Gilbert, sa soeur Lucille (Henry Guillet), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Selon sa volonté, il a été incinéré. Funérailles en présence des cendres, samedi le 8 juillet à 15 h, à l'église de St-Benoit Mirabel. Inhumation à St-Benoit. S.V.P. pas de fleurs. La famille sera présente à l'église à 14 h 30, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Direction salon funéraire
Vianney Dannis enrg
St-Benoit, Mirabel
Inf: 258-3596

PAQUET, Alphérie
À la Maison Victor Gadbois, dans le calme et la douceur, le 2 juillet 1995, à l'âge de 66 ans et 8 mois, est décédée Alphérie Paquet (podiatre). Il laisse dans le deuil sa mère Germaine Massicotte, ses frères: Marius (Raymonde Robert), Claude (Hélène Monsion), Gérald (Gerry) (Yolande Beaumier), Gaétan (Denise Lépine), sa belle-soeur Diane Proulx (feu Réjean), son associé Roger Pronovost (podiatre) et son fils Alain, ses amies Gilberte Leclerc et Renée Morissette, ses amis Georges Dallaire et René Royer (curé de Contrecoeur), sa secrétaire Jacqueline Malaborza, oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces. Pour respecter les volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. Une liturgie, en présence des cendres sera célébrée le jeudi 6 juillet à 20h00 en la chapelle de
La Maison Darche
505, Curé Poirier
Longueuil

PRATTE, Réjeanne
À Montréal, le 4 juillet 1995, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Réjeanne Pratte, fille de feu Adjutor Pratte et de feu Charlotte Berthiaume. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs Thérèse, Robert (Fernande), Gérard (Yolande), Denise (Camille), Monique, neveux et nièces, parents et amis. La défunte sera exposée jeudi le 6 juillet de 16 h à 22 h et vendredi à partir de 9 h. Les funérailles auront lieu vendredi le 7 juillet. Le convoi funèbre partira du salon
Alfred Dallaire Inc.
11 813 rue Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles
pour se rendre à l'église Ste-Germaine Cousin, 14 205 Notre-Dame, Pointe-aux-Trembles, où le service sera célébré à 11 h, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, 4601 chemin Côte-des-Neiges.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. T.M.



LE GRAND SOLDE DE RÉAMÉNAGEMENT DOMICILIAIRE



Épargnez 25% sur tous les luminaires intérieurs et extérieurs à prix régulier

Plus...

- ❑ Livraison gratuite dans la région de Montréal
- ❑ Installation gratuite (demandez tous les détails)
- ❑ Ampoules gratuites avec la plupart des luminaires
- ❑ Consultation gratuite avec un conseiller en éclairage

VEUILLEZ S.V.P. NOTER NOTRE HORAIRE D'ÉTÉ:
LUNDI AU VENDREDI – 9h00 À 18h00
SAMEDI – 9h00 À 17h00



5965 CÔTE-DE-LIESSE, VILLE ST-LAURENT
(Voie de service nord)
738-2433

LITEMOR®
ARCHITECTES EN ÉCLAIRAGE

MONDE

Zeroual promet « l'éradication définitive du terrorisme » en Algérie

d'après AFP

ALGER

■ Le général Liamine Zeroual a jeté une douche froide hier sur les rapports de contacts secrets avec les islamistes et les espoirs d'un accord politique en promettant « l'éradication définitive du terrorisme » en Algérie.

Son discours du 33e anniversaire de l'indépendance, confirmant la stratégie suivie depuis huit mois par le chef du régime et de l'État, rappelle la situation confuse d'octobre 1994 quand des rumeurs faisaient état d'un accord proche entre les deux camps, assorti d'une amnistie.

Mais les négociations avaient capoté, Zeroual accusant les chefs du FIS (Front islamique du salut, dissout) de ne pas renoncer à la violence. Ces derniers, en résidence surveillée, réclamaient leur libération préalable.

Zeroual a gardé hier le mutisme sur les contacts entre lui et les dirigeants islamistes, révélés par la presse et confirmés par le principal médiateur, cheikh Hocine Slimani.

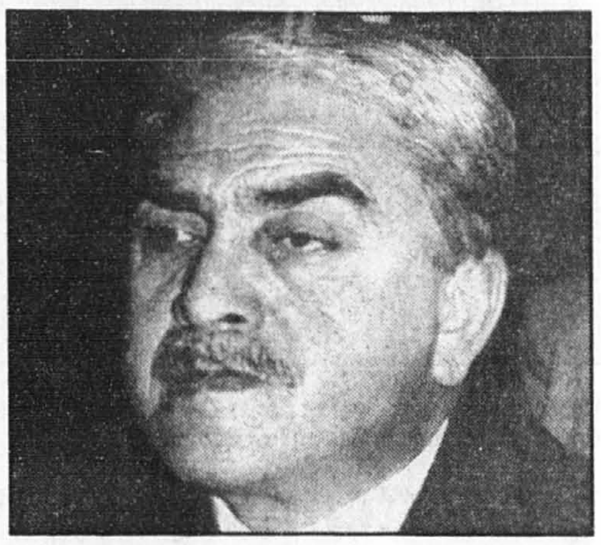
Parallèlement, on apprenait hier que cheikh Slimani avait été interpellé dans la nuit de lundi à son domicile à Médéa.

Selon le quotidien *La Tribune*, un membre du Conseil national de transition (CNT, organisme consultatif), Méziane Babouche, a confirmé l'information, qui n'a pas été commentée officiellement.

« C'est aux environs de minuit que mon mari a été interpellé par trois hommes, un habillé en tenue militaire et les deux autres en civil. Le cheikh dormait. Il ne s'attendait pas à se retrouver dans cette situation, d'autant qu'il n'a fait l'objet d'aucune pression notable depuis longtemps », a raconté l'épouse du cheikh au quotidien. Mme Slimani a dit ignorer ce qui était « reproché » à son mari et le lieu « où il pourrait se trouver ».

Zeroual a pour sa part réaffiché sa détermination à organiser un scrutin présidentiel avant la fin de l'année, et à poursuivre la lutte contre les groupes islamistes. Il a appelé les Algériens à se mobiliser « encore davantage » pour la tenue de cette élection, rejetée par les principaux partis d'opposition et le FIS.

De son côté, la puissante Armée nationale populaire (ANP) a réaffirmé son appui à la tenue du scrutin dans le dernier numéro de sa revue *El-Djeich*. Dans le camp dit « mouvance démocrate », hostile à tout compromis avec les islamistes, les rumeurs de contacts régime-FIS suscitait une levée de boucliers.



Le général Liamine Zéroual

Slimani a été la première personnalité à confirmer, la semaine dernière, les « négociations » entre le régime et le FIS, révélées par la presse. Il a affirmé que Zéroual avait personnellement rencontré les dirigeants du FIS, toujours en détention.

S'exprimant à deux reprises en l'espace de quelques jours dans les colonnes de *La Tribune*, il avait précisé que les négociations pouvaient aboutir « d'ici l'été », mais qu'elles butaient sur les réticences de l'armée et les « garanties » réclamées par le FIS.

Fin juin, des journaux évoquaient l'imminence d'un accord sur la libération d'Abassi Madani, président du FIS, et d'Abdelkader Hachani, artisan de la large victoire islamiste au 1er tour des législatives de décembre 1991, annulées par l'armée.

En contrepartie, le FIS appellerait à l'arrêt des violences. L'accord prévoierait aussi une réhabilitation du FIS, dissous en mars 1992.

Slimani est également présenté par la presse d'Alger comme le principal artisan du « Contrat national » signé en janvier à Rome par la plus grande partie de l'opposition au régime militaire, dont le FIS, sous l'égide de la communauté Sant'Egidio.

Tout en réaffirmant hier que le dialogue restait « ouvert » avec toutes les parties, Zeroual a de nouveau rejeté le « Contrat national » signé par le FIS et huit formations, dont le Front de libération nationale (FLN, ex-parti unique) et le Front des forces socialistes (FFS).



Trait d'union

Pour faire connaissance... tout simplement 1 514 976-7111

Des frais de 1.79 $ seront portés à votre compte de téléphone.

FEMME CHERCHE HOMME

A LA RECHERCHE D'UN CHUM, UN VRAI
47 ans et +, 5'10" et +, en forme, cultivé et sincère, pour complicité et tendresse. B.V. 18494

A TERRY W.
S.v.p. me redonner tes coordonnés.
Signé: Diane, la belle quarantaine. B.V. 18575

AGE 49 ANS, 5'3" CELIBATAIRE
Mince, recherche prince charmant début cinquantaine, bon, compréhensif, charmant, sportif et non fumeur. B.V. 18457

AGREABLE, PROFESSIONNELLE, 46 ANS, RIVE-NORD
Energique, sportive, musicienne, raffinée, cultivée, 5'3", 120 lb, yeux verts, non fumeuse, recherche équivalent. B.V. 18786

ALLIANT DISTINCTION ET SIMPLICITE
sensible, douce, intelligente, aime la nature, 47 ans, grossette; but sérieux B.V. 18563

ALLURE JEUNE, MINCE, JOLIE
5'6", cherche complice plus ou moins 50, fin, sensible, mature, pour voyages, affection et partage durable. B.V. 18263

AMOUREUSE LAURENTIDES, JOLIE CELIBATAIRE
40, 5'5", 115, désire universitaire libre, 40 +, pour stabilité, exclusivité, (non fumeur, sans enfant, un atout) B.V. 18697

AU PLAISIRS D'AIMER
Pétillante, à la mi-quarantaine, professionnelle cultivée, dynamique et calme sportive espère compagnon pour des jours heureux. B.V. 18859

AVIS DE RECHERCHE
Moi blonde 46, jolie, mince, délicate, très féminine, recherche grand monsieur distingué, libre de coeur, 44-55. B.V. 18737

BELLE BRUNE UNIVERSITAIRE
Cool, trentaine, racée, pour homme de classe 40 ans et plus, souhaitant rencontre privilégiée. B.V. 18757

BELLE TETE, BEAU COEUR
mince, romantique, élégante; cherche bel homme, 45-54 ans, 5'6" et +' respectueux, cultivé, dynamique, B.V. 18858

BELLE UNIVERSITAIRE, TRENTAINE, ELANCEE 5'7",
sportive, cultivée; cherche professionnel,
40 +, grand, bel homme, raffiné, golfeur un atout. B.V. 18539

BONJOUR! PROFESSIONNELLE 41 ANS, 2 ENFANTS
Authentique et en cheminement. Mon compagnon: dans la quarantaine, libre, sincère, doit avoir suivi thérapie. B.V. 18775

CADRE DISTINGUEE, NON FUMEUSE, EN FORME
49 Ans, 5'3", pour tendresse, joie de vivre, avec professionnel libre, autant à l'aise en jeans qu'en tuxedo. B.V. 18856

DELICES ET CIE
Douce, 45 ans, mince, jolie et romantique, très féminine, recherche grand monsieur, 45-55, sincère, cultivé. B.V. 18738

DYNAMIQUE, SPORTIVE, 48 ANS, MINCE
A l'aise tant en jeans qu'en vêtements distingués, aimant nature, cherche complice dans respect, humour, etc. B.V. 18729

FEMME JOLIE, EDUQUEE, MINCE, 44
Recherche homme libre, honnête, éduqué, stable financièrement, désirant relation stable, 48 et plus. B.V. 18836

FEMME, 43, DISTINGUEE, PROFESSIONNELLE
d'allure jeune, bilingue, fumeuse, recherche homme professionnel entre 40 et 47 ans, 5'9"-6'. But sérieux. B.V. 18736

GRANDE FEMME MINCE, CULTIVEE
40 ans, jolie, rieuse, 1 enfant; cherche homme (5 pi 10 +), doux, professionnel, cultivé, non-fumeur, avec enfant(s). B.V. 18772

JEUNE FILLE HABITANT EN ROUMANIE
Cherche homme habitant au Canada. But sérieux. B.V. 18806

JOLIE FEMME SOLITAIRE 45 ANS
souriante, sensuelle, cherche homme de 45 à 55 ans, grand, mince et séduisant pour relation stable. B.V. 18744

JOLIE FEMME 51 ANS, 5'7"
Aimant la vie, autonome, sociable, dynamique, cherche homme 45 ans et +, pour complicité, relation stable. B.V. 18822

JOLIE PETITE CHATTE DE 33 ANS
5'2", yeux verts cherche beau minou mature, racé, à la patte de velours et qui aime bien ronronner. B.V. 18810

JOLIE, RAFFINEE, PROFESSIONNELLE
34 ans, dynamique et sportive, cherche bel homme professionnel 35-40 ans, honnête, sportif, communicatif et drôle. B.V. 18754

LA VIE EST BELLE A 50 ANS!
Prof 5'5", 125 lbs, Rive-Sud. Nature, lecture, arts, voyages, vélo...et toi! B.V. 18783

LONGUEUIL A LA RECHERCHE DE L'AME SOEUR
Blonde, féminine, jolie, dynamique, 45 ans, amante de la nature, toi 5'8" +, libre, distingue, professionnel, sans enfant. B.V. 18581

PROFESSIONNEL MINCE - JOLIE - 5'6" - 50
jeune de corps et de coeur, cherche partenaire + ou - 50, honnête, agéable, pour relation sérieuse. B.V. 18801

PROFESSIONNELLE DE LA SANTE
45 ans, avec 1 enfant en garde partagée, belle apparence, 5'4", 135 lb, recherche professionnel 48-52 ans. B.V. 18727

PROFESSIONNELLE DE LA SANTE
blonde, 45 ans, 5'2", belle apparence, recherche compagnon de 43 à 50, non fumeur, dynamique et actif. B.V. 18789

PROFESSIONNELLE RETRAITEE, CINQUANTAINE
Divorcée, autonome financièrement, 5'1", 115 livres, aimerait connaître homme 50-60, assez grand, instruit. B.V. 18115.

PROFESSIONNELLE 30 ans
belle séductrice recherche homme passionné, pour vivre une relation amoureuse exaltante et magique B.V. 18760

PROFESSIONNELLE, 42 ANS, ENJOUEE, JOLIE
aime vélo, nature, ski, golf (débutante); recherche bel homme heureux, dynamique, pour relation épanouissante. B.V. 18583

QUARANTAINE, HUMOUR ET TENDRESSE
Belle apparence, dynamique, recherche homme même âge, libre de coeur et d'esprit. B.V. 18354

QUARANTAINE, LIBRE, 5'6"
Aimant nature, musique, art cherche professionnel, libre, 45 -55, pour belle relation stable. B.V. 18443

ROMANTIQUE DES LAURENTIDES
5'2", 130 lb, allure jeune, aime sortir; recherche compagnon sérieux, non fumeur, retraité, cultivé. B.V. 18796

ROUSSE, 49 ANS, 5'11", PROFESSIONNELLE
Douce, aime arts et nature, cherche homme environ 6', cultivé, pour complicité, tendresse, humour, feux d'artifice. B.V. 18679

SEUL POUR NAVIGUER ?
Jolie frimousse, 40 ans, 5'7", poid santé...
Toi, quarantaine, 6', mince et libre surtout... B.V. 18790

ST-HILAIRE, CELIBATAIRE 51 ANS, 5'7"
J'aimerais rencontrer un monsieur cultivé, grand, autonome, ayant la joie de vivre. B.V. 18723

HOMME CHERCHE FEMME

A ANJOU, AUTONOME, 40 ANS, BONNE APPARENCE
5'9", non fumeur, recherche femme douce, affectueuse, honnête. But: vivre à deux. B.V. 16704

ADMINISTRATEUR, SPORTIF, BUT SERIEUX
Cherche compagne 48-50, bcbg, brune, pour relation stable, agreable, ski, tennis, velo. B.V. 18730

ADMINISTRATEUR, SPORTIF, SENS DE L'HUMOUR
Très bonne apparence, recherche complice 30-44, belle, mince, sans enfant, non fumeuse, pour sport, resto, etc.. B.V. 18753

AGREABLE EXECUTIF, POISSON 44 ANS, TRES ACTIF
5'8", belle présentation, a l'aise, cherche jolie femme, universitaire, 30-35, romantique. Sérieux. B.V. 18675

AIMABLE, GRAND, TENDRE, CHALEUREUX
Aime sports, humour, arts, voyages, désire jolie compagne, féminine (36-44), non fumeuse, mince, 5'4" +. B.V. 18664

AMOURS, DELICES ET ORGUES
Professionnel élancé, sportif, distingué, cultivé, sensible, enjoué, pour alter ego, 35-40. B.V. 16923

ATTACHANT, SERIEUX, DOUX
Séparé 39 ans, recherche femme semblable pour compte de fée, avec dénouement heureux. B.V. 18834

AVIS: PROFESSIONNEL 37 ANS, 6', BELLE APPARENCE
Non fumeur, marié. Cherche femme désirant rencontres occasionnelles pour complicité et plus. B.V. 18845

BASSES-LAURENTIDES, ARTISTE, TRENTAINE, 5'6"
Châtain, yeux pers, environ 150 lb, recherche âme d'artiste sérieuse dans son cheminement. B.V. 17611

BEAU PRINCE CHARMANT ROMANTIQUE
6'2", 37 ans, recherche princesse blonde, yeux bleus, 27-32 ans avec beaucoup de classe. B.V. 18199

BEAU TRESOR 2½ ANS CHERCHE AMIE POUR PAPA
Jolie, petite, 34-39 ans, équilibrée, sensuelle. Lui autonome, belle apparence, affectueux, fin 40, 5'9", 155 lb. B.V. 18755

CANCER, 60 ANS, 5' 7", 180 LB
Toi, 40 ans plus, jolie, mince, douce, qui aime les sorties, voyages, restos. B.V. 18788

CHERCHE CHRETIENNE NEE DE NOUVEAU
Entre 25-33 ans, mince, belle personnalité, max. 1 enfant de bas âge. Moi, 5 pi-9, mince, beau garçon. B.V. 18558

CHERCHE COMPLICITE ET TENDRESSE
43 ans, ouvert, sensible, intellectuel et émotif B.V. 18751

COMPAGNE CULTIVEE SENSIBLE, POUR VACANCES
Professionnel, 39, 5'9", 155, intelligence, humour, ecoute, simplicite, plein air. B.V. 18830

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE

1. Choisissez les annonces qui vous intéressent et notez le numéro de B.V. (5 chiffres).
2. D'un téléphone à clavier (Touch-Tone), composez le 1 514 976-7111.
3. Suivez attentivement les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages.
4. Des frais de 1,79 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

*Ce service est offert 24 heures sur 24 dans les régions dont l'indicatif est le 514. Vous devez avoir 18 ans ou plus pour l'utiliser.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES

1. Composez, sans frais, le 761-7111 pour connaître le nombre de messages reçus.
2. Ensuite, d'un téléphone à clavier (Touch-Tone), vous composez le 1 514 976-7111 tout en ayant votre numéro de boîte vocale et votre code d'accès confidentiel
3. Suivez attentivement les instructions pour récupérer vos messages.
4. Des frais de 1,79 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

*Ce service est offert 24 heures sur 24 dans les régions dont l'indicatif est le 514. Vous devez avoir 18 ans ou plus pour l'utiliser.

Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation de la messagerie vocale VOX-TEL, employez gratuitement la ligne interactive en composant le 761-7111

EUROPEEN D'AFFAIRES, PROPRITAIRE
Libre, recherche jolie femme libre, 50-55 ans, pour relation stable, sérieuse, origine situation sans importance B.V. 18769

GRAND, MINCE, SPORTIF
Désire belle femme en forme pour randonnées vélo et passion. B.V. 18784

HOMME CULTIVE ET SPIRITUEL, 5'11", 180 LB
Belle apparence, cheveux sel-poivre, non fumeur, travail stable, recherche femme autonome, 33-42, rondelette. B.V. 18798

HOMME D'AFFAIRES, GRAND, BEAU? FAUT VOIR!
Généreux de coeur, désire rencontrer très belle de coeur et de corps, élégante, 5'7", 40-45. Sérieux. B.V. 18794

HOMME MARIE, 46 ANS, ROMANTIQUE ET DISTINGUE
Recherche complice mariée ou engagée; pour relation stable, discrète et excitante. B.V. 16257

HOMME MARIE, 46 ANS, PROFESSIONNEL
recherche une complice mariée ou engagée pour partager moments de plaisir. Discret et stable. B.V. 18824

HOMME, GESTIONNAIRE, 5'9", 155 LB
Gastronome, franc, réaliste, cherche femme naturelle, simple, féminine, bien proportionnée, entre 35 et 50 ans. B.V. 18747

INGENIEUR 27 ANS, 5'7"
Très sportif, aimant les voyages et la nature cherche une amie sincère, pour relations sérieuses. B.V. 18815

INTELLECTUEL, 27 ANS, MATURE
6 pieds, simple, calme, fidèle, compréhensif cherche amie semblable, pour conversations, amitié, amour. B.V. 18582

JE SUIS UN PROFESSIONNEL SERIEUX, GENEREUX
Je cherche une jolie et attrayante femme 20-35 ans, pour relation longue durée, avec bon avenir. B.V. 18561

LAURENTIDE INGENIEUR 43 ANS.
5' 9", 153 lbs, libre, mince, sportif, cultivé, et à l'aise, cherche une sportive mêmes affinités, sans enfant B.V. 18686

MARJOLAINE ... (St-Sauveur)
ton sourire, ta spontanéité m'ont immédiatement conquis! Je suis très impatient de te revoir. Prends une chance. B.V. 18861

METRO LONGUEUIL, DISPONIBLE, 55 ANS, DIVORCE
5'10", 155 livres, à l'aise, doux, affectueux, cherche femme mince, féminine, ethnies bienvenues, moins 50 ans. B.V. 18600

MONSIEUR CULTIVE, DISTINGUE, CLASSE, ELEGANT
Mince, grand, fin 50, respectueux, aimerait partager sentiments profonds et durables avec dame mêmes affinités. B.V. 18671

NE CHERCHEZ PLUS... 53 ANS, 5'8"
Possible si tu aimes les voyages, musique, danse, partage, mince, 40 à 55, jeune de coeur, non-fumeuse. B.V. 18224

ON SORT CE SOIR
Bel homme 35 ans, cultivé, honnête, sincère, cherche belle femme 25-40 ans. Et si c'était ça! B.V. 18690

P.A.T. libre 44 ans, 180 lb, 6 pi
Belle apparence, autonome, recherche femme jolie et mince, non fumeuse, pour bâtir belle vie à deux. B.V. 18654

PROFESSIONNEL 34 ANS D'APPARENCE JEUNE
Cherche amie entre 25-32 ans, pour sortir sérieusement. B.V. 18691

PROFESSIONNEL, BLAGUEUR 46 ANS, 5'9"
Recherche femme cultivée, née vers 1956, bien proportionnée, bon caractère. Pour engagement et enfant B.V. 18809

PROFESSIONNEL, 29 ANS, MATURE ET SINCERE
belle apparence, désire compagne 26-33 ans, sans dépendant, autonome pour complicité. But sérieux. B.V. 18441

PROFESSIONNEL, 57 ans
5'5", marié; à la recherche d'une complice scolarisée, appréciant les arts pour amitiés stables et harmonieuses. B.V. 17261

PROFESSIONNEL
célibataire, 39 ans, recherche compagne 28 à 35 ans, de petite taille, avec/sans enfant pour relation sérieuse B.V. 18585

RIVE-SUD BEAU DE COEUR ET DE CORPS
Sportif, 26 ans, 6'1", 200 lbs, brun aux yeux pers, dynamique, équilibré et attentionné, recherche non fumeuse, autonome, ayant qualités semblables B.V. 18825

TU TRAVAILLES LE SOIR? MOI AUSSI
Pour femme universitaire ou non, de 26 à 34 ans. Moi 34 ans, 5'6", 140 lb. Laval et environs. B.V. 18660

VERSEAU, 43 ANS, BELLE APPARENCE
non fumeur, 5'7", 155 lb, agréable, dynamique, intérêts variés; recherche femme 32-43, pour relation durable. B.V. 18665

FEMME CHERCHE FEMME

FEMME D'AFFAIRES, 51 ANS, CELIBATAIRE, GAIE
stable, ayant beaucoup voyagé, non fumeuse; recherche semblable pour partage sérieux. B.V. 18739

FEMME 35 ANS
calme, bien dans sa peau, cherche femme entre 30-35 ans, bien dans sa peau, but: relation sérieuse B.V. 18492

FEMME 48 ANS, SAINE, SPORTIVE, FEMININE
Non fumeuse, aimant cinéma, nature, désire rencontrer femme, 40-55, féminine, non fumeuse, pour relation sérieuse. B.V. 18750

FEMME 54 ANS
humaine, sensible; désire rencontrer femme 45 à 58 ans, féminine. B.V. 18295

PROFESSIONNELLE, 34 ANS, AUTONOME, FIDELE,
cultivée, sens valeurs traditionnelles; cherche une femme 31-39 ans, signe: taureau, capricorne, lion et poisson. B.V. 18451

HOMME CHERCHE HOMME

BEL UNIVERSITAIRE, 6', 150 LB
grand, mince, cultivé; cherche homme 25-35, prêt à investir pour relation stable. B.V. 18741

GAILLARD, MATURE, DESIRE PARTAGER
joie de vivre, avec gars trentaine, autonome, prêt à investir dans relation sérieuse. B.V. 18655

HOMME 45 ANS, 5'8", 150 LBS
Cultivé, allure jeune recherche homme viril pour rencontres et sorties. Entre 40 et 60 ans. Barbe un plus. B.V. 18000.

MAURICE - 20 ANS - LOOK LATINO
Allure "straight", bien en forme, recherche homme 25-35 ans pour relation stable. Efféminé et obèse s'abstenir. B.V. 18168

DIVERTISSEMENT VOYAGE

AMERIQUE LATINE
Québécois souhaite améliorer conversation espagnole avec latine voulant apprendre le francais.Amitié seulement B.V. 18844

HOMME DIVORCE, 43 ANS
cherche amie aimant les arts, pour peindre, dessiner, visiter des musées... B.V. 18819

PARTENAIRE DE GOLF RECHERCHE
40 à 50 ans, jouant max 115 d'agréable compagnie.
Par fille, pas bête, pas laide, B.V. 18839

PLANTES - OISEAUX - ETOILES
Petite 1931 cherche ami, bon, doux, cultivé pour partager observation de la nature. B.V. 18763

ANNONCE GRATUITE
Pour annoncer gratuitement dans la rubrique «Trait d'union» (maximum 3 lignes),
composez le 285-7111
Pour enregistrer gratuitement votre annonce vocale,
composez le 761-7111
«Trait d'union» est offert uniquement dans les régions dont l'indicatif régional est le 514.
Vous devez être âgé de 18 ans et plus.

La Presse se reserve le droit de refuser toute annonce non conforme aux normes qu'elle applique quant au contenu des annonces publiees dans cette section.
«Trait d'union» s'adresse seulement aux particuliers. Les commerces, services et clubs de rencontres ne sont pas acceptes dans cette section.